# Limburgs Dagblad

Thorngeschal

Maandag 16 november 1987. 69e jaargang nr. 270.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35


## Harmonie van Thorn Europees kampioen

THORN – Harmonie Sint Michaël ('De Geiten') uit Thorn is zaterdag in Londen Europees kampioen geworden door het eerste Europese kampioenschap voor harmonie-orkesten te winnen. 'De Geiten' toonden zich daar superieur aan deelnemers uit negen Europese landen. Volgend jaar kunnen zij hun titel in Limburg verdedigen. De tweede wedstrijd om het Europees kampioenschap voor harmonie-orkesten wordt nl. gehouden in de Rodahal in Kerkrade en wel op zaterdag 29 oktober 1988.

## Pieter Menten overleden

**LOOSDRECHT – Pieter Menten, de wegens oorlogsmisdaden veroordeelde handelaar, zakenman en verzamelaar van kunst en antiquiteiten, is zaterdagmiddag in Loosdrecht op 88-jarige leeftijd overleden. Menten verbleef sinds juni van dit jaar in 'De Beukenhof', een verpleeginrichting voor demente bejaarden in Loosdrecht. Verpleegkundig-directeur P. Oostelbos van het verpleeghuis heeft Mentens overlijden bevestigd.**

Menten is medio juli opgenomen. Waaraan Menten is overleden, kon de directeur wegens het medisch beroepsgeheim waaraan hij is gehouden, niet meedelen. Menten werd in 1980 door de Rotterdamse rechtbank veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf en 100.000 gulden boete wegens oorlogsmisdaden in het Poolse dorpje Podhoroce. Hij was betrokken bij massa-executies. In 1981 verwierp de Hoge Raad een cassatieberoep. De Hoge Raad bepaalde dat een straf van tien jaar voor een oude zieke man in het geval van Menten alleszins aanvaardbaar was gezien de ernst van de gepleegde feiten. Alhoewel Mentens advocaat mr. L. van Heijningen nog beroep aantekende bij het Europese hof van de mens bleef het vonnis onherroepelijk en werd zijn voorarrest omgezet in een gevangenisstraf.

## *Fles wijn brengt 53.000 mark op*

WIESBADEN – In het Cisterciënserklooster Eberbach bij Wiesbaden heeft een zakenman uit Canada zaterdag 53.000 mark betaald voor een 252 jaar oude fles witte wijn, een 'Johannesberger 1735' uit de Rheinweinkelders van graaf Karl von Schönborn-Wiesentheid. De nieuwe bezitter, Harald Apfelbaum uit London in Ontario, is eigenaar van een worstfabriek. De wijnveiling werd geleid door Eberhard von Öttinger, die de 'von Karajan onder de wijnveilingmeesters' wordt genoemd.

## Het weer

**Opklaringen maar later op de dag enkele buien. Middagtemperatuur ongeveer 11 graden. Vrij krachtige wind uit westelijke richtingen.**
**Dinsdag t/m vrijdag: droog weer met zonnige perioden. Middagtemperaturen circa 10 graden.**

**VANDAAG:**
**zon op: 08.01 onder: 16.47**
**maan op: 02.01 onder: 14.56**
**MORGEN:**
**zon op: 08.03 onder: 16.46**
**maan op: 03.15 onder: 15.05**

## Onderzoek naar Frans strooizout



## *Smit-Kroes belooft strenge controle op naleving*

# Minister: 120 km per uur op autosnelwegen

**DEN HAAG – De maximum snelheid op de autowegen gaat omhoog van 100 naar 120 kilometer per uur. Na overleg met minister Nijpels (o.a. Milieu) en minister Korthals-Altes (Justitie) zal minister Smit-Kroes van Verkeer de desbetreffende stukken naar de ministerraad sturen.**

Dat zei mevrouw Smit-Kroes zaterdag voor de TROS-radio. Zij kondigde een streng zogenaamd handhavingsbeleid aan. Er zal dus goed toezicht komen op het naleven van de maximum snelheid. Nu wordt er gemiddeld 146 kilometer per uur op de autowegen gereden, aldus de minister.

Hoe het handhavingsbeleid in zijn werk moet gaan, wilde Smit-Kroes niet zeggen.

### Concept

Reeds in maart van dit jaar kondigde Smit-Kroes in het concept-meerjarenplan verkeersveiligheid aan de maximum snelheid buiten de Randstad te willen optrekken tot 120 km per uur. Binnen de Randstad zou die snelheid op gevaarlijke stukken tot 100 km beperkt moeten blijven.

## Kampelman: INF-verdrag rond vóór top

**GENÈVE – De Amerikaanse onderhandelaar voor wapenbeheersing, Max Kampelman, heeft gisteren gezegd zeer zeker te zijn dat een verdrag met Moskou over de kernwapens voor middellange afstand (INF) kan worden rondgemaakt vóór de Amerikaans/Russische topconferentie begin december.**

President Reagan en partijleider Michail Gorbatsjov tekenen naar verwachting het INF-akkoord tijdens hun topconferentie die vanaf 7 december in Washington wordt gehouden. De Amerikaanse en Sovjet-onderhandelaars keerden afgelopen weekeinde terug naar Genève om te trachten de laatste obstakels voor een akkoord uit de weg te ruimen.

Hoewel 95 procent van een verdrag gereed is, zijn er laatste hindernissen die vooral de verificatie van een verdrag betreffen.

Als de problemen niet volledig worden opgelost zullen de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, en zijn Sovjet-ambtgenoot Edoeard Sjevardnadze elkaar nog moeten treffen in Genève aan het eind van deze maand, zo zeiden functionarissen in beide hoofdsteden.

## Radio-actief poeder gestolen uit ziekenhuis

**CARACAS – Uit een Venezolaans ziekenhuis is radio-actief poeder gestolen van het soort dat in september in Brazilië zestig mensen besmette.**

Volgens het dagblad El Universal van zaterdag in Caracas heeft het academische ziekenhuis van Maracaibo in het oosten van Venezuela aangegeven dat maximaal 10 capsules met cesium 137, dat in de radiologiekamer van het ziekenhuis werd gebruikt, worden vermist. De regering van Venezuela en het ziekenhuis waren niet bereikbaar voor commentaar. In Brazilië zijn vier met cesium besmette mensen overleden.



● *Pater Tardif, met naast hem de tolk die het Frans in het Nederlands vertaalde, voor zijn massaal gehoor in de O.L.Vrouwebasiliek in Maastricht.*

## *PATER TARDIF IN MAASTRICHT:*

# 'Zeven zieken in deze basiliek zullen genezen'

MAASTRICHT – „Zeven mensen in deze basiliek worden van kanker genezen, hun pijnen zullen afnemen en verdwijnen. Over een tot twee maanden kunnen ze daarvan getuigen". Dat zei pater Tardif zondagmiddag in de stampvolle O.L.Vrouwebasiliek in Maastricht waar 3500 mensen zijn gehoor vormden. Degenen die niet meer binnen konden, dromden buiten de kerk samen, om toch nog iets van het gebeuren op te vangen. Na zijn predicatie riep pater Tardif de menigte op speciaal voor de zieken te bidden.

Volgens pater Tardif bevond zich ook een zwangere vrouw van 33 jaar in de kerk, die een verkeerd geneesmiddel kreeg toegediend. De arts gaf haar de raad te aborteren. Vanuit haar geloof wilde ze daartoe niet besluiten. „Op dit ogenblik geneest Hij jouw kind in jouw schoot", aldus Tardif, die bij elke getuigenis applaus kreeg.

Pater Tardif zegt zelf in 1973 op wonderbaarlijke wijze, zonder enig medicament, genezen te zijn van long-TBC. Daarop is hij zijn pelgrimstocht over de wereld begonnen, om te spreken over de kracht van het gebed. Na afloop zondagmiddag getuigden mensen genezen te zijn van rugwervelaandoeningen, rugklachten en pijn in gewrichten, van pijn in de schouders als gevolg van artrose of artritis.

Met zijn predicatie in Maastricht besloot de wereldvermaarde evangelie-verkondiger uit Canada zijn evangeliesatietocht door Nederland.





## DC-9 verongelukt in sneeuwstorm

**DENVER – Een DC-9 van Continental Airlines is gisteren bij het opstijgen in de Amerikaanse stad Denver verongelukt. Het toestel raakte bij zware sneeuwval van de startbaan, sloeg over de kop en brak in tweeën. Volgens een woordvoerder van de luchthaven, Richard Boulware, zijn er mogelijk twaalf doden. Het merendeel van de 81 inzittenden heeft het ongeluk echter overleefd, zij het dat er veel gewonden zijn.**

De reddingswerkzaamheden werden ernstig gehinderd door het slechte weer. Het toestel vloog over de kop toen het snelheid maakte om op te stijgen. Het gleed een halve kilometer door voor het tot stilstand kwam. Vanuit de verkeerstoren werd gemeld dat een vuurbal was gezien, op het moment van het ongeluk.

# Beiroet: zeven doden door bom in doos chocolade

**BEIROET – In het ziekenhuis van de Amerikaanse universiteit in West-Beiroet is zaterdag een bom ontploft die verstopt was in een doos chocolade. Bij de aanslag kwamen zeven personen om het leven en liepen twintig personen verwondingen op. Onder de doden is een 37-jarige vrouw die de doos met de explosieve lading het ziekenhuis binnen bracht.**

De vrouw kwam met de bom de hal van het hospitaal binnen terwijl daar een groot aantal mensen stond te wachten om rekeningen te betalen. De explosieve lading verspreidde scherpe metalen splinters. In kringen van de Libanese veiligheidstroepen wordt niet uitgesloten dat de vrouw onder invloed verkeerde van verdovende middelen en is aangezet tot het plegen van de aanslag. De bomaanslag wordt dan ook niet beschouwd als een bewuste zelfmoordactie.

Het ziekenhuis van de Amerikaanse universiteit, het grootste in Libanon, staat onder bewaking van Syrische militairen. Aangenomen wordt dat de aanslag is bedoeld om de positie van de Syriërs in West-Beiroet te ondermijnen. Het is de tweede keer in vier dagen dat het gezag van de Syriërs wordt getart. Afgelopen woensdag ontplofte een bom in de vertrekhal van de luchthaven in Beiroet. Ook daar was de explosieve lading binnengebracht door een vrouw. Zes mensen vonden de dood en ruim zeventig personen raakten gewond.

## ONDANKS TWIJFELS IN VERBAND MET BEURSCRISIS

# *Financiering van Kanaaltunnel rond*

**LONDEN – Financiële instellingen uit Groot-Brittannië, Frankrijk en andere landen hebben zich garant gesteld voor de komende aandelenemissie van Eurotunnel, het Frans-Britse consortium dat is belast met de bouw van een spoorwegtunnel onder Het Kanaal, zo is zaterdag bekendgemaakt in Londen. Daarmee is het zeker dat de benodigde financiële middelen voor het project op tafel zullen komen.**

Eurotunnel biedt vanaf deze week aandelen aan tegen een prijs van 3,50 pond sterling of 35 Franse frank (ongeveer 11,70 gulden) per stuk. Aan het succes van de emissie van in totaal 770 miljoen pond (2,5 miljard gulden) was de laatste tijd getwijfeld in verband met de internationale beurscrisis. Nu er garanties zijn zullen de aandelen in elk geval worden gekocht, ook als de belangstelling van beleggers tegenvalt. Het slagen van de emissie is voorwaarde voor de definitieve toezegging van vijf miljard pond (16,75 miljard gulden) aan leningen door een internationaal consortium van 198 banken.

In zowel Groot-Brittannië als Frankrijk zal voor ongeveer 350 miljoen pond aan aandelen worden geplaatst. Dit bedrag is groter geworden dan aanvankelijk in de bedoeling lag omdat de belangstelling in andere landen, in het bijzonder Canada en Japan, tegenviel. Het aandeel van derde landen is daarom verminderd van 150 miljoen pond tot 63 miljoen pond.

**Op 1 december, enkele dagen na het sluiten van de inschrijvingstermijn, hoopt Eurotunnel in Dover te beginnen met de graafwerkzaamheden. De vijftig kilometer lange tunnel moet in mei 1993 in gebruik worden genomen.**

## Politie Voeren neemt 15 kilo hasj in beslag

Van onze correspondent

**VOEREN – Zaterdagavond om zes uur heeft de Rijkswacht van Voeren beslag weten te leggen op 15 kilo hasj van zeer goede kwaliteit. De drugs vertegenwoordigen een straatwaarde van bijna een miljoen gulden.**

De hasj werd gevonden tijdens een routinecontrole aan de grensovergang in Moelingen (gemeente Voeren), toen de Belgische Rijkswachters een personenwagen aanhielden. De twee inzittenden, Westduitsers, van wie de identiteit niet is vrijgegeven, werden aangehouden en naar de gevangenis van Tongeren overgebracht. Gisteren zijn ze al door de onderzoeksrechter ondervraagd.

# Nasynchronisatie, vrijwel nooit een lust voor het oor

door Peter de Zwaan

**De films die op video verschijnen zijn bijna allemaal Engelstalig. Duitse films worden in ons land vrijwel nooit op video gezet, Zweedse evenmin (Bergman kan nog zo beroemd zijn, de distributeurs zien geen brood in hem) en Spaanse en Italiaanse mondjesmaat.**

Franse films, die komen er nog wel eens, maar wat doet dan menig distributeur: hij laat de film nasynchroniseren in het Engels. Dat is vrijwel nooit een lust voor het oor. Neem 'Asphalt warriors' van Sergio Gobbi met Daniel Auteuil, Marisa Berenson en Marcel Bozzuffi. De film is in het Frans opgenomen en Engels ingesproken. Helemaal lipsynchroon is dat niet gebeurd en was dat wel zo, dan nog had ik waarschijnlijk het gevoel gehad dat taal en beeld niet bij elkaar passen. 'Asphalt Warriors' gaat over een bendeoorlog in Parijs en dat is heus geen onderwerp waar de originaliteit afdruipt. Maar een Fransman maakt zo'n film toch net even anders van toon en sfeer dan een Amerikaan en om dat verschil nu afbreuk te doen door nasynchronisatie, dat vind ik eigenlijk niet erg deugen. Van RCA.

Helemaal Frans is 'Prunelle blues' van Jacques Otmezguine, evenmin een hoogvlieger, maar met een onvoorspelbaar verloop dat de film aardig maakt. Het gaat weer eens over drugs en striptease, maar hoofdrolspeler Michel Boujenah heeft weinig aan die geneugten omdat hij het grootste deel van de film in een ziekenhuisbed ligt. Achter elkaar komen de andere spelers op bezoek en buiten het hospitaal zorgen ze voor moord en doodslag. De ontknoping zal u verrassen. Van Esselte CIC.

Om meteen het Franse aanbod af te ronden noem ik 'Asterix contra Ceasar', een tekenfilm van Paul en Gaetan Brizzi naar de tekenstrip van Goscinny en Uderzo. De stripboeken van Asterix zijn al jarenlang een groot succes en de films die naar aanleiding van de boeken zijn gemaakt doen het in de bioscoop ook heel behoorlijk. 'Asterix contra Ceasar' is in de serie verfilmde Asterix-verhalen een heel behoorlijke. Van Esselte.

In Australië is al jarenlang een forse produktie van mini-tvseries. Verhoudingsgewijs komen vrij veel van die series op video uit, waarschijnlijk omdat ze vaardig zijn gemaakt, geheel zijn afgestemd op de smaak van een gemiddeld publiek en omdat ze weer eens wat anders bieden dan het Amerikaanse werk waarin steeds hetzelfde groepje overbekende acteurs opduikt.

'Tracy' van Don Crombie en Kathy Mueller bevat geen bekende acteurs maar heeft wel alles waar een miniserieliefhebber op zit te wachten: dramatiek, ruzies, verzoening en het buitengebeuren in de vorm van de cycloon 'Tracy' die in korte tijd het gehele plaatsje Darwin van de kaart veegt. De film duurt vier uur. Van Esselte.

Korter, maar met zijn twee uur toch nog aan de lange kant is 'The molly Maquires' van Martin Ritt, een sfeervol werk over de ellende van Ierse mijnwerkers in Amerika. Sean Connery en Richard Harris stelen de show met uitstekende acteerprestaties. Ook Esselte.

Vlotter gemaakt en ook wat nonchalanter is 'Go for Gold' van Stuart F. Fleming over hardlopers die naar de top willen, maar dat alleen kunnen als ze een knieval maken voor de plaatselijke gangster (een rol van Cameron Mitchell, die na de 'High Chapparel' op de waarderingsladder flink is gezakt). De hoofdrollen worden gespeeld door James Ryan en M'Zwandile. Van Vestron Video.

**Na het succesvolle 'Police Academy' kwamen er veel films met 'Academy' in de titel. De meeste zijn nogal slecht. Een uitzondering maak ik voor 'Stewardess Academy' van Ken Blancato, een film die goed op tempo ligt, knap wordt gespeeld en waarin heel aardige grappen zitten. Leuk voor een saaie middag. Van RCA.**



● *In de keiharde race naar de top telt liefde en vriendschap niet. Alleen het winnen...*

# VIDEOSPOOR

**Maandag 16 november tot en met zondag 22 november (Z/w: alleen in zwart/wit)**



● *Angela Lansbury in 'Bedknobs and broomsticks', zaterdag om 20.28 uur op Nederland 1*

## MAANDAG

**Z/w JONAS (1957–D)**
**11.35–12.55 uur – 80 min – Duitsland 1**
Drama met Robert Graf, Dieter Eppler en anderen. Regie: Ottomar Domnick.

**SUMMERTIME (1955–USA)**
**19.27–21.10 uur – 103 min – Nederland 2**
De Amerikaanse, al wat oudere secretaresse Jane Hudson wordt in Venetië verliefd op een zakenman. Hij is echter al getrouwd en langzamerhand realiseert ze zich de onmogelijkheden van hun verhouding.

**KRIEG UND FRIEDEN (1982–D)**
**22.40–00.25 uur – 105 min – Duitsland 2**
Collagefilm met Heinrich Böll, Alexander Kluge en anderen.

**Z/w SOUS LES TOITS DE PARIS (1930–FR)**
**23.00–00.30 uur – 90 min – Duitsland 1**
Klassieke film van René Clair over de wereld van straatzangers, lichte meisjes en schavuiten.

## DINSDAG

**Z/w GENTLEMAN JIM (1942–USA)**
**10.55–12.25 uur – 90 min – Duitsland 1/2**
Film met Errol Flynn, Alexis Smith en anderen. Regie: Raoul Walsh.

**DER ADLER VOM VELSATAL (1956–D)**
**20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 2**
Toni en Matteo zijn al sinds hun jeugd rivalen van elkaar. En zeker concurrenten bij de dorpsschonen.

**Z/w QUARTET (1948–GB)**
**23.40–01.35 uur – 115 min – Duitsland 2**
Film met Basil Radford, Dirk Bogarde en anderen. Regie: Ken Annakin.

**THE BLACK HOLE (1979–USA)**
**00.50–02.00 uur – 70 min – Duitsland 1**
Een aantal astronauten ontdekt in de 22e eeuw een ruimteschip, met aan boord een geniaal-gekke geleerde en robots die sterk op mensen lijken.

**THE MOUSE ON THE MOON (1963–GB)**
**01.40–03.00 uur – 80 min – Duitsland 2**
Film met Margaret Rutherford, Bernard Cribbins, Ron Moody en anderen. Regie: Richard Lester.

## WOENSDAG

**Z/w SIE UND DIE DREI (1935–D)**
**14.50–16.00 uur – 70 min – Duitsland 1**
Film met Charlotte Susa, Hans Söhnker en anderen.

**YENTL (1984–USA)**
**17.30–19.40 uur – 130 min – Duitsland 1**
Een meisje uit de streng orthodox-joodse samenleving in Litouwen aan het begin van deze eeuw, wil gaan studeren. Ze vermomt zich als jongen.

**Z/w THE ASPHALT JUNGLE (1950–USA)**
**0.15–22.05 uur – 110 min – BRT 2**
Als de briljante misdadiger Doc Reimenschneider uit de gevangenis komt, heeft hij al weer een plan klaar voor een grote diefstal...

**THE TRAIL OF THE LONESOME PINE (1936–USA)**
**22.45–00.20 uur – 95 min – Duitsland 3 (WDF)**
Film met Fred MacMurray, Henry Fonda, Sylvia Sydney en anderen. Regie: Henry Hathaway.

**PANE E CIOCCOLATA (1973–I)**
**23.30–01.20 uur – 110 min – Duitsland 2**
Nino werkt, om geld voor zijn vrouw en kinderen in Zuid-Italië geld te verdienen, in Zwitserland als kelner. Op een dag krijgt hij echter ruzie op zijn werk en wordt ontslagen. Zijn buurvrouw, de jonge Griekse Elena, verleent hem onderdak.

## DONDERDAG

**CHARLOTTE (1981–NED/D)**
**10.03–11.35 uur – 92 min – Duitsland 1/2**
Charlotte Salomon, een joods meisje, vlucht in 1939 naar Zuid-Frankrijk en gaat bij haar grootouders wonen. Haar grootmoeder is depressief en vindt uiteindelijk de dood. Charlotte komt erachter dat ook haar moeder zelfmoord pleegde...

**JONAS (1957–D)**
**11.35–12.55 uur – 90 min – Duitsland 1/2**
Herhaling van maandag jl.

**Z/w FIVE GRAVES TO CAIRO (1943–USA)**
**20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 3 (WDF)**
Gedurende de Tweede Wereldoorlog vinden in het hotel van Farid en Mouche allerlei intriges plaats.

## VRIJDAG

**THE TENDER TRAP (1955–USA)**
**14.30–16.15 uur – 105 min – Nederland 1**
Charlie Reader (Frank Sinatra), een theateragent in New York, brengt heel wat meisjes het hoofd op hol. Tot er een nieuwe cliënte komt...

**Z/w DER MANN, VON DEM MAN SPRICHT (1937–D)**
**15.05–16.30 uur – 85 min – Duitsland 2**
Film met Heinz Rühmann, Gusti Huber en anderen. Regie: E.W. Emo.

**VYNÁLZE ZHÁZY (1958–TSJECH)**
**16.30–17.45 uur – 75 min – Duitsland 1**
Film met Arnost Navrtil, Lubor Tokos en anderen. Regie: Karel Zeman.

**LA BOURSE ET LA VIE (1965–D/FR)**
**20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 1**
Twee medewerkers van directeur Pelepan krijgen de opdracht om een miljoen francs van Toulouse naar Parijs te vervoeren.

**BLAZING SADDLES (1974–USA)**
**20.50–22.25 uur – 95 min – BRT 1**
De nieuwe sheriff van het stadje Rock Bridge blijkt een ter dood veroordeelde neger te zijn. Alleen door de taak van sheriff op zich te nemen, kan hij aan de strop ontkomen. Hem wacht in Rock Ridge een koud onthaal.

**GALACTICA III - CONQUEST OF THE EARTH (1980–USA)**
**23.30–01.05 uur – 95 min – Duitsland 1**
Na een jarenlange reis door het heelal nadert het ruimteschip 'Galactica' eindelijk de aarde. Helaas betekent dit nog niet het einde van hun problemen.

**PROMISE ( 1986–USA)**
**23.35–01.15 uur – 100 min – Nederland 2**
Bob Beuhler wordt na de dood van zijn moeder geconfronteerd met de verzorging van zijn geesteszieke broer.

**Z/w CHE GIOIA VIVERE (1960–I/FR)**
**23.40–01.30 uur – 110 min – Duitsland 2**
Een weesjongen komt, in het Rome van 1921, terecht in handen van de aanhang van Mussolini. De liefde voor een meisje brengt hem echter weer op andere paden.

## ZATERDAG

**SHENANDOAH (1964–USA)**
**10.35–12.15 uur – 100 min – Duitsland 1**
Een gezin raakt tegen wil en dank betrokken bij de Amerikaanse Burgeroorlog en moet tot het uiterste gaan om te kunnen overleven.

**I KNOW WHY THE CAGED BIRDS SING (1978–USA**
**15.45–17.19 uur – 94 min – Duitsland 2**
Film met Constance Good, Esther Rolle, Diahann Carroll, Paul Benjamin en anderen. Regie: Fielder Cook.

**Z/w THE RED BADGE OF COURAGE (1951–USA)**
**16.00–17.10 uur – 70 min – BRT 1**
Soldaat Henry Fleming lijkt niet opgewassen te zijn tegen de verschrikkingen van de Amerikaanse Burgeroorlog.

**KILLER IN THE MIRROR (1986–USA)**
**20.20–21.55 uur – 95 min – BRT 1**
Karen en Samantha, tweelingzusjes, zijn uiterlijk elkaars evenbeeld. Innerlijk verschillen ze als dag en nacht. Karen is de goedheid zelf, Samantha is zelfzuchtig en deinst voor niets en niemand terug om haar doel te bereiken.

**BEDKNOBS AND BROOMSTICKS (1971–USA)**
**20.28–22.12 uur – 104 min – Nederland 1**
Drie Londense kinderen, die in de Tweede Wereldoorlog geëvacueerd zijn naar het platteland, komen terecht bij Eglantine Price. Eglantine volgt juist een heksencursus.

**WO DIE GRÜNEN AMEISEN TRÄUMEN (1984–D)**
**23.15–00.52 uur – 97 min – Nederland 2**
Een mijnbouwmaatschappij is in Australië op zoek naar uranium. De oorspronkelijke bewoners van dat gebied, de aboriginals, verzetten zich tegen de exploitatie van de grond.

**SLAP SHOT (1977–USA)**
**23.20–01.15 uur – 115 min – Duitsland 1**
Een ijshockeyteam dreigt opgeheven of verkocht te worden. Om hun kansen te verbeteren vechten ze zich met alle middelen naar boven.

**CARAVAN TO VACCARES (1973–GB/FR)**
**00.05–01.40 uur – 95 min – Duitsland 2**
Een Hongaarse geleerde wil een revolutionaire uitvinding naar Amerika brengen. Een mysterieuze bende achtervolgt hem echter.

## ZONDAG

**PAT AND MIKE (1952–USA)**
**15.10–16.45 uur – 95 min – Duitsland 1**
Komedie over een topatlete (Katherine Hepburn) en haar coach (Spencer Tracy).

# in gesprek

## ● Roda JC (2)

Bij deze een reactie op de ingezonden brief van de heer J. Solberg namens de Roda JC-supportersvereniging Brunssum in het L.D. van 9 november jl. Gedeeltelijk ben ik het, als ex-stadionbezoeker maar wel Roda-fan, met de heer Solberg eens. Echter het aantrekken van een Duitse trainer gaat mij te ver. Men moet goed begrijpen dat dan al die bovenmoerdijkse spelers die Roda JC op het moment rijk is, weer in taalmoelijkheden zouden komen. Dit kan men natuurlijkk niet verantwoorden. Wat zou er van de taktiek van een Udo Lattek terecht komen als diverse goedbetaalde hansworsten hem niet zouden verstaan? Nee, dan liever nog Fortuna S., of MVV, of desnoods VVV (dit laatste alleen desnoods, omdat het voor mij relatief veraf is). Overigens zijn de tijden dat Roda JC een goede jeugdspeler ergens weghaalde voor andermans neus, op een uitzondering na (Henny Meijer), ook voorbij. Het contracteren van goed buitenlands talent eveneens (denk maar eens aan Jens Kolding of John Eriksen in vroeger dagen). Als men tegenwoordig een team heeft in Kerkrade dat qua spel en mentaliteit goed bij elkaar past, dan laat men andere verenigingen de zelfgekweekte rijpe appels plukken, zoals b.v. Pierre Veremulen, René Hofman, Adri Koster, John Eriksen, Henny Meijer en ga zo maar door. Het spelershome is een duiventil geworden. Je kent als supporter nog nauwelijks de naam van een nieuwe speler, of hij is alweer verdwenen. En wat wordt er gedaan met hetgeen men over heeft in de kas? Men koopt vrijwel iedere speler op die ergens anders aan de kant is gezet. Zo gauw ze dan in Kerkrade zijn wordt aan het publiek dat steeds schaarser wordt, gedemonstreerd wáárom hij bij die andere vereniging aan de kant zat. Laten we eerlijk zijn, op die manier wordt het nooit iets; niet met Rob Baan, niet met Rob Jacobs en ook niet met Udo Lattek.

**LANDGRAAF** **J. Post**

## ● Roda JC (3)

Bij deze wil ik eens mijn mening zeggen omtrent Roda JC. De club is al jaren bezig voor 'Europees voetbal', maar dit zal mijn inziens nooit gebeuren, ofschoon het bestuur van goede wil is, men goede sponsors en dito trainer, Rob Baan, heeft. Maar deels door bescheiden middelen, o.a. de kwaliteit die in de wei loopt, is dit onmogelijk. Deze heren geloven het wel bij Roda JC. Voor een plaats in een of andere Europacupcompetitie moet men een heel jaar goed presteren en niet een paar wedstrijden (een inzinking kan de beste overkomen), en er vervolgens met de pet naar gooien. Bestuur laat de ogen eens open gaan, want zó jaag je nog meer toeschouwers weg. En houdt de goede spelers, zo als Meijer en Hofman, en laat die zakkenvullers maar vertrekken. Een streekelftal met zo nu en dan een aankoop van buitenaf, dan kan er een goed functionerend team komen. En als de scheidrechters een beetje mee werken en Roda JC geen punten afstelen, zoals vorig jaar bij AZ, dan is er misschien eens een kans. Het zijn altijd maar een paar puntjes of het doelgemiddelde dat er aan schort. Laat de mensen die het met mij eens of oneens zijn maar eens reageren. Ook het stadion vind ik ongezellig tegenover een 'de Koel' (VVV) en de 'Baandert' (Fortuna S). Daar zit je dicht bij het veld en zijn veel plaatsen overdekt.

**HEERLEN** **W. Hermsen**

## ● Staatsbosbeheer

Wat wil het Staatsbosbeheer? Althans, dat zou men kunnen denken als men de kop van het artikel in het Limburgs Dagblad van 6 november 1987 heeft gelezen met de titel: „Staatsbosbeheer wil bossen met mineralen revitaliseren". Hopenlijk wordt nu op grond van bodemonderzoek en proefvelden bekeken hoeveel kunstmest en bekalking jaarlijks nodig zijn om de uitgeputte bosgronden van het nodige te voorzien. Dit alles: ten lange leste! Binnenkort is er blijkbaar weinig verschil meer tussen bosboeren en landbouwers. Toch blijven er kleine verschillen: de heren van Staatsbosbeheer spreken over mineralen als de boeren kunstmest bedoelen. En dan die term revitaliseren... Een landbouwer zou die uitdrukking niet over zijn lippen laten komen.

**HEERLEN** **Ir F.J.M. Duijsens**

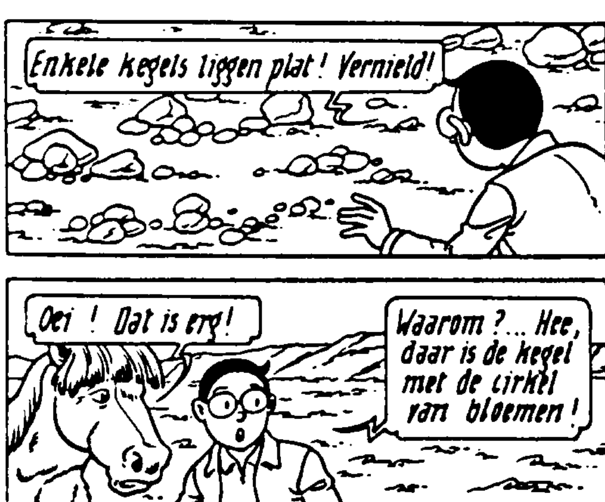
## Oplossing van zaterdag

p a p a v e r   h a n d b a l
o   a   l   e   a   i   o   e
r u s l a n d   r e c h t e r
t   s   m   e   p   e   a   a
i r a n   k n o o p   s n o r
e   g   s   e   e   s   i   e
k l e p p e n   n o n s e n s
        i       o
w a l n o o t   t o e s l a g
i   i   n   r   a   p   e   e
e r t s   b o o r d   e t e n
r   a   i   s   t   u   l   a
o m n i b u s   a f s t a n d
o   i   i   e   a   u   n   i
k o e r s e n   r u s t d a g

## puzzel van de dag

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| onafwendbaar gevolg | | kerskleurig | telwoord | | muzieknoot / proberen | pl. in Noord-Brabant | vreemde munt |
| inktvis / baken | | | | | | | |
| | | | | lofdicht / afb. v.e. heilige | | | |
| gevaar lopen | | | | | | | |
| zakken / voeg | | | | | | | vreemde munt |
| | | | niet even / zonnegod | | | en dergelijke | |
| lucht (in samenst.) / pers. vnw. | | | | | bijwoord | | |
| | | positieve elektrode | | | | | |

## de edele elfen





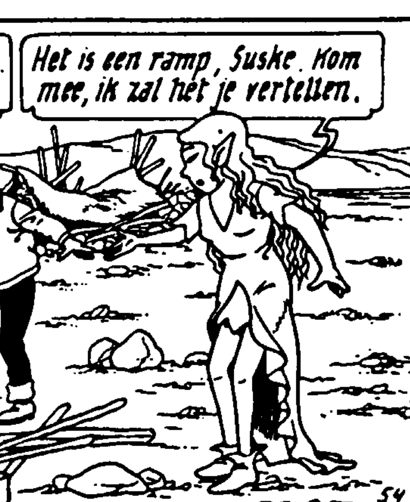






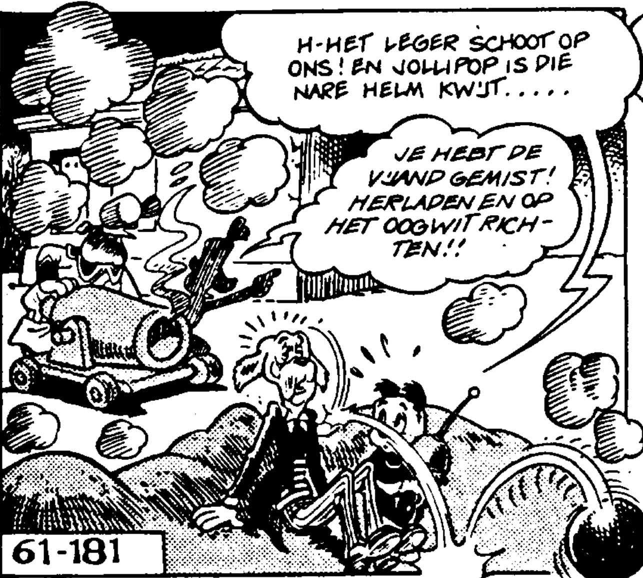


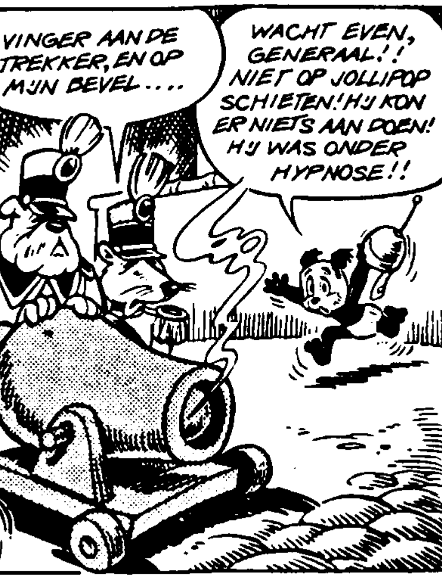





## panda en de meester-wil







## recept

h. meijer

### Rijstsalade met krab

**Benodigdheden voor vier personen: 75-110 g langkorrelige rijst, 500 g krabvlees, 3 grote tomaten, 1 blikje waterkastanjes, ½ groene paprika, 50 g gepelde amndelen. Voor de saus: 4 el mayonaise, 2 el dragonazijn, ½ tl oregano en 1 tl zout.**

Rijstsalades bevatten maar al te vaak veel rijst en weinig vulling. Bij deze salade is het omgekeerde het geval, waardoor een heerlijke smaak ontstaat. Het is een combinatie van ingrediënten die zorgen voor een knapperige, lichte en verfrissende smaak. De aangegeven hoeveelheid is voldoende als lichte lunch voor **vier** personen en als bijgerecht voor **acht** personen.

Kook de rijst gaar, giet hem af en laat hem afkoelen.

Maak het krabvlees in een mengkom met een vork los.

Hak de tomaten, waterkastanjes, paprika en amandelen grof en doe dit bij het krabvlees.

Doe er dan de rijst bij en roer alles goed door elkaar.

Maak de saus door de ingrediënten te vermengen.

Roer ze dan door de salade en laat het geheel enige uren in de koelkast staan.

Dien de salade op slablaadjes op.

**Uitgeversmaatschappij**
*Limburgs Dagblad* b.v.

**Directie:**
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen 045-739881
advertenties 045-739886

**Bijkantoren:**
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

**Telex:**
redactie 56123
overige afdelingen 56078

**Abonnementsprijzen:**
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

# Minister en verladers tegen Westduits tolplan

**HILVERSUM/ZOETERMEER – Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) noemt de Westduitse plannen tol te heffen voor buitenlandse vrachtwagens 'heel serieus'. Een telefoongesprek met haar Westduitse ambtgenoot Warnke heeft Smit geleerd dat de Bondsrepubliek hard werkt aan de uitwerking van de tolplannen. Smit-Kroes heeft – zo zei zij zaterdag voor de TROS-radio – tegenover Warnke haar 'hogelijke verbazing en absolute verontwaardiging' uitgesproken. Ook de verladersorganisatie EVO is verontwaardigd en heeft een dringend beroep gedaan op de regering de voorgenomen tolheffing voor buitenlandse vrachtwagens in de Bondsrepubliek Duitsland 'met alle ter beschikking staande middelen' te voorkomen.**

In een brief aan minister-president Lubbers noemt de EVO tolheffing een 'onaanvaardbare belemmering' voor het bereiken van een vrije interne markt binnen de EG. De organisatie wijst op de kostenverhoging voor de internationale handel met en via de Bondsrepubliek. De EVO zal ook contact opnemen met de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, en met het Euro-

Smit-Kroes vindt het afschuwelijk dat het Europese vervoersbeleid steeds verder uiteen dreigt te lopen. „Ik weet dan niet goed meer wat ik in de Transportraad moet bespreken." De minister noemde het Duitse plan een 'ontzettend kwalijk gevolg' van een eerder genomen (en inmiddels op de lange baan geschoven) Belgisch besluit over tolheffing. Volgens de minister zijn in EG-verband 'keiharde' gesprekken nodig over het Duitse plan.

Scherpe kritiek had Smit-Kroes ook op EG-commissaris Clinton Davis die volgens haar feller had moeten reageren. „Het wordt tijd dat hij zijn huiswerk eens een keer doet. Het mankeert niet aan ambtelijke voorstellen, maar de commissaris is niet bereid en in staat knopen door te hakken".

**Smit-Kroes zei verder ongeveer 100 miljoen gulden per jaar extra nodig te hebben om het vervoer en vooral de spoorwegen te stimuleren. De minister stuurt binnenkort een uitgewerkt plan over de verkeersproblematiek in het name de Randstad naar de Tweede Kamer.**

*Gaddafi tot Chomeini: stop strijd*

# Iraakse aanvallen begeleiden Iraans oorlogsberaad

**NICOSIA/BAGDAD – Iraanse militaire leiders en regeringsfunctionarissen hebben zich gisteren beraad over de strategie in de oorlog tegen Irak. Tijdens het beraad werd bericht dat Iraakse gevechtsvliegtuigen aanvallen hebben uitgevoerd op Iraanse oliedoelen en op 'burgerdoelen' in Iraans Koerdistan.**

De volgens waarnemers uitzonderlijke voltallige bijeenkomst van de oorlogsraad in Teheran werd voorgezeten door president Ali Khamenei. Volgens de officiële zender Radio Teheran is gesproken over het 'versterken van de oorlogsfronten' en het organiseren van de 'grote beweging die op gang is gekomen'. Vrijdag riep de Iraanse Hoge Raad voor Ondersteuning van de Oorlog alle voor de strijd geschikte Iraanse mannen op zich te melden voor het front. De overige leden van de bevolking zouden voor het front financieel dienen bij te dragen aan de 'succesvolle en effectieve' strijd tegen Irak.

Vanuit Bagdad is bericht dat Iran extra militaire eenheden naar het zuidelijke front heeft gestuurd, waarschijnlijk om opnieuw aanvallen uit te voeren op de belangrijke Iraakse havenstad Al-Basrah. Bij een aanval van Irak op een Koerdisch dorp in het westen van Iran zijn volgens Radio Teheran gisterochtend 16 burgers om het leven gekomen. Op andere plaatsen zouden twee Iraakse gevechtsvliegtuigen zijn neergehaald. Nadere details hierover gaf de Iraanse zender niet.

## Oliedoelen

Het officiële Iraakse persagentschap INA heeft zondag gemeld dat Iraakse toestellen aanvallen hebben uitgevoerd op Iraanse oliedoelen in de zuidwestelijke stad Gachsaran en in Baktaran. Ook zaterdag zouden belangrijke Iraanse doelen zijn gebombardeerd. Volgens INA zullen de aanvallen worden voortgezet zolang Teheran weigert in te gaan op vredesinitiatieven van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

**De Libische leider, kolonel Gaddafi, heeft de Iraanse leider Chomeini opgeroepen een einde te maken aan de oorlog met het buurland Irak. In het gisteren verschenen Spaanse blad 'Ya' zegt Gaddafi dat in het Golfconflict nog slechts sprake is 'wraak'. Volgens waarnemers heeft de Libische leider er de laatste tijd steeds vaker blijk van gegeven afstand te nemen van zijn oorspronkelijke steun voor Iran. In plaats daarvan zou hij aansluiting zoeken met de Arabische landen, waaronder Irak.**

*Geen onderhandelingen in naaste toekomst*

# Botha doet felle aanval op ANC

**PRETORIA – De Zuidafrikaanse president P.W. Botha heeft uitgesloten dat zijn regering in de nabije toekomst onderhandelingen aangaat met de verboden bevrijdingsbeweging ANC: „Er zijn nog altijd mensen die menen dat wij een nieuw tijdperk kunnen ingaan door onderhandelingen aan te knopen met terroristen. Ik kan u verzekeren, dat zolang het ANC zijn terroristische koers blijft volgen, wij niet met hen zullen praten."**

Botha deed deze verregaande uitspraak afgelopen zaterdag op het congres van de Transvaalse afdeling van zijn regerende Nationale Partij (NP).

De verklaring van Botha heeft nieuwe twijfel doen ontstaan over de kans dat de NP-regering bereid is om onderhandelingen met het ANC aan te knopen over de toekomst van Zuid-Afrika. De afgelopen week is daarover in de Zuidafrikaanse pers nogal wat afgespeculeerd naar aanleiding van de vrijlating van de voormalige nationale ANC-president Govan Mbeki. Deze werd ruim tien dagen geleden in vrijheid gesteld na een gevangenisstraf van meer dan 23 jaar.

Direct na zijn vrijlating bevestigde de 77-jarige Mbeki dat hij zich nog altijd als lid beschouwd van de evenals het ANC verboden Zuidafrikaanse Communistische Partij (SACP). Blijkbaar in reactie hierop zei Botha dat zijn regering 'alert zal blijven om niet toe te geven aan communistische eisen'.

„Nog niet zolang geleden publiceerde het officiële organ van het ANC, Secchaba, een oproep, waarin werd aangedrongen om de gewapende strijd tegen deze regering niet op te geven. Ik kan u de verzekering geven, dat wij met zulke mensen niet zullen onderhandelen," aldus Botha.

De Zuidafrikaanse president keerde zich op het partijcongres eveneens tegen extra-parlementaire organisaties als het Instituut voor een Democratisch Alternatief voor Zuidafrika (Idasa) van de voormalige oppositieleider in het blanke parlement, Frederik van Zijl Slabbert, en verder niet nader aangeduide kerkgroeperingen.

**Volgens Botha proberen deze organisaties 'het groepskarakter van de Zuidafrikaanse maatschappij te vernietigen'.**



*● Bewoners van buitenwijken aan de oostzijde van Rome zijn zaterdag in actie gekomen tegen de plannen van het stadsbestuur om in hun buurt kampen in te richten voor zigeuners. De Romeinen blokkeerden wegen en spoorlijnen (foto) om te wijzen op het toch al armoedige bestaan in de overbevolkte randwijken, waar gebrek is aan schoon water, vuilnisophaaldiensten, scholen en ziekenhuizen. Beschuldigingen als zou hun optreden racistisch zijn, werden door de actievoerders categorisch ontkend.*

*Na opstappen liberalen*

# Italiaanse regering biedt ontslag aan

**ROME – De Italiaanse premier Giovanni Goria heeft zaterdag het ontslag aangeboden van zijn vijftien weken** oude regering. **De regeringscoalitie viel uiteen omdat de kleine Liberale Partij eruit stapte wegens onenigheid over de begroting. De liberalen hadden één minister (Defensie) in het kabinet.**

Met het aanbieden van het ontslag aan president Cossiga sloot de christendemocratische premier een van de kortste kabinetsperiodes af in de na-oorlogse geschiedenis van Italië. De coalitie van christen-democraten, socialisten, republikeinen, sociaal-democraten en liberalen hield 109 dagen stand. Volgens gewoonte liet de president weten de onslagaanvraag in beraad te houden en vroeg hij Goria de lopende zaken af te handelen. Premier Goria zei dat het nu aan de president is om besprekingen te beginnen om de crisis op te lossen. In politieke kring in Rome wordt verwacht dat Cossiga de premier zal vragen door te regeren met dezelfde vijf partijen of met een coalitie van vier partijen, zonder de liberalen.

*Minister Brinkman in Hardenberg:*

# Meer gemeenten bereid tot opvang asielzoekers

**HARDENBERG – Het aantal gemeenten dat niet bereid is mee te werken aan de Regeling Opvang Asielzoekers (ROA) is gedaald van 300 naar 250. Deze trend zet zich nog voort. Dit heeft minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (WVC) zaterdag bekendgemaakt bij het ondertekenen van de overeenkomst die de rijksoverheid met de gemeente Hardenberg heeft gesloten over de opvang van vluchtelingen in Huize De Eik in Slagharen (gemeente Hardenberg).**

De bewindsman toonde zich bijzonder verheugd over de toenemende bereidheid asielzoekers op te nemen.

Dank zij de uitbreiding van de mogelijkheden voor opvang kunnen er op dit moment 5.000 vluchtelingen aan onderdak worden geholpen. Anderhalve maand geleden waren dat er maar 3.000. Deze ontwikkeling is volgens Brinkman te danken aan de druk die WVC, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) en de Vereniging Vluchtelingenwerk hebben uitgeoefend op de gemeenten.

**Verdere uitbreiding van de mogelijkheden voor de opvang van asielzoekers is naar de mening van de minister dringend geboden omdat er maandelijks gemiddeld 1.200 vluchtelingen bij komen.**

Minister Brinkman zei in Slagharen ook dat hij blijft bij zijn standpunt dat de acht tot tien opvangcentra die er nodig zijn op den duur elk aan ongeveer 300 mensen onderdak moeten bieden. Een kleinere capaciteit is naar het oordeel van de bewindsman niet doelmatig. Ook zou de kwaliteit van de dienstverlening aan de asielzoekers onvoldoende zijn in kleinere centra.

# PvdA-voorzitter: voorlopig geen euthanasie-wet

**ARNHEM – PvdA-voorzitter Marjanne Sint vindt dat er op dit moment nog geen euthanasie-wet moet komen. Tijdens een bijeenkomst van haar partij in Arnhem zei Sint zaterdag dat nu 'de opvattingen over wat aanvaardbaar is met betrekking tot euthanasie nog zo in beweging zijn, wetgeving niet de weg is om het euthanasievraagstuk te regelen'.**

Sint houdt hiermee vast aan het standpunt van de commissie-Pronk die in een rapport over inhoudelijke vernieuwing van de PvdA pleitte voor uitstel van wetgeving. In een interview in het weekblad De Tijd zei Sint echter dat ze verwachtte dat het standpunt van de commissie (waar zij zelf deel van uitmaakte) wel zou sneuvelen, omdat de Tweede-Kamerfractie van de PvdA wil vasthouden aan de steun aan het D66-wetsontwerp over euthanasie. Sint pleitte er in Arnhem voor de euthanasie voorlopig alleen maar te regelen via levenstestamenten en de verplichting voor de arts tot het raadplegen van een collega. „Het zelfbeschikkingsrecht van mensen over beëindiging van het eigen leven staat in de ogen van de commissie centraal. Onder alle omstandigheden dient de patiënt zelf het laatste woord te hebben," aldus Sint.

# Jeltsin nu ook weg uit bestuur gemeente Moskou

**MOSKOU – Boris Jeltsin, die deze week werd afgezet als hoofd van de communistische partij in Moskou, heeft nu ook zijn twee functies in het gemeentebestuur van de Sovjet-hoofdstad verloren waarmee zijn snelle afgang wordt voortgezet.**

Het dagblad Vesjernjaja Moskva meldde gisteren dat tijdens een bijeenkomst van stads- en districtspartijleiders Jeltsin zaterdag het voorzitterschap van de gemeenteraad van Moskou is ontnomen en dat hij is afgezet als lid van het uitvoerend comité van de raad. De gemeenteraad voert het dagelijks bestuur over de metropool onder politiek toezicht van het partijcomité. De 56-jarige Jeltsin werd woensdag ontslagen als hoofd van de partij in Moskou, nadat hij er officieel van was beschuldigd 'grove politieke tekortkomingen' te hebben en zijn persoonlijke ambitie te plaatsen boven de belangen van de partij.

# Joegoslavische regering gaat inflatie te lijf

**BELGRADO – De regering van Joegoslavië heeft zaterdag besloten de prijzen en de lonen grotendeels te bevriezen om de enorme inflatie terug te dringen. De aankondiging van het besluit kwam enkele uren nadat het parlement na drie dagen van verhitte debatten akkoord was gegaan met een programma voor economische hervormingen.**

Vice-premier Milos Milosavljevic verklaarde zaterdag dat de prijzen zullen worden bevroren op het niveau van 1 oktober. De prijzen voor een aantal goederen en diensten worden echter nog één keer verhoogd omdat die de afgelopen weken zijn achtergebleven bij het inflatietempo van ongeveer 140 procent. Daardoor zal de inflatie in eerste instantie nog toenemen. De uitzonderingen betreffen de post- en treintarieven en de prijzen van brood, melk, suiker, geneesmiddelen, benzine en elektriciteit. Er komt ook een loonstop, maar die zal niet gelden voor werknemers in de produktiesector. Deze uitzondering is volgens Milosavljevic gemaakt om de arbeiders aan te zetten tot grotere produktiviteit en zo de financiële positie van Joegoslavië ten opzichte van het buitenland te verbeteren.

**Joegoslavië heeft grote moeite de verplichtingen over zijn forse buitenlandse schuld na te komen. De loonmaatregelen blijven van kracht tot midden 1988. Over de duur van de prijsstop zijn geen mededelingen gedaan.**







*Voorzitter Wiel Friedrichs van FNV:*

# 'In Limburg 5000 banen onder druk'

**GELEEN – Volgens de FNV staan in Limburg op termijn 5 à 6.000 banen 'onder druk'. Voorzitter W. Friedrichs van de FNV zei dat zaterdag in Geleen op de najaarsvergadering van de vakbond. De FNV-voorzitter somde een aantal ontwikkelingen op die een bedreiging inhouden voor de Limburgse werkgelegenheid. Hij noemde onder andere de gevolgen voor Limburg van de achterstand in de woningbouwprogramma's, de op handen zijnde sanering van een aantal bedrijven, vooral in Maastricht, en de vrees voor – volgens de Abvakabo – 1.400 van de bijna vierduizend banen bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) in Heerlen.**

Volgens Friedrichs allemaal zaken die het provinciaal bestuur tijdens het PNL-overleg (Perspectieven-Nota Limburg) deze maand maar eens moet aankaarten bij het kabinet. Hij eiste aanvullende maatregelen die ten goede moeten komen aan de verbetering van de Zuidlimburgse luchthaven, voor de aanleg van de R73, voor de woningbouw en voor de instandhouding van een 10-tal scholingsprogramma's voor oudere werknemers.

De FNV-voorzitter wees er nog eens op dat vooral de Belgische overheid financiële injecties geeft om de vestiging van nieuwe bedrijven te stimuleren en dat Limburg daar last van zal blijven houden. „De werkgelegenheid in Limburg mag dan verbeterd zijn, het percentage werklozen is nog zeer bedroevend en we zullen dus samen druk blijven uitoefenen voor betere perspectieven", aldus Friedrichs.

Hij prees over het algemeen het werkgelegenheidsbeleid van het provinciaal bestuur maar zei ook dat het verbazingwekkend te vinden dat Gedeputeerde Staten zich niet meer inzetten voor het behoud van het PTT-postdistrict voor, Maastricht (dat wordt samengevoegd met Den Bosch en aldaar wordt gevestigd).

**Tevens bekritiseerde de FNV-voorzitter de lokale overheden in de Westelijke Mijnstreek die volgens hem 'vrijwel geen enkel' initiatief hebben genomen om gezamenlijk de werkloosheid te bestrijden.**



## Egypte

● Koeweit heeft als vierde Arabische land besloten, de diplomatieke betrekkingen met Egypte te herstellen. Dit blijkt uit een gezamenlijke Egyptisch-Koeweitse verklaring die zaterdag in Cairo is uitgegeven. Na de top van de Arabische Liga in Jordanië afgelopen week namen eerder de Verenigde Arabische Emiraten, Irak en Marokko het besluit weer normale contacten te gaan onderhouden met Cairo. Egypte was door de Arabische landen 'in de ban gedaan' nadat wijlen president Sadat in 1979 de Akkoorden van Camp David had ondertekend en daarmee 'aartsvijand' Israël had erkend.

## 'Oplichting'

*● De politie van Napels heeft zaterdag 39 employés van een ziekenhuis aangehouden en 2.. aangegeven bij de justitie wegens absenteïsme. Onder de arrestanten zijn verpleegsters, portiers en schoonmakers van het San Gennaro-ziekenhuis. Hun is 'oplichting' van het ... door het niet of te laat verschijnen op het werk ten laste gelegd. Volgens de politie werd het ongewoon hoge absenteïsme niveau veroorzaakt door een voetbalwedstrijd Italië-Zweden ... de plaatsingsronde voor het Europese kampioenschap, 's middags gespeeld in Napels.*

## Kernproef SU

**● De Sovjetunie heeft gisterochtend in het testgebied van Semipalatinsk opnieuw een ondergrondse kernproef genomen. De kernontploffing werd om 06.30 plaatselijke tijd uitgevoerd en had een kracht tussen 20 en 150 kiloton – dat is binnen de limieten die zijn gesteld in het verdrag over kernproeven tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten uit 1974.**

## Bokassa

● Het Opperste Gerechtshof van de Centraalafrikaanse republiek heeft zaterdag in Bangui het doodvonnis tegen de voormalige 'keizer' van het land, Jean-Bedel Bokassa, bevestigd. De vroegere dictator van de Centraalafrikaanse staat rest nu, volgens berichten in de Franse pers, slechts de hoop op amnestie door president generaal André Kolingba. De 66-jarige Bokassa was in oktober 1986 vrijwillig uit ballingschap in Frankrijk naar Bangui teruggekeerd. In juni dit jaar werd hij wegens veelvuldige moord, hoogverraad en misbruik van staatsgelden ter dood veroordeeld. De beschuldiging van kannibalisme tegen Bokassa liet het gerechtshof wegens gebrek aan bewijs vallen.

## Marine

*● De personeelsadvertentie van de Koninklijke Marine, die deze week in een aantal week- en omroepbladen staat en waarin het marinefregat Kortenaer tijdens een 'papieren gevecht' een Amerikaans slagschip torpedeert, zal niet meer verschijnen. Staatssecretaris Van Houwelingen (Defensie) heeft besloten de advertentie in te trekken, omdat ze een verkeerd beeld geeft door te suggereren dat de Amerikanen onze vijanden zijn. Hij zei dit gisteren voor de Avro-radio. De advertentie bevat onder meer het 'verslag' van een 'papieren gevecht' met de Amerikanen. Uiteindelijk slaagt de Kortenaer erin het VS-slagschip 'New York' tot zinken te brengen.*

## Marihuana

**● De Amsterdamse politie heeft de afgelopen dagen samen met de recherche van de Rijkspolitie in het district Utrecht 3.000 kilo marihuana onderschept met een straatwaarde van circa 15 miljoen gulden. In een woning in de hoofdstad werden twee personen gearresteerd: een 32-jarige Colombiaan en eem 39-jarige Nederlander. De politie maakte dit gisteren bekend. De marihuana wordt binnenkort vernietigd.**

## Eetverslaving

● De oprichtster van de Stichting Eetverslaving, Lola Verkuil, krijgt volgende maand de Harriët Freezerring. Deze onderscheiding is de jaarlijkse prijs van het feministische maandblad Opzij. De 31-jarige Verkuil krijgt de prijs, aldus zaterdag een bekendmaking van Opzij, voor haar 'jarenlange strijd om vrouwen van eetverslaving af te helpen'.

## Kunstroof

*● Uit een kunstgalerij in Coral Gables in de Amerikaanse staat Florida hebben twee gewapende mannen drie etsen van Picasso en 26 andere kunstwerken ter waarde van 1 miljoen dollar gestolen. Enkele gestolen werken behoorden toe aan de galerij; andere hingen in bruikleen. Niet alle zijn verzekerd.*

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Tijdens haar laatste bedevaart naar Maria, verschenen in het Joegoslavische Dorp Medjugorje, overleed geheel plotseling, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus en schoonzus

## Anne Wijnands-Rosier

echtgenote van wijlen

**W.H.A. Wijnands**

Medjugorje, 19 oktober 1987

Familie Delsing-Wijnands
Familie Hollander-Rosier

6467 HZ KERKRADE, 16 november 1987
Jeneverbes 26

De plechtige eucharistieviering en de teraardebestelling heeft, op uitdrukkelijk verzoek van de overledene, in stilte en in bijzijn van enkele dierbaren plaatsgehad.

*Wij bevelen Anne in uw gebeden aan.*

---

†

Dankbaar dat hij zolang in ons midden was, maar ook bedroefd om zijn heengaan, geven wij kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten, in de gezegende leeftijd van 87 jaar, is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

## Mathieu Fredrix

begiftigd met de eremedaille in de orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van

**Maria Peters**

Elsloo: M. Fredrix-Peters
Elsloo: Harie Fredrix
Annie Fredrix-Lenaerts
Math
Mariëlle en Harry
Elsloo: Pie Fredrix
Elsloo: Thieu Fredrix
Elsloo: Annie Steevens-Fredrix
Henk Steevens
Maria en Ruud
Math en Bellona
Chris en Monique
Elsloo: Sjim Fredrix
Cathrien Fredrix-Steevens
Eersel: Koen Fredrix
Bertie Fredrix-Raaymakers
Hanny
Wim
Familie Fredrix
Familie Peters

6181 HG Elsloo, 14 november 1987
Jurgensstraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op woensdag 18 november om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Dinsdagavond om 18.45 uur zal in de St.-Augustinuskerk te Elsloo te zijner intentie het rozenhoedje worden gebeden, gevolgd door een h. mis.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 u.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons erelid

## Mathieu Fredrix

In hem verliezen wij een toegewijd en zeer gewaardeerd medewerker.
Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen veel sterkte toe.

Bestuur, directeur, instructeur, erelelden en leden van drumband en fanfare De Maasgalm Elsloo

---

†

Na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 83 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Bertha Dautzenberg

weduwe van

**Hubert Joseph Hanssen**

De diepbedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Dautzenberg
Familie Hanssen

6374 VM Ubach over Worms, 14 november 1987
Maastrichterlaan 61

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op woensdag 18 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Dinsdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in bovengenoemde kerk; vooraf, om 18.45 uur, rozenkransgebed.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beukeweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

Geheel onverwacht is van ons heengegaan – met de hoop op een opstanding, in getrouwheid gestorven – op de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

## Louise Rörik

echtgenote van

**Heinrich Josef Goerdemann**

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: H.J. Goerdemann
Kinderen en kleinkinderen
Familie Rörik
Familie Goerdemann

6134 CW Hoensbroek, 13 november 1987
Emmastraat 16

De begrafenisdienst zal plaatsvinden op woensdag 18 november as. om 14.00 uur in de zaal van Jehova's Getuigen aan de Reigerstraat 10 te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde zaal.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Heden is zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van bijna 85 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame pappa en lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Joseph Hubert Marie Klinkers

echtgenoot van

**Cornelia Lemmens**

Sittard: C. Klinkers-Lemmens
Sittard: Mariet en Paul Salden-Klinkers
Wim en Karin
Bert en Marleen
Michel
Sittard: José en Jan Meijers-Klinkers
Manon
Pascal en Marjo
Sittard: Piet en Leny Klinkers-Wolffs
Monique en Leo
Roger
Nieuwstadt: Lucie en Jo v. Eijs-Klinkers
Maurice
Rob
Susteren: Margriet en Loe Ritt-Klinkers
Janiné
Cyriel
Urmond: Wim en Annemie Klinkers-v.d. Moosdijk
Cécile
Emilie
Familie Klinkers
Familie Lemmens

6135 AA Sittard, 15 november 1987
Eisenhowerstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 18 november om 10.30 uur in de St.-Pauluskerk, Gen. Whitestraat, Limbrichterveld Sittard. Aansluitend vindt de begrafenis plaats op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.

Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, geven wij kennis dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

## Wiel Starmans

weduwnaar van

**Mia Paas**

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Jan Starmans
Annie Starmans-Scheijen
Angelique, Monique, Leon
Heerlen: Elly Philips-Starmans
Leo Philips
Nathalie, ...
Hoensbroek: Jo Starmans
Rita Starmans-Eijkenboom
Nicole, Marc
Hoensbroek: ... Zwart-Starmans
... Zwart
...
Jabeek: ...
Sjef Starmans-van Dijk
Michael
Hoensbroek: Ria Herben-Starmans
Pierre Herben
Ralph, Björn
Heerlen: Annelie Pecak-Starmans
Jan Pecak
Tim, Suzanne, Lonneke
Nuth: Hub Starmans
Katrien Starmans-Brek
Pascal, Roger
Hoensbroek: Willy Starmans

Hoensbroek, 14 november 1987
Julianastraat 75
Corr.adres: Pater Vaessenstraat 8
6433 CB Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 18 november om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats Nieuw-Lotbroek.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

*Tretet hin ihr meine Lieben,*
*nehmet Abschied, weint nicht mehr.*
*Hilfe kommt ich nicht mehr finden,*
*meine Leiden waren schwer.*
*Drum laßt mich hin zum Vater geh'n*
*wo wir uns einst all' wiedersehen.*

Laten wij in gebed gedenken onze dierbare overledene

## Elsa Balduin

geb. Delnoye
* 31-01-1905
† 13-11-1987

In liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.
Vaals: M.M.E. Mürer-Balduin
P.M. Mürer
Peter en René
Borgharen: H.H. Balduin
J. Balduin-Meyers
Francoise en Paul
Vaals: M.J. Balduin

6291 BL Vaals, 13 november 1987
Viergrenzenweg 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 18 november om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals, gevolgd door de begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Dinsdagavond om 19.00 uur wordt er voor haar zieleust een h. mis opgedragen in de parochiekerk.

Overtuigd van uw medeleven, lieve geen condoleance.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Wegens sterfgeval, is

**slagerij H. Balduin**

in Borgharen
18 november
DE GEHELE DAG GESLOTEN

---

†

Met groot verdriet, maar toch met een gevoel van dankbaarheid dat haar een lange lijdensweg werd bespaard, geven wij bij deze te kennen dat op vrijdag 13 november 1987 om 17.05 uur in aanwezigheid van haar naaste familieleden is overleden:

**Lucie Simon-van Sprew** geboren te Bandung (Indonesië) op 12 oktober 1905

echtgenote van: Guus Simon
Moeder van: Marcelle, Angelique, Desirée en André

De diepbedroefde families:
G. Simon: Heerlen
Fam. A.B. Crompvoets-Simon: Limbricht en
Albert, Marcelle, Denis
Bert en Astrid: Kuala Lumpur Malaysia
A.M. Simon en R.J. Barensen: Rijswijk
Angelique, Rob, Ilka en Jouko
Fam. C. Gisberts-Simon: Heerlen
Cor, Desirée en Peter
Fam. A.E. Simon-Rohde: Hoensbroek
Andre, Ellen, Sharon, Roy en Marga
Fam. R.E. Crompvoets-Dohmen: Munstergeleen
Rob en Angelique

Hoensbroek, vrijdag 13 november 1987
Correspondentieadres: A.E. Simon
Galerijstraat 32, 6432 AV Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 18 november as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de „Verschijning van de Onbevlekte Maagd" Gerard Bruningstraat-Wijk Molenberg te Heerlen, waarna aansluitend om 14.30 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Voor vervoer per bus heen en terug is gezorgd.

Bijeenkomst in eerdergenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis voor de overledene dinsdag 17 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

U hebt op maandag 16 november en dinsdag 17 november van 18.00 tot 19.00 uur de gelegenheid om in het uitvaartcentrum van de begrafenis- en crematievereniging Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, van de overledene afscheid te nemen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

*Je vlam is gedoofd.*
*Je vuur kan ons nu niet meer verwarmen. Alléén de herinneringen aan je warmte en liefde kunnen we nu nog koesteren.*

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 85 jaar, is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn innigge-liefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

## Mathieu Guffens

echtgenoot van

**Margarete Zeldenthuis**

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Brunssum: M. Guffens-Zeldenthuis
Brielle: H. Guffens
H. Guffens-van der Leck
Spaubeek: A. Kusters-Guffens
M. Kusters
Brunssum: S. Guffens
A. Guffens-Wolfs
... klein- en achterkleinkinderen
Familie Guffens
Familie Zeldenthuis

6444 AN Brunssum, 13 november 1987
Lindestraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 18 november as. om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis ter intentie van onze overledene, dinsdag 17 november as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 74 jaar, mijn geliefde echtgenoot, broer, zwager, oom en neef

## Johannes Wilhelmus Waltmans

echtgenoot van

**Maria Catharina Dörenberg**

In dankbare herinnering:
Schinveld: M.C. Waltmans-Dörenberg
Familie Waltmans
Familie Dörenberg

6451 AA Schinveld, 15 november 1987
Eindstraat 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 19 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

De avondwake is as. dinsdag, 17 november, om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Na een liefdevolle verzorging in huize Op de Bies, is, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, onze lieve broer, zwager, oom en neef

## Leo Jongen

Hij overleed in de leeftijd van 35 jaar.

Familie Jongen

Schimmert, 14 november 1987
Corr.adres: 6414 XL Heerlen, Heideveldweg 28

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 18 november as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Tot ons groot verdriet is, in de leeftijd van 79 jaar, overleden, mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze bomma en mijn vriendin

## Mia Dohmen-Jonas

* 6-4-1908 † 14-11-1987

weduwe van

**Frits Dohmen**

Maastricht: Bèr Dohmen
Anneke Dohmen-Swarte
Amsterdam: Frédéric en Hélène
Rotterdam: Richard en Laura
Maastricht: Pierre de Kock

Maastricht, 14 november 1987
Correspondentieadres: B. Dohmen, Pergamijndonk 6
6218 GV Maastricht

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 17 november om 10.00 uur in de basiliek van O.L.Vrouw in Maastricht, waarna de begrafenis volgt op de algemene begraafplaats Tongerseweg, ingang Javastraat.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de basiliek.

Bezoek uitvaartcentrum Dela, Symphoniesingel 40 in Maastricht, van 18.00 tot 19.00 uur.

---



---

†

Moe gestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten, en geheel vol overgave aan de Heer, hebben wij, na een leven van hard werken, afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

## Christina Raman

weduwe eerste huwelijk van

**Aloisius Bruggeman**

weduwe tweede huwelijk van

**Henricus Moolevliet**

Zij overleed in de leeftijd van bijna 87 jaar.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: L.L. Offermans-Bruggeman
Heerlen: J.A. Bruggeman-Puik
Brunssum: A. Bruggeman-Loffeld
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Raman
Familie Bruggeman
Familie Moolevliet

Heerlen, 13 november 1987
Corr.adres: Fossielenerf 594, 6413 MN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 17 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide. ... plaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Rozenkransgebed ter intentie van onze overledene, maandag 16 november as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve vrouw, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

## Mia Porteners

echtgenote van

**Wiel Leurs**

in de leeftijd van 62 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: G.P.M. Leurs
Familie Porteners
Familie Leurs

6411 AK Heerlen, 14 november 1987
Muzenlaan 214

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, van 16.00 tot 17.00 uur.

Avondwake dinsdag as. om 18.30 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St.-Pancratiuskerk te Heerlen zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op woensdag 18 november om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

---

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, toch nog onverwacht, van ons is weggenomen, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

## Agathe de Groot

weduwe van

**Adriaan Wijsman**

Zij overleed op de leeftijd van 87 jaar.

Heerlen: Cor en Mary Wijsman-Lagarde
Heerlen: Adriaan en Noeleen Wijsman-Frye
Heerlen: Piet en Maria Wijsman-Mullenij
klein- en achterkleinkinderen

14 november 1987
Corr.adres: Hertogstraat 26, 6411 XN Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 18 november 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten, waarna aansluitend de begrafenis op het kerkhof bij de kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.

Rozenkransgebed, met aansluitend h. mis ter bijzondere intentie van de overledene, op dinsdag 17 november as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---



---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat h... geheel onverwacht, uit ons midden werd weg... men, mijn lieve man, onze zorgzame vader, sc... vader, opa en schoonzoon

## Pierre Hanssen

echtgenoot van

**Annie Winters**

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament d... ken, in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd... 61 jaar.

Grevenbicht: A.C. Hanssen-Winters
Grevenbicht: Kitty en Har Hermans-Hanss...
Rob, Ruud
Grevenbicht: Bep en Math Storms-Hansse...
Wessem: Suzan en Frans Maessen-Ha...
Mart, Paul
Grevenbicht: Peter Hanssen en Andrea Vle...
Familie Hanssen
Familie Winters

6127 CG Grevenbicht, 13 november 1987
Beneluxlaan 13

De plechtige eucharistieviering, gevolgd doo... begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 18... vember as. in de parochiekerk van de H. Cath... te Grevenbicht om 10.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, ... geen condoleren.

Wij zullen hem gedenken tijdens de avondmis ... 19.00 uur in ...

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks ... 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen... lieven deze annonce als zodanig te beschouw...

---

†

In de leeftijd van 42 jaar is, vrij onverwacht, in St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, van ... heengegaan, voorzien van het sacrament der ... ken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, ... schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

## Piet Tummers

echtgenoot van

**Mieke Sikkes**

Heythuysen: Mieke Tummers-Sikkes
Chrissy
Vera
Familie Tummers
Familie Sikkes

13 november 1987
Bongerd 7, 6093 ES Heythuysen

De eucharistieviering zal worden gehouden wo... dag 18 november om 10.30 uur in de kerk van ... Nicolaas te Heythuysen, waarna de begrafenis ... de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst om 10.20 uur in de kerk.

Dinsdag om 19.00 uur avondmis.

Piet is opgebaard in het mortuarium van het ... Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek ... 17.30 tot 18.00 uur.

Geen condoleance.

---

**Enige en algemene kennisgevi...**

†

Op 10 november is van ons heengegaan, onze dier...

## Paul

Paul was 32 jaar.

Begrafenis heeft in besloten familiekring plaats... vonden. Geen condoléance en bezoek aan huis.

Mevr. M. Remijn-Baltus en kinderen

Heerlen, 16 november 1987
Pliniusstraat 15

---

*Tussen Heerlen en Randstad*

## Pas in '89 betere treinverbinding

**HEERLEN – Een betere Intercity-verbinding tussen Heerlen en de Randstad – in spoortermen de 'serie 900' – kan pas met ingang van de nieuwe dienstregeling in 1989.**

Dit heeft ir Boon van de Nederlandse Spoorwegen laten weten. Het betreft hier een frequentere spoordienst op dit traject in de weekenden en de 'stille' uren. Tijdens de bijeenkomst van de NS met de Ondernemingsraad werd opgemerkt dat een dergelijke verbetering al vijftien jaar eerder had moeten plaatsvinden, en zeker met ingang van komend jaar. „Het kan niet vroeger dan 1989 omdat het spoorboekje voor 1988 al in elkaar zit", aldus Boon.

Op de vraag of de betere verbinding Heerlen-Randstad als compensatie geldt voor sluiting van het Miljoenenlijntje, werd van directiezijde meegedeeld dat 'de serie 900 wordt aangepast, ongeacht wat er met het Miljoenenlijntje gebeurt".

**Een eventueel doortrekken van de Intercity Amsterdam-Heerlen-Aken wordt in NS-kringen niet 'direct haalbaar' geacht, al was het alleen maar vanwege problemen met meerspanningslokomotieven.**

*Bij opheffing van centraal kamp in Heerlen*

# Te weinig standplaatsen voor woonwagens in 1988

**HEERLEN – Als op 1 juli 1988 het centrale woonwagencentrum in Heerlen wordt opgeheven, zal er een tekort zijn van negentien standplaatsen voor woonwagens in de regio Oostelijke Mijnstreek. Er zullen dan 230 standplaatsen in subcentra gerealiseerd zijn, maar er zijn er dan 249 nodig. Een en ander is berekend door de Commissie Woonwagenzaken van het Streekgewest (voorheen Streekwoonwagenzorg).**

„In de nieuwe telling is opgenomen het aantal kinderen van woonwagenbewoners dat 18 jaar is geworden en dus een zelfstandige woonruimte kan vragen en de woonwagenbewoners die nu in huizen wonen, maar naar een woonwagen willen. In 1988 wordt door de provincie een nieuw woonwagenplan opgesteld. In dat nieuwe plan zullen ook de nieuwe cijfers voor de regio Oostelijke Mijnstreek opgenomen worden," aldus wethouder Jos Zuidgeest van Heerlen, de voorzitter van de Commissie Woonwagenzaken.

Het Streekgewest heeft een beleidsplan opgesteld aangaande woonwagenzaken. Daarin staat precies omschreven hoe het in de Oostelijke Mijnstreek moet gaan als het centrale kamp te Heerlen opgeheven wordt. In Brunssum komen 22 woonwagens, in Heerlen 86, in Kerkrade 45, in Landgraaf 33, in Nuth 17, in Onderbanken 5, in Simpelveld en Voerendaal elk elf. De meeste locaties zijn inmiddels al klaar. „Verder zijn de gemeenten hard aan het werk om alle subcentra in te richten. Ik verwacht dat we voor 1 juli 1988 de hele operatie achter de rug hebben", aldus Zuidgeest.

### Wrakken

Het is niet toegestaan aan woonwagenbewoners om in de nieuwe subcentra autowrakken op te slaan. Voor de autowrakkenopslag komt – zoals bekend – een terrein bij De Weggebekker op de grens van de gemeenten Heerlen en Brunssum (nabij Brunssummerweg te Nieuw-Einde). Er is daar plaats voor tien tot twaalf bedrijven die autowrakken gaan verwerken. „Het is de bedoeling dat er een bedrijfsmatige opzet komt. Dus dat autowrakken uit elkaar gehaald worden, dat onderdelen die nog bruikbaar zijn worden opgeslagen en dat rest wordt doorgestuurd en vernietigd. Dat vereist een andere aanpak," aldus Zuidgeest.

### Vertrouwen

**In Deventer functioneert zo'n wrakkenverwerkingsterrein reeds. Daar is zelfs iemand aangesteld om de slopers te leren, hoe ze bedrijfsmatig deze 'sloop' kunnen aanpakken. De animo van de Heerlense slopers om naar de Weggebekker te gaan is niet groot. Tot nu toe hebben zich twee bedrijven aangemeld. „Ze moeten eerst zien hoe het er wordt en wat er gaat gebeuren voordat ze vertrouwen in de zaak krijgen, zo is dat nu eenmaal", zegt Zuidgeest. De gemeente Heerlen weigert overigens alle aanvragen van slopers om elders wrakken te mogen verwerken. Onlangs kwam een aanvraag binnen van een sloper van het centrale woonwagencentrum om op industrieterrein De Koumen te mogen beginnen, maar dat is door b en w van Heerlen afgewezen.**




● *Disco-kampioenschappen in Hoensbroek, goedwillende amateurs op het podium, maar het sloeg niet echt aan.*

*Miss Holland bleek 'reddende engel'*

## Finale discodansen viel bijna in water

**HOENSBROEK — Het wil maar niet lukken met de 'Limburgse disco-dancekampioenschappen'. Bij de finale die vrijdagavond in Ons Trefcentrum te Hoensbroek plaatsvond, waren elf deelnemers betrokken, waarvan nog enkelen op het laatste moment hadden ingeschreven. Dat je, voor welke finale dan ook kunt inschrijven, is op zich al een vrij uniek gegeven en schildert bovendien de poverheid van de twee eerder gehouden voorrondes. Gelukkig bleek de komst van Angelique Cremers (Miss Holland) de avond voor de circa zeventig aanwezigen nog enigszins te redden.**

Waarschijnlijk is er op het gebied van disco-kampioenschappen geen organisatie die let op kwaliteit of reglementen. Wij dachten even dat we vrijdag in Hoensbroek op een caranavalsavond terecht waren gekomen, gezien de twee dansmariekes die het 'discodansen' openden. Wat verder volgde waren enthousiaste en goedwillende kinderen die zich op het podium in het zweet werkten. Het publiek kon niet warm worden van de vertoningen totdat Daniëlle Peters in een playback-nummer Tineke Schouten mocht imiteren. Dit sloeg aan, maar had – naar onze inzichten – weinig of niets met het kampioenschap te maken.

**Angelique Cremers vertelde op het podium over haar Londense ervaringen waarna er eindelijk een duo op de bühne verscheen dat begreep waarom het uiteindelijk ging. Thera van de Veul (16) en Ronald Wintjes uit St. Geertruid brachten met hun show herhaaldelijk de handjes op elkaar. Zij staken met kop en schouders boven de rest van het gezelschap uit op een kampioenschap dat zich qua aanduiding had moeten beperken tot Hoensbroek-zuid.**

Miss Holland wilde in de pauze van het programma wel kwijt dat ze drie fantastische weken achter de rug heeft. Zij klasseerde zich donderdag in de Royal Albert Hall te Londen tussen achtenzeventig andere schoonheden bij de Miss World-verkiezingen op een twaalfde plaats. Het meest benauwende in Londen vond ze het hotel waar de beauties een soort gevangenisbestaan leidden. „Body-guards, afgesloten liften en camera's bewaakten ons", zei de knappe Schinveldse.

„Dat ik na een lange periode van hard werken en veel opgeven dit bereikt heb, beschouw ik als de leukste ervaring", aldus Angelique die direct na afloop naar Hilversum reisde om op zaterdagmorgen in alle vroegte present te zijn in de ontbijtshow van Tineke. Morgenavond is Angelique te zien in de nieuwe show van Ron Brandsteder.

PETER HEUSCHEN

*St. Michael maakt in Londen reputatie waar*

# 'Geiten' van Thorn Europees kampioen

**door jos frusch**

**HORN – Harmonie Sint Michaël it Thorn zal de (blaasmuziek)gechiedenis ingaan als het eerste laasorkest dat het Europees kamioenschap voor harmonie-orkesn wist te winnen. Wat officieus al nger bekend was, kreeg zaterdag n officiële bevestiging in het embley Conference Centre in onden. 'De Geiten' toonden zich aar superieur aan deelnemers uit gen Europese landen met als bening een door organisator Boos- & Hawkes geschonken bokaal n een geldbedrag van 1500 pound.**

ijdens dit door afwezigheid van de ociedad Musical de Alzira enigsns gedevalueerde toernooi – de panjaarden waren door overstroingen in hun stadje niet in staat an de kampioenswedstrijd deel te emen – bleek harmonie St. Michaël o.l.v. gastdirigent Norbert ozy torenhoog boven de concurntie uit te steken. Alleen de Noorvertegenwoordiger, het Dragefllets Musikkorps, bleek in de voetoren van 'De Geiten' te kunnen eden. De meervoudige Noorse ndskampioen moest het echter op alle fronten afleggen tegen het weergaloos musicerend orkest uit Thorn, dat ook de internationale, vijfhoofdige jury wist te overtuigen.

### Superlatieven

De juryrapporten van de heren Battistini (VS), Brand (Engeland), Sanjaime (Spanje), Brevik (Noorwegen) en Boekel (Nederland) waren dan ook doorspekt met superlatieven als 'een niet te overtreffen uitvoering', 'fabuleus', 'een grootse prestatie van een schitterend orkest' en 'zeer professioneel en met overtuiging gespeeld'.

St. Michaël bleek zich inderdaad zeer conscientieus op deze krachtmeting te hebben voorbereid. Technisch briljant en met bewonderendswaardig elan speelden De Geiten hun programma, dat muzikaal van begin tot einde bleef boeien. Het behaalde puntentotaal (188 van de in totaal 200) zegt genoeg over de prestatie die door St. Michaël werd geleverd. Echter ook qua allure en opbouw van het repertoire bleek de Thornse harmonie van uitzonderlijk niveau.

**Volgend jaar kunnen De Geiten hun titel in Limburg verdedigen. De tweede wedstrijd om het Europees kampioenschap voor harmonie-orkesten wordt nl. gehouden in de Rodahal in Kerkrade en wel op zaterdag 29 oktober 1988. Dan zal Nederland met twee orkesten aan deze kampioenswedstrijd kunnen deelnemen.**

## 'Coriovallum' in grade 3 beste van Nederland

**DRONTEN/HEERLEN – De Heerlense Coriovallum Pipe Band behaalde zaterdag tijdens de indoorwedstrijden voor doedelzakspelers (quintets én solo) te Dronten (Flevopolder) de beste resultaten in hun bijna tienjarig bestaan. De band bracht drie bekers mee naar huis. Met twee deelnemende vijftallen behaalde 'Coriovallum' van de in totaal zeventien deelnemende groepen in grade 4 de tweede en derde prijs en in grade 3, na Antwerp & District, de tweede prijs. Daarmee klasseerden de Heerlenaren zich als beste Nederlandse band in grade 3. Piper Rene Dammer behaalde als solist de vierde plaats in de 'march', de derde prijs voor 'hornpipe-jig' en de tweede prijs achter Maastrichtenaar Patrick Jacob voor 'strathspey-reel' en tenslotte de eerste prijs als 'former winner'. Juryleden waren pipe major R. Mathieson en (wereldkampioen)-drummer J. Kilpatrick, beiden van Shotts & Dykehead pipe band uit Shotts (bij Edinburgh).**



## Toren groeit.....

● *De bouw van de nieuwe Afcent-communicatietoren (rechts) vordert gestaag. De toren van zes meter doorsnee is inmiddels ongeveer zestig meter hoog en moet in totaal 82 meter hoog worden. De schacht IV van de voormalige staatsmijn Hendrik, die meteen naast de nieuwe toren staat, wordt afgebroken op het moment dat de nieuwe communicatietoren in bedrijf wordt genomen.*



● *Louw Hoogland, die ook de komende zes jaar burgemeester van Brunssum blijft.*

*Derde ambtsperiode*

## Hoogland herbenoemd

**BRUNSSUM – Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum is voor een periode van zes jaren herbenoemd. Vandaag begint zijn derde ambtsperiode in Brunssum, waar de Fries op 15 november 1975 de vroegere burgemeester W. Quint opvolgde. Hoogland kwam naar Brunssum als eerste PvdA-burgemeester in de provincie Limburg.**

Inmiddels heeft de provincie meer burgemeesters van zijn politieke kleur gekregen maar in de Oostelijke Mijnstreek is Hoogland tot nu de enige PvdA-burgemeester. Het is echter duidelijk dat hij per 1 juli 1988 gezelschap zal krijgen, want zijn collega te Kerkrade – de opvolger van Jo Smeets – wordt eveneens een PvdA-er.

Tot zijn benoeming in Brunssum was Hoogland burgemeester van het waddeneiland Terschelling. Dat Hoogland (thans 56 jaar) een derde ambtsperiode in Brunssum krijgt betekent, dat hij tot aan zijn pensionering in de 'Parel der Mijnstreek' zal blijven. Vanwege de herbenoeming werden hij en zijn echtgenote gistermorgen tijdens een koffieconcert van RMK'21 waarvan Hoogland beschermheer is, in de bloemetjes gezet en toegezongen.

*In gemeente Heerlen*

## Record van 35 inbraken in auto's

**HEERLEN – De politie van Heerlen heeft het afgelopen weekeinde een record van 35 auto-inbraken geregistreerd. Elf maal was het raak in de directe omgeving van het station in Heerlen, waarvan zes maal op de parkeerplaats aan de Parallelweg. Zes auto's werden opengebroken in de buurt van dancing De Peppermill in Heerlen. De rest van de inbraken werd op verspreid voorkomende plaatsen in de gemeente gepleegd.**

## Dief snel opgespoord

VALKENBURG — De groep Valkenburg van de rijkspolitie heeft een diefstal in een locale artsenpraktijk snel opgelost. Vrijdagavond ontvreemdde de 35-jarige W.S uit Valkenburg in een onbewaakt ogenblik 1700 gulden uit een beurs die in de praktijk op de balie lag. De man werd snel opgespoord. Hij bekende, gaf het gestolen geld terug en moest in plaats daarvan een proces-verbaal meenemen.

## Stijlvol concert RMK'21

**BRUNSSUM – Het lijkt wel of op zondag rond het middaguur de mens toegankelijker is voor muziek, dan op andere dagen en uren in de week. Mannenkoor RMK'21 te Brunssum keek gisteren wel even op toen D'r Brikke Oave in Brunssum om half twaalf barstensvol zat met toehoorders voor het koffieconcert. Zo'n dikke vijfhonderd mensen hadden een stoel weten te bemachtigen, terwijl tientallen zich tevreden moesten stellen met een staanplaats.**

Het gebodene was dan ook niet het eerste het beste. Mannenkoor RMK'21 onder leiding van Bart Kockelkoren staat borg voor kwaliteit in koorzang. Zonder meer is dit koor één van de beste in Limburg. Mooie volle klank, prachtige afgewogen stemmen in een goede balans. Maar niet alleen het mannenkoor maakte dat het koffieconcert bijzonder stijlvol was. Mireille Heiltjes aan de vleugel droeg een steen(tje) bij en dat deed ook Marjorie Ginczinger; twee jonge solistes die overtuigend lieten horen, zeer getalenteerd te zijn. Mireille Heiltjes uit Heerlen wist de zaal zeer te boeien met haar pianospel. Haar stukken (waaronder het prachtige Consolation Nr 3 van List en Prelude opus 23 nr 4 van Rachmaninov) kenmerkten zich door een bijzondere spanning, opgeroepen door de emotionaliteit die deze 17-jarige in haar spel weet te leggen. De Brunssumse Marjorie Ginczinger geeft op een andere wijze blijk van haar kunnen. Haar spontaniteit en openheid gecombineerd met haar stemvermogen, geven haar een aparte charme in persoonlijkheid en zang. Erg mooi was het 'La vergine degli angeli' uit de opera 'La Forza del Destino' van g. Verdi, dat zij samen met RMK en basist Frans Daalmans, zong.

### Afwisseling

**De mooie, af en toe zachte, dan weer gedreven klanken van de vleugel waarbij je heerlijk kon wegdromen en de passende liederen van sopraan en mannenkoor, veelal gekozen uit het repertoire van de opera, zorgden voor een afwisseling die het mogelijk maakte zonder moeite het concert te volgen. Ook iemand die geen derde graadsdiploma van de muziekschool heeft, kon zondagmorgen genieten in D'r Brikke Oave.**

Overigens heeft dit gemeenschapshuis een lastige akoestiek. „Gortdroog", zo klaagt menigeen. Elke klank wordt meteen geabsorbeerd. Ook RMK heeft daar moeite mee, evenals de muziekgezelschappen die herhaaldelijk in Brunssum concerteren. Brunssum heeft zeer goede muziekgezelschappen en koren. Zij verdienen een goede accommodatie met een goede akoestiek. Het is daarom prettig te vernemen, dat er een onderzoek wordt ingesteld door de gemeente Brunssum om de akoestiek in D'r Brikke Oave te verbeteren.

WIM DRAGSTRA

*Op heterdaad betrapt*

## Heerlenaren deden 'inkopen' in supermarkt

**REUVER – Twee inwoners van Heerlen, de 19-jarige B. B. en de 25-jarige G. G., zijn jl vrijdagochtend op heterdaad betrapt bij een inbraak in de supermarkt van het recreatiepark Lommerbergen in het Noordlimburgse Reuver. De buit bestond uit sigaretten.**

Het duo werd in verzekering gesteld en pas gistermiddag weer vrijgelaten. De twee zijn goede bekenden van de politie. De ondervraging heeft niet geleid tot meerdere bekentenissen.

†

*„De zon scheen,*
*de bloemen bloeiden,*
*de vogels floten,*
*en toen werd het stil."*

Bedroefd delen wij u mede dat heden plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve en zorgzame echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Gerard Joseph (Sjir) Souren

echtgenoot van

### Annie Dresen

Wijlre: **A. Souren-Dresen**
Bocholtz: **Ria en Leo Willems-Souren**
Voerendaal: **Wiel en Lia Souren-Palmen**
Wijlre: **Marjo en Ruud Souren-Goossens**
Klimmen: **Fun en Angelina Souren-Akinci**
**Familie Souren**
**Familie Dresen**

6321 GB Wijlre, 14 november 1987
Valkenburgerweg 83

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 18 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Liever geen condoleren.
Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, zal worden gehouden op dinsdag 17 november as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat, geheel plotseling, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zoon en schoonzoon, broer en zwager, oom en neef

## Frans van Lent

echtgenoot van

### Kitty Sterken

Hij was 36 jaar.

Heerlen: **Kitty van Lent-Sterken**
**Familie Van Lent**
**Familie Sterken**

6416 VX Heerlen, 14 november 1987
N. Beetsstraat 150

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 17 november om 14.00 uur in de parochiekerk H. Pius X te Heerlen, waarna om 15.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot afscheid nemen maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

## Maria Zelissen

echtgenote van

### Jean Miesen

Zij werd 70 jaar.

Kerkrade: **Jean Miesen**
South Carolina: **Finy en Milton Todd-Tebarts**
Kerkrade: **Annie en Jules Wery-Tebarts haar dierbare klein- en achterkleinkinderen**

6466 SR Kerkrade, 12 november 1987
Spireastraat 24.

De crematieplechtigheid heeft op zaterdag 14 november in naaste familiekring plaatsgevonden in het crematorium te Heerlen.



**Aangeb. betrekkingen**

PLAYBOYCLUB kan nog meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Gevr. FRITUREHULP, liefst met ervaring. leeft. va. 20 jr. Melden tel. 045-460364 na 14.00 uur.

Gevr. (LEERLING-)GLAZENWASSER en dames. Na 18 uur 045-424871.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor dag en nacht. Tev. gevr. centralist. Heerenweg 267, Heerlen.

Met spoed meisjes gevraagd voor privé en escortservice, 045-425303.

Gevraagd, voor direct: AUTOMONTEUR (voor onderhoud wagenpark) en taxichauffeurs (full-/parttime). Salaris volgens CAO personenvervoer. Sollicitaties tijdens kantooruren persoonlijk: Taxi Rotax, Hoofdstraat 255, Hoensbroek.



MAROUSKA zkt.ass. voor prive en esc., tel.: 045-213782.

BABYOPPAS, onthaalmoeder gevr. voor kind v. 2 mnd. in Hoensbr. Br. o. nr. HK 581 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette jonge FRITUREHULP gevr. (vr.) voor 5 dagen per week. Tel. 045-727582.

MEISJE gevr. voor privéwerk, tel. 04494-44763.

Voor direct MEISJES gevraagd. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

**Gevr. betrekkingen**

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis [illegible] Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Administrateur, 25 jaar ervaring, kan nog BOEKHOUDING aannemen. Pers. en stipte begeleiding, red. tarief. Tel. 04492-1981.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Aannemer kan nog VERBOUWINGEN en nieuwbouw aannemen. Corisbergweg 36, Heerlerbaan. Tel. 414594 b.g.g. 316383.

Wand- en VLOERTEGELWERK. Bel 04490-26061.

Door jonge schoonheidsspecialiste, totale **ONTSPANNINGSMASSAGE.** Tel. 045-353489.

Voor al uw DAKWERKEN groot of klein moet u bij aann.bedrijf De Mijnstreek zijn. Vandaag gebeld, morgen hersteld, 045-728044.

Voor al uw VERSTOPPINGEN. H. Irik en zn. Tel. 045-213176.

Uw TUIN een goede beurt snoeien, spitten. Bel dan: 045-272093. Na 18.00 uur.

Ervaren DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-456386, b.g.g. 461432.

**Te koop aangeboden**

Te k. KOPIEERMACHINE Océ 1900 bj. '84, 45 cop. p. min. Nw.pr. ƒ 44.000,- nu ƒ 6000,-. Emly HO. Tel. 04490-23738 of 04498-54510.

Te k. VIDEOCAMERA, recorder en acculader. Merk Sony. Vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-224932.



**Te koop gevraagd**

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf 1978 (typenr. vermelden), 045-723712.

KLEURENTELEVISIE, va. 12 kan. en video te koop gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Wij betalen ƒ 50,–/ƒ 15.000,– v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

Inkoop GOUD, contant geld. Defect of heel, wij kopen 't. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr., tegen contant geld, AUTO'S van bj. '79 t/m '86, ook Mercedes 190 en 124. Tel. 045-414372.

**Te huur aangeboden**

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Carambool- + SNOEKER-BILJARTS. Arno Hendriksen, tel. 04499-3407.

SINT en Piet op huisbezoek. Tel. 045-719451; ook verhuur van kleding.

KAMERS te huur. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te huur HOENSBROEK, Markt, boven AH: groot appartement met lift, huurprijs ƒ 614,–; servicekosten ƒ 186,–. Tel. 045-228487.

Te h. in centr. nette STUDENTENKAMER. Te bevr. St.-Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te huur 1-pers. APPARTEMENTEN. Woonkamer, keuken, hal, slaapkamer, badkamer, toilet, w.w. en c.v., ƒ 650,- incl. Tel. 04499-1323, Mobu, R. v. Gelderstraat 11, Susteren.

STUDENTENKAMER in centrum Heerlen. Inl. 045-711617.

[illegible] GEZELLENAPP. huursub. mogelijk. 045-320079.

Te h. KAMER centr. Heerlen. Tel. 045-711525.

ZIT-/SLAAPK. met eigen kookgelegenheid Landgraaf. Na 13.00 u. 045-316169.

WOONH. t.h. in Hrln. (Schaesbergerveld) ƒ 650,- p. mnd. Tel. 045-751443. Na 18.00 uur.

KAMER te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Te k. FRITURE-CAFETARIA te Heerlen ƒ17.500,– te bevr, 04490-27085.

ELSLOO te k. vrijst. huis, voorz. van rolluik., 4 slpk., geh. onderkelderd, incl. garage. Mooie centrale ligg. Perceelopp. ca. 300 m². Pr. n.o.t.k. Inl. 04402-74049.

STEENSTRIPS te k[...] Diverse restpartijen [...] een gunstige prijs. A[...] briek Frepa, Starings[...] 123, achter Philips, M[...] berg-Heerlen.

**Onroerend goed**

Voor bemiddeling zo[...] wij met

**spoed**

woonhuizen rond Ge[...] Sittard, tussen ƒ 100.0[...] en ƒ 500.000,-. Bel v[...] vend Peters & Part[...] Makelaars en taxat[...] o.g. Agnes Printhage[...] 36, 6161 EK Geleen, [...] 04494-48191.

Uw WOONHUIS ve[...] pen? Geen verkoop, [...] kosten. BOPA O/G [...] 324133.

URMOND, Maalsteens[...] 16. Zeer fraai vrijst. w[...] huis m. mooie aangel[...] tuin, totale opp. 400 [...] Ind.: Z-vorm. woonk. m[...] gelvloer, open keuken, [...] toor, kelder, ruime bete[...] de garage, 5 slpkam., b[...] apart 2e toilet, zolder, [...] ket op verdieping. Zeer [...] bergruimte. Koo[...] ƒ 229.000,– k.k. Aanv. [...] overleg. Info: 04742-33[...]

Epen: zeldzaam mooi gelegen **BOUWGROND** o[...] stand, voor de bouw van een vrijstaand landhuis, g[...] 1347 m². Van ma. t/m vr. tussen 17.00 en 18.30 uur[...] 04492-1376.

**Dieren**

Te k. YORKSHIRE terriertjes, kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimnmert, 04404-1527.

Yorkshire- en FOXTERRIERS, dwergpoedels, teckels, rottweilers. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPOEDELS, zilvergrijs, m. stamboom, ingeënt, kampioenafst. Kennel v. Vrangendael. 04490-14542.

T.k. sprekende grijze ROODST.PAPEGAAI m. gr. messing kooi. Tel. 045-226409. Na 18.00 u.

Te k. te Kerkrade-Bl[...] heide groot WOONH., [...] vrijst., m. gr. tuin, m. b[...] schade. Prijs ƒ 35.000,– [...] Tel. 04493-2935.

WOONHUIS m. bed[...] ruimte, 12×10×4, 5 [...] keuk., brede oprit, tui[...] veel privacy, i.z.g.st., [...] ƒ 170.000,– k.k. Dir. te [...] Landgraaf 045-323830.

**Fietsen bromfiets[...]**

Div. overjarige (BR[...])FIETSEN. Willy M[...] Groenstr. 136, Ubach[...] Worms.

Te k. snorfiets, VESPA [...]lera. Tel. 04406-16159.

## MHSV houdt:

op zaterdag 13 december as. in de Dominicanerk[...] Maastricht een clubmatch voor alle rashonden. Ins[...]ven voor 1 dec. as. Inschr.form., inlicht. tel. 04[...]13754, tel. 04405-2263; gedrag- en gehoorzaam[...] voor rashonden en rasloze honden, kosten c[...] ƒ 40,–. Info-avond donderdag 19 nov. 20.00 uur [...] manege, Plenkertstr. 88 te Valkenburg. Inl. tel. 04[...]13754 of 043-644821.

Diverse kleuren POEDELTJES te k. Thull 30A, Schinnen.

Te k. Staffordshire BULL-TERRIER PUPS, 8 wkn. m. stamb., ontwormd en ingeënt. Tel.: 040-523809.

Gedipl. TRIMMEN en verzorgen van uw hond. Betty van Winkoop. 045-740061.

Diverse gebruikte RA[...]FIETSEN. Bert Re[...] Willemstraat 85, Hee[...] Tel. 045-726840.

T.k. VESPA Ciao met [...] wielen + verz. St.-Joze[...] 21, Sittard.

Te k. HONDA MT z.g[...] Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 320908.

**Geld en goed**

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen ƒ 1000,– en ƒ 6000,– in 4 uur. Elders [illegible] bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale Kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

**Huwelijk kennismaking**

HUWELIJKSRELATIEBUREAU Patricia, info 045-461235.

**Diversen**

GEBIT gebroken? K[...] terwijl u wacht. Hoonh[...] Akerstraat Nrd. 328, Ho[...]broek. Tel. 045-228211.

DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-44156[...] 461658.

TV-REPARATIE zon[...] voorrijkosten. Z.-Limb[...] TV-Service. Tel. 045-314[...]

**GEBIT** gebroken? K[...] terwijl u wacht. Borsb[...] en Moers, Streeperstr. [...] Schaesberg. 045-3159[...]

Iedere maandag gezellig uit in Limburgs mooiste [...] dancing met orkest of d.j. voor jong en oud. Bar-dan[...] **ELDORADO,** Bongerd 5, Spaubeek.

GEBIT gebroken? K[...] terwijl u wacht. Hoonh[...] Akerstraat Nrd. 328, Ho[...]broek. Tel. 045-228211.

Nieuw in Geleen, tot. li[...]melijke ONTSPA[...]NINGSMASSAGE. I[...] 04494-48448.

Door jonge schoonhe[...] specialiste totale O[...] SPANNINGSMASSAG[...] Tel. 045-353489.



**Landbouw**

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-454545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

Onderdelen voor KETTINGZAGEN, grasmaaiers, tuinbouwmachines. Gielen, centrum Schinnen, tel. 04493-1995.

Te k. VOEDERWORTELEN, hooi en stro. Tel. 04405-1359.

**Bouwvak**

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie), Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

PLEXIGLAS op maat Daemen kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen, 04494-53865.

**RTV muziek**

Te k. Dts. PIANO Kre[...] kl. eik., in perf. st., v[...] ƒ 2250,–. 04494-50314.

**Motoren**

HONDA CB 750 F2, su[...] sport, bwj. '78, pr. n.o[...] Oranjeplein 1, Simpelve[...]

# Ierland één in afschuw over bomaanslag

**LONDEN – In elk geval kerkelijk was héél Ierland afgelopen weekeinde verenigd. In alle Godshuizen op het groene eiland vonden herdenkingsdiensten plaats voor de slachtoffers van de bomaanslag in Enniskillen, die acht dagen geleden aan elf mensen het leven kostte. In alle katholieke kerken, zowel ten noorden als ten zuiden van de grens, werd een boodschap van de leider van de Ierse katholieken, kardinaal Tomas O'Fiach voorgelezen, waarin de IRA in de meest scherpe bewoordingen werd veroordeeld.**

„Steun aan de IRA is een zonde. Een keuze tussen goed en kwaad," luidde de strenge boodschap. En in enkele katholieke kerken in de Noordierse hoofdstad Belfast, was dit voor een aantal parochianen aanleiding om demonstratief weg te lopen. „Om oude schuld in de Noordierse crisis op de IRA te schuiven is veel te simpel," luidde het commentaar van sommigen. De zware bomexplosie met catastrofale gevolgen in het grensstadje Enniskillen, heeft in heel Ierland een golf van emoties en medeleven losgeslagen. Behalve de veelal druk bezochte herdenkingsdiensten in de kerken, werd gisteravond in de Republiek een minuut stilte in acht genomen voor de slachtoffers van de aanslag.

# Het mooiste boek dat je ooit las...

Dat ene boek. Je raadt het iedereen aan. Het mooiste boek ooit geschreven. Schrijf eens waarom. Lees je veel, of juist weinig. Zijn er boeken waar je niet door heen komt? En dat andere boek, je weet wel, dat je moest lezen, voor school. Daar was toch geen pest aan. Of kun je dergelijke keuzes niet maken. Omdat je bijvoorbeeld alle boeken van die ene schrijver éven goed vindt. Afijn, over twee weken maken we, jullie eigenlijk, een pagina over boeken.

Schrijf je verhaal. Je weet: alles kan, alles mag, zelfs je foto. Schrijf wel je naam, leeftijd en adres onder je brief, die vóór 18 november binnen moet zijn.

**Limburgs Dagblad**
**Redaktie Jongerenpagina**
**Postbus 3100**
**6401 DP Heerlen**

# TV MAANDAG

## Nederland 1

**.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**VRO**
**.20 Ontdek je plekje.** Toeristische reeks. Vandaag: Wijk bij Duurstede.
**.30 (TT) Kokkerellen.** Culinair magazine met Ria van Eijndhoven (chef-kok). Presentatie: Sonja van Proosdij.
**.45 Service Salon.** Gevarieerd magazine met mode, actuele onderwerpen en het Salonprobleem. Presentatie: Catherine Keyl en Amanda Spoel.
**.00 Magiërs en monsters.** Tekenfilmserie. Afl.7: De gevangenis zonder muren.
**.30 Journaal**
**.46 Foofur.** Tekenfilmserie. Afl.7: Foofur in vuur en vlam (1).
**.57 Toppop.** Popprogramma. Presentatie: Bas Westerweel.
**.30 Cursus Sociale Zekerheid.** Les 7.
**.00 Wordt vervolgd.** Magazine met strips, tekenfilms, nieuwe video uitgaven en de AVRO's Wordt Vervolgd Club. Presentatie: Han Peekel.
**.25 AVRO's Sportpanorama.** presentatie: Ruud ter Weijden.
**.00 (TT) Journaal**
**.28 Voor de vuist weg** met Willem Duys. Rechtstreeks vanuit Hotel Oranje in Noordwijk.
**.22 Voorronde survival of the fittest 1987.** Spel- en sportprogramma vanuit Ermelo gepresenteerd door Jack van der Voorn en Arno Vermeulen.
**.00 AVRO's Televizier.** Informatieve rubriek.
**.45 Jonge mensen op het concertpodium special.** Het Radio Symfonie Orkest o.l.v. Roelof van Driesten en de Schotse pianist Murray McLachlin spelen het pianoconcert nr.2 in c.kl.t. opus 18 van Rachmaninov. Presentatie: Cees van Drongelen.
**.25 Ontdek je plekje.** Toeristische serie. Vandaag: Wijk bij Duurstede. (Herh.)
**.40 Journaal**
**.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Nederland 2

**.00 -10.30 Schooltelevisie,** Het Nederlandse landschap. Les 4.
**.00 -12.00 Schooltelevisie,** met om:
.00 Anders TV kijken. Les 6.
.30 Landschappen in Nederland. Les 2.
**.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**.00 -15.00 Schooltelevisie,** met om:
4.00 Dag, dag. Les 4.
4.30 Plaatjes kijken. Les 1.
**7.40 Wie schrijft die blijft.** Cursus Nederlands voor volwassenen. Les 4.
**7.55 Rekenen.** Cursus voor volwassenen. Les 4.
**.10 Staatsloterij.** Tweede trekking van de 775ste loterij.
**.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**.30 Sesamstraat**
**.45 (TT) Jeugdjournaal**
**.00 Journaal**
**.12 Kwartslag:** Te koop. Het verhaal achter de kleine advertentie. Deel 3: De cello.
**KRO**
**.27 Summertime.** Amerikaanse speelfilm uit 1955 van David Lean. Venetië wordt de stad van haar dromen als Jane Hudson, een aleenstaande vrouw, verliefd wordt op een Italiaan.
**.10 Filmfan.** Bioscooptips voor de komende weken.
**.35 (TT) Terug van weggeweest.** Portret van twee Turken die na hun langdurige verblijf in Europa weer naar Turkije teruggekeerd zijn.
**.30 Journaal**
**.45 Den Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
**.00 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**.05 Structuur in Basic.** Les 6.
**.35 -23.50 Slapen kun je leren.** Les 2.

## Duitsland 1

**.10 Sesamstraat**
**.45 ARD-Ratgeber.** Praktische tips. Vandaag: 1. Vakanties ver weg. 2. Voordelig skiën. 3. Toeristische mededelingen.
**10.00 Heute**
**10.03 Globus - Die Welt von der wir Leben**
**.35 Waldhaus.** Schlechte Karten.
**.35 ■ Jonas.** Duitse speelfilm uit 1957 van Ottomar Domnick. Met: Robert Graf, Dieter Eppler, Elisabeth Bohaty, e.a.
**.55 Persoverzicht**
**.00 Heute**
**.15 -13.30 •• Teletekstoverzicht**
**.05 Es sind die Menschen, die Recht sprechen.** zum Abschied von Bundesverfassungsgerichtspräsident Wolfgang Ziedler.
**.50 Tagesschau**
**.00 Illusionen:** Eine revue in Trümmern. Een show met amusement uit de jaren dertig en veertig.
**.15 Janoschs Traumstunde.** Kinderserie. Afl.: Die Schneckenbahn hat zwölf Stationen; das Lumpengesindel.
**.45 Tagesschau**
**.55 Hier und Heute.** Actualiteiten.
**.25 Drei Damen vom Grill.** Serie. Afl.: Auf ein Neues!
**.25 Remington Steele.** Amerikaanse serie. Afl.: Blütenträume.
**.57 Programma-overzicht**
**.00 (TT) Tagesschau en weerbericht**
**.15 (TT) Albert Schweitzer.** 4-Delige TV-film. Met: Wolfgang Preis, Edda Pastor, Margot Leonard, e.a. Afl.1: De verslaggeefster Ariane Franke, die een documentaire over Albert Schweitzer's leven wil maken, heeft de grootste moeite om met hem in contact te komen. Wanneer hij uiteindelijk toestemt in een gesprek, moet de camera achterwege blijven.
**21.15 Mit Allah in die Zukunft.** Reportage vanuit Iran.
**22.00 Jonas.** Cabaret, satire en parodieën van en met Bruno Jonas, Heinz Meyer, Tilo Prückner, e.a.
**22.30 Tagesthemen.** Aktualiteiten.
**23.00 ■ Untern den Dächern von Paris** (Sous les tois de Paris). Franse speelfilm uit 1930 van René Clair. Met: Albert Préjean, Pola Illery, Gaston Modot, e.a. Albert verdient als straatzanger zijn brood. Op die manier komt hij in contact met de knappe Pola. Zij wordt echter achterna gezeten door de kleine crimineel Fred. De prille liefde wordt danig op de proef gesteld wanneer bij Albert een koffer met gestolen goed wordt gevonden.
**00.30 Tagesschau**
**00.35 -00.40 Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

**09.45 Zie Duitsland 1**
**10.35 Hüter des Grundgesetzes:** Staatsakt anlässlich des Präsidenten- und Richterwechsels beim Bundesverfassungsgericht. Commentaar: Bernhard Töpper.
**13.00 Heute**
**13.15 -13.30 •• Teletekst**
**15.40 •• Teletekst overzicht**
**15.56 Programma-overzicht**
**16.00 Heute**
**16.04 Elf Länder, ein Land - Die Bundesrepublik.** 13-Delige documentaire serie over de 11 verschillende 'landen' van de BRD. Afl.8: Niedersachsen - Inseln im Landmeer. (Herh.). Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
**16.35 Berufswahl heute.** Gehandicapt zijn een handicap? Presentatie: Michael Carl.
**17.00 Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
**17.15 •• Tele-Illustrierte.** Actualiteiten, sport en amusement.
**17.50 Ein Colt für alle Fälle** (The fall guy). Amerikaanse serie erie Afl.: Der Kompagnon. Met: Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas, e.a. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)
**18.56 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.30 ■ 08/15 in der heimat.** Duitse speelfilm uit 1955 van Paul May. Deel 3. Met: E.O. Hasse, Hans Friedrich, Stig Roland, e.a. Voorjaar 1945: het Duitse leger staat op het punt uit elkaar te vallen. Terwijl degenen met de echte 08/15-mentaliteit al lang hebben afgehaakt, proberen Asch en Kowalski zoveel mogelijk onnodig bloedvergieten te voorkomen. Aansl.: Ratschlag für Kinogänger. Filmtip door Hans Hellmut Kirst. Vanavond: Intervista, van Federico Fellini.
**21.15 WISO.** Sociaal-economisch magazine.
**21.45 Heute-Journal**
**22.10 Deutsche Erbschaften.** Documentaire serie. Afl.2: Rebellen des Biedermeier: Die Göttinger Sieben.
**22.40 Krieg und frieden.** Documentaire rond het thema oorlog en vrede van Heinrich Böll, Alexander Kluge, Volker Schlöndorff en Stefan Aust met een bijdrage van Axel Engstfeld. M.m.v. Bruno Ganz, Jürgen Prochnow, Günter Kaufmann, e.a.
**00.25 -00.30 Heute**

## Duitsland 3 WDF

**08.00 Tele-Gymnastik (3)**
**08.10 -11.50 Schooltelevisie,** met om: 08.10 Histoire courtes. 08.30 Mikroben für die Industrie. 09.10 Sesamstraat. 10.10 Formen der Musik, Sonatenhauptsatz.
**16.35 Teletekstoverzicht**
**17.00 Schooltelevisie,** met om: 17.00 Energie und Rohstoffe. 17.20 Schiffe früher und heute.
**18.00 Telekolleg II,** Deutsch.
**18.30 Sesamstraat**
**19.00 Aktuelle Stunde.**
**19.45 Raamprogramma**
**20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht**
**20.15 Lindenstrasse.** Serie met Marie-Louise Marjan, Moritz A.Sachs, Johanna Bassermann, e.a. Afl.: Eine Art Tauschgeschäft.
**20.45 Wege aus der Krise:** Sabine Kroll - Lieber ein Schrecken mit Ende als eine Ende ohne Schrecken. Reportage over relatieproblematiek.
**21.45 Ratschläge zur Gesundheit.** Medisch magazine. Presentatie: Dr. Marianne Koch.
**22.15 Hinter den Schlagzeilen:** Europa von unten. Grensoverschreidende samenwerking tussen Ems en Rijn. Reportage.
**22.45 Tango im Bauch.** TV-film van Ute Wieland. Het meisje Hildi is voor een tijdje bij haar broer in huis getrokken. Zij beweert een komponiste van tango's te zijn, maar verdient haar geld als proefkonijn in de pharmaceutische industrie. Niet wetende dat zij zwanger was, wordt zij nu echter geweigerd. Hildi komt zonder geld en vrienden te zitten.
**00.15 -00.20 Laatste nieuws**

## Duitsland 3 SWF

**08.30 Telekolleg II,** Deutsch.
**09.00 -10.30 en 17.00 Schooltelevisie,** met om: 09.00 Englisch. 09.15 Mathematik. 09.30 Geschichte. 10.00 Medienerziehung. 17.00 Beiträge zur informationstechischen Grundbildung.
**17.30 Telekolleg II,** Deutsch. (Herh.)
**18.00 Sesamstraat**
**18.29 Die Wombles.** Kinderserie. Afl.: Orinoco und der schwarze Schirm.
**18.33 Verkeersspot voor kinderen**
**18.35 George,** Abenteuer mit einem Hund. Serie van Irving Moore met o.a. Marshall Thompson, Jack Mullaney en Erna Sellmer. Afl.: Hunde, die bellen, beissen nicht.
**18.52 Schlagzeilen**
**19.00 Abenschau/Blick ins Land**
**19.26 Het Zandmannetje.** Afl.: Gullivers Reisen: Das Geburtstagessen.
**19.30 Formel Eins.** ARD Hitparade met Stefanie Tücking.
**20.15 Werkstatt der Wissenschaft.** Magazine. Vandaag: Die Fabrik der Zukunft.
**21.00 Neues um neun**
**21.15 Markt.** Economisch magazine.
**23.00 Showgeschichten.** Gasten: Vivi Bach en Dietmar Schönherr. Presentatie: Gerhard Schmitt-Thiel.
**23.45 -23.50 Laatste nieuws**

● *KATHERINE HEPBURN en ROSSANO BRAZZI*
*...in de Amerikaanse speelfilm 'Summertime'. (Nederland 2 – 19.27 uur)...*

## België/TV 1

**14.00 -16.00 Schooltelevisie,** met om: 14.00 Postzegels verzamelen. (Herh.) 14.30 Natuurkunde. (Herh.) 15.00 Frans. (Herh.) 15.30 Geschiedenis. (Herh.)
**17.00 Schooltelevisie,** met om: 17.00 Het ziekenhuis. 17.25 Engels.
**17.55 Nieuws via teletekst**
**18.00 Tik Tak.** Peuterprogramma. (Herh.)
**18.05 Plons.** Kinderserie. Afl.: Plons trekt eruit. (Herh.)
**18.10 Avonturenbaai** (Danger bay). Canadese jeugdserie. Afl.: De Bengaalse tijger (Bengal Tiger). Met: Donnely Rhodes, Deborah Wakeham, Christopher Crabb, e.a.
**18.40 Merlina.** Detectiveserie voor kinderen. Afl.: De 18 flamingo's. Met: Lea Couzin, Mieke Bouve, Jan Reusens, e.a. (Herh.)
**19.05 Juke Box**
**19.10 Uitzending door derden:** Lichtpunt. Programma van De Vrijzinnige Verenigingen.
**19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht**
**19.45 Nieuws en sportberichten**
**20.10 De kracht van een vrouw - Maak de droom waar** (A woman of Substance - Hold the dream). Vierdelige Amerikaanse serie. Afl.3. Met: Jenny Seagrove, Stephen Collins en Deborah Kerr.
**21.05 Labyrint.** Dik in orde. Programma over dik zijn. Wat is het om dik te zijn en wat zijn de nieuwe technieken en therapieën?
**21.55 Terugblik.** Johan Verminnen blikt terug op zijn carrière binnen een kwarteeuw kleinkunst. Presentatie: Kathy Lindekens.
**22.45 -23.05 Nieuws en weerbericht.** Aansl.: Coda: Onderstroom, van leonard Nolens

## België/TV 2

**18.45 Pronto.** Italiaans voor beginners. Les 1: Come si chiama? Presentatie: Walter Geerts en Flavio Lo Cascio. (Herh.)
**19.13 Intermezzo.** Walsen (15/16), van Brahms, uitgevoerd door het piano-duo Levente Kenden en Heidi Hendrickx. (Herh.)
**19.17 Zonen en dochters** (Sons and daughters). Australische serie. Met: Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Fiona zwijgt om Sean niet nodeloos te kwetsen.
**19.40 Mededelingen en programma-overzicht**
**19.45 Nieuws en weerbericht**
**20.10 Kwidam.** Videospelletjes met Marleen Gordts.
**20.15 Extra Time.** sportprogramma.
**20.50 Surrealisme.** Driedelige informatieve serie over deze belangrijke beweging in de literatuur, de beeldende kunsten, de film en de fotografie. Afl.3: De permanente revolutie. (Herh.)
**21.20 -22.05 25 Jaar Openbaar Kunstbezit Vlaanderen:** Overzicht aan de hand van fragmenten en getuigenissen met ter afronding een toekomstgerichte evaluatie. (Herh.)

## België/RTBF 1

**14.30 Schooltelevisie**
**15.30 Teletekst**
**15.50 Schooltelevisie**
**17.20 ONEM.** Vacaturebank.
**17.30 Nouba nouba.** Met Woody Woodpecker en Alice in Wonderland. Tekenfilms.
**18.00 Monsieur Merlin.** Amerikaanse serie. Afl.: Monsieur Merlin et la poudre aux yeux. Met: Bernard Hugues, Clarck Brandon, Jonathan Prince, e.a.
**18.25 Carrefours,** gevarieerd programma met om: 18.30 Croisillons. Spelprogramma. 18.45 Rubrique service.
**19.00 Journaal**
**19.03 Ce soir.** Regionaal journaal.
**19.20 Quick et Flupke.** Tekenfilm.
**19.30 Journaal en weerbericht**
**20.10 Contacts.** Verkeerstips.
**20.15 Antartica** (Nankyoku Monogatari). Japanse speelfilm uit 1983/84 van Koreyoshi Kurahara. Met: Ken Takakura, Tsunehiko Watase, Matsako Natsume, e.a. Door barre omstandigheden wordt een Japanse poolexpeditie genoodzaakt hun honden achter te laten op het poolijs. Aansl.: Les rapports affectifs hommes-animaux, debat o.l.v. Andrén Leruth.
**23.20 -23.50 Laatste nieuws**

## België/RTBF 2

**19.00 Victor English Method.** Cursus Engels. Les 6 en 7. (Herh.)
**19.30 Journaal** (met simultaanvertaling in gebarentaal)
**20.00 -21.25 Il fiesse as Iolas.** Toneelstuk in dialect van Guy Fontaine. Met: Georges Lamy, Véronique Meyer, Franco Ercolini, e.a. Toneelregie: Mehrdad Taghian.

## SSVC

**12.20 Children's SSVC.** Kinderprogramma, met What's inside?
**12.35 Play School**
**12.55 Schools: Seeing and doing.**
**13.10 Schools: Thinkabout.**
**13.30 Nieuws en weerbericht**
**13.50 Bazaar.** Programma over hoe u tijd, moeite en geld kunt sparen.
**14.20 Take the high road.** TV-serie.
**14.25 BFG Teletext**
**16.10 Children's SSVC.** Kinderprogramma met Bertha.
**16.20 Boss Cat.** Tekenfilm.
**16.50 Chish'n'fips.** Avonturenserie.
**17.15 Splash.** Kinderprogramma.
**17.40 Making the most of...** Programma over ideeën voor uw vrije tijd.
**18.05 Bob's full house.** Spelprogramma.
**18.45 Nieuws en weerbericht**
**19.00 The Krypton Factor.** Spelprogramma.
**19.25 Coronation street.** TV-serie.
**19.50 The Russ Abbot show.** TV-serie.
**20.20 Valued opinion.** Programma over antiek.
**20.35 Top gear.** Serie over auto's.
**21.05 Miss Marple: At Bertram's Hotel.** Naar Agatha Christie detective-serie.
**22.00 Nieuws en weerbericht**
**22.30 World in action.** Aktualiteitenrubriek.
**22.55 Grandprix.** Hoogtepunten uit de Australische Grandprix.
**23.30 -00.00 Sportscene**

## Sky Channel

**07.30 The DJ Kat Wake-Up Club**
**07.35 The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
**08.35 •• Pop Formule.** Muziekprogramma.
**09.35 •• The Nescafe UK Top 40 Show.** Muziekprogramma.
**10.35 •• Sky Trax from Germany.** Muziekprogramma.
**11.05 •• The Smash Great Video Race.** Muziekprogramma.
**12.05 •• The Coca-Cola Eurochart Top 50 show.** Muziekprogramma.
**13.05 Another world.** Drama serie.
**14.00 The Outsiders.** Aktieserie. Afl.: Ambush.
**15.00 Transformers.** Animatieserie.
**15.30 Skippy.**Avonturenserie. Afl.: Summer storm.
**16.00 •• Get Set, Go.** Nieuw muziekprogramma.
**17.00 The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
**18.00 The Green Hornet.** Avonturenserie. Afl.: Crime wave.
**18.30 Hogan's Heroes.** Komische serie. Afl.: Bad days in Berlin.
**18.57 The Uniroyal Weather Report**
**19.00 The New Dick van Dyke Show.** Komische serie. Afl.: You gotta have class.
**19.30 Planet of the Apes.** Avonturenserie. Afl.: The horse race.
**20.25 Police story.** Politie serie. Afl.: Open city.
**21.22 The Uniroyal Weather Report**
**21.25 Mobil Motorsport News**
**22.00 Pall Mall Export Pro World Cup '87**
**23.00 •• Soul in the City.** Muziekprogramma.
**00.00 •• The Nescafe UK Network Top 40 Show.** Muziekprogramma.
**00.57 -01.00 The Uniroyal Weather Report**

## Super Channel

**07.00 Hippo.** Kinderprogramma.
**08.00 Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
**09.00 Sons and Daughters.** Australische serie.
**09.25 Baby and Co.** Programma over baby's en hun ouders.
**09.50 Follow Me.** Cursus Engels.
**10.05 Ken Hom's Chinese Cookery.** Programma over Chinees koken.
**10.30 Dr Jekyll and Mrs Hyde.** Medisch programma.
**11.00 Sheila E: Live Romance 1600.** Muziekprogramma.
**12.00 Emmerdale Farm.** Tv-serie.
**12.30 Gerald Durrell's World: The Amateur Naturalist.** Documentaire serie. Afl.: Between ice and fire.
**13.00 Game for a Laugh.** Programma met de verborgen camera.
**13.25 The Goodyear Weather Forecast**
**13.30 Sons and Daughters.** Australische serie.
**14.00 Shoestring.** Detective serie. Afl.: An uncertain circle.
**14.55 The Goodyear Weather Forecast**
**15.00 Hippo.** Kindrprogramma.
**16.00 Ninno Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
**17.00 Countdown.** Muziekprogramma.
**18.00 Super Sonic** met Amanda Redington.
**19.00 European Quiz Show - Going for Gold with Philips.** Spelprogramma.
**19.25 The Goodyear Weather Forecast**
**19.30 The Spice of Life.** De geschiedenis van exotische kruiden.
**20.00 Teachers Only.** Komische serie.
**20.30 Foley Square.** Komische serie.
**21.00 Barnaby Jones.** Aktieserie. Afl.: Perchance to kill.
**22.00 Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.
**22.15 Super Channel News.** Europees en sport nieuws.
**22.25 The Goodyear Weather Forecast**
**22.30 Football**
**23.30 The Goodyear Weather Forecast**
**23.35 Wrestling!!!**
**00.15 Super Sonic** met Amanda Redington.
**01.15 -02.15 Countdown.** Muziekprogramma.

## TV5

**16.05 Magazine.** Economisch magazine.
**16.35 Impact.** Dossier rond doktersinstrumenten.
**17.35 Felix et Ciboulette.** Tekenfilm.
**18.00 Récréation.** Jongerenprogramma.
**18.40 Des chiffres et des lettres.** Spelprogramma.
**19.00 Nouveau Monde.** Aktualiteitenrubriek.
**19.30 Showbiz.** Amusementsprogramma.
**20.20 Victor Hugo et Les Femmes.** Programma over de bekende Franse dichter.
**21.05 La Bonne aventure.** TV-serie
**21.30 Chop Suey.** TV-serie.
**22.00 Journal Télvisé**
**22.30 Magazine culture.** Programma over wetenschap en techniek.
**23.00 -23.30 Biondi & Co.** Jeanette Biondi in gesprek met een bekende persoon.

## FilmNet

**07.00 Time patrol.** Science-fiction tekenfilm.
**09.00 Destination moon.** Science-fiction film uit 1950 met John Archer, e.a.
**11.00 ■ Il segno de Venere.** Melodrama uit 1955 met Sophia Loren, Raf Vallone, Vittorio de Sica, e.a.
**13.00 Tootsie.** Komedie uit 1982 met Dustin Hoffman, Jessica Lange, Teri Garr, Dabney Coleman, e.a.
**15.00 ■ The road to Zanzibar.** Avonturenfilm uit 1941 met Bing Crosby, Bob Hope, Dorothy Lamour, e.a.
**17.00 Reds.** Drama uit 1981 met Warren Beatty, Diane Keaton, Jack Nicholson, e.a.
**21.00 Dressed to kill.** Thriller uit 1980 met Angie Dickinson, Michael Caine, Nancy Allen, e.a.
**23.00 Dream lover.** Thriller uit 1986 met Kristy McNichol, Paul Shenar, Ben Masters, e.a.
**01.00 All the right moves.** Drama uit 1983 met Tom Cruise, Craig T. Nelson, Christopher Penn, e.a.
**03.00 Big bad mama.** Aktiefilm uit 1974 met William Shatner, Angie Dickenson, Tom Skerritt, e.a.
**05.00 Le salon du prêt à saigner.** Thriller uit 1985 met Hughes Quester, Jeanne Goupil, e.a.

## RTL-Plus

**04.15 Motorsport Extra.** Live reportage van de Formule 1-kampioenschappen vanuit Adelaide in Australië.
**16.00 Gewinn zu Beginn**
**16.05 Was darf's denn sein?** Muziek op verzoek.
**17.00 Die Zwölf.** Duitse hitparade
**18.00 Einfach tierisch.** Dierenprogramma met Iff Bennett.
**18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.**
**19.05 Ein Tag wie kein anderer.** Quizprogramma met Werner Schulze-Erdel. Vandaag: Paris.
**20.05 Filmvorschau**
**20.10 Wolfsblut.** Frans Italiaans-/Spaanse avonturenfilm uit 1973 74 van Tonio Ricci met Maurizio Merli, Henry Silva, Renzo Palmer, Gisela Hahn, Benny Reeves, Donald O'Brian, Luciano Rossi, Matteo Zoffoli, e.a. Burt Halloway is uit de gevangenis gevlucht, om zijn onschuld te bewijzen. Hij wil zijn oude vriend, de goudzoeker Ben, en zijn trouwe hond Buck, opzoeken. Als Burt daar aankomt is zijn vriend beroofd en vermoord. Samen met de hond Buck gaat Burt op zoek naar de moordenaars van zijn vriend.
**21.35 Finale.** Sport op zondagavond
**22.35 Weerbericht**
**22.40 Horoskop**
**22.50 -22.55 Betthupferl**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

### TELEVISIE

**Nederland 1:** 5, 5l, 53 en 57
**Nederland 2:** 31, 54, 56 en 60
**Duitsland 1:** 9, 24 en 46
**Duitsland 2:** 21, 29 en 37
**Duitsland 3 (WDF):** 48, 50, 55 en 58
**Duitsland 3 (SWF):** 40 en 46.
**België/TV 1:** 10 en 44
**België/TV 2:** 25 en 47
**België/RTBF 1:** 3 en 8.
**België/RTBF 2:** 28 en 42.
**RTL Plus:** 7 en satelliet
**SSVC:** 33, 40, 49 en 59
**Sky Channel:** satelliet.
**Super Channel:** satelliet
**TV 5:** satelliet

### RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
**Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
**Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz
**Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz
**Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
**ROZ:** 95,3 en 102,1 mHz
**BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
**Belg. Rundfunk:** FM 5, 26 en 45
**RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (609U kHz)

# RADIO

### Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Hier en nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Lichte muziek. (7.30 Nws.) 7.33 Hier en nu. 8.32 Maandagmorgen Magazine. 12.05 Boer en tuinder. 12.30 Nieuwsoverzicht Hier en nu. 12.32 Over kopen gesproken. 12.50 Moment. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 14.05 Veronica Nieuwsradio.19.02 Veronica Sport. 20.02 Club Veronica Trend. 21.02 KRO's Jazz Connection. 22.02 Op de eerste rang. 22.50 Bewogen grensgangers. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Nachtdienst. 6.02-7.00 Auto in AVRO aan!

### Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.02 Een goede morgen met Ron Brandsteder. (8.03-8.15 Tros Aktua.) 9.03 De TROS Gouwe Ouwe Club. 10.03 Op Volle Toeren. 11.03 TROS Radio Karavaan. 12.03 André van Duin. 13.06 TROS Aktua. 13.15 Tijd voor Tetske. 14.03 Muziek uit duizenden. 15.03 Met muziek het hele land door. 16.03 Open huis Speciaal. 16.58 EO-Metterdaad Hulpverlening. 17.03 Ronduit radiokrant. 18.03 Tijdsein. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolkenwagen. 19.00- 7.00 Zie Radio 1.

### Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De baas van de week. 9.03 Arbeidsvitaminen. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio. 16.03 Toppop Twintig. 18.03 De Avondspits. 19.02 Get back. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02 Droomgeheimen.

### Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade. (8.00 Nws). 9.00 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek op maandagmorgen. 11.50 Over muziek. 12.00 Van twaalf tot twee klassiek. 13.50 Over Kunst en Kultuur. 14.00 KRO-Klassiek op maandagmiddag: The fairy queen, opera van Purcell. 16.00 In antwoord op uw schrijven klassiek. 16.50 KRO-Literair: over poëzie. 17.00 Klassieke muziek.18.00 nws. 18.30 De Klassieken. 20.00 Nieuws. 20.02 De VARA Matinee: Concertgebouw Orkest met sopraan. 22.00 Jazz-op-vier. 23.00-0.00 Zout in de pap.

### Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kruiswerk. 10.00 Factor 5. 11.00 Bericht van en over ouderen. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Bericht van buiten. 14.00 Moet je horen. 14.05 Radio Driehoog-Achter. 14.25 Popmuziek. 14.45 Chips die je niet kunt eten. 15.00 Bericht uit het koninkrijk. 16.30 NOS Kindermagazine. 17.00 Wat een taal. 17.30 Nos Cultuurmagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nieuws. 18.10 Chips die je niet kunt eten - magazine. 18.20 RPF. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 De Vrije Gedachte. 18.55 Bond zonder naam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Gute Reise. 21.00 Personal Computer 2. 21.30. Pronto. 22.00-22.30 Handwerken.

### R.O.Z

7.15-8.00 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: Act, achtergronden, weerbericht, service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 ROZ-Actueel, nws en reportages uit Limburg. 17.20 Werken in Limburg, de Limburgse arbeidsmarkt, scholing en de vakaturebank. 17.50 Limburg musiceert. 18.05-18.07 ROZ Nieuws.

### BRT 2

5.30 De gouden geeuw.(6.00-6.30-7.00-7.30 Nieuws.) 8.00 nieuws. 8.12 De groote magazijnen. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 Joekebokssouvenir. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit Achteruit. 17.00 Focus. 17.10 Bizaria. 19.00 Nieuws. 19.10 Zig-zag. 22.00 Nieuws. 22.05 Maneuvers in het donker. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

### Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Natur und Technik. 14.15 Musikzeit heute: Operette und Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Jazz.

### Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

### WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon 12 07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21 00 Musik zum Träumen 22 30-4 00 Nachtexpress.

**MAASTRICHT – „Een van de aspecten die me in dit vak het meeste aantrekken is de sociale kant ervan. Brand en inbraak zijn zaken die vaak diep emotioneel ingrijpen in het leven van de mensen die het overkomt. Van het ene moment op het andere raken ze dingen kwijt die niet in geld zijn uit te drukken; herinneringen, een stuk van hun geschiedenis." Marjo Villevoye uit Maastricht neemt bij het opnemen van de schade daarom ruim de tijd om de slachtoffers hun verhaal te laten doen.**

Na een middelbare opleiding kwam Marjo bij een verzekeringsmaatschappij terecht waar ze intern verzekeringstechnische opleidingen volgde. Meer dan twintig jaar was ze in diverse functies werkzaam. Door omstandigheden liet ze zich daarna, in een stage van twee maanden, omscholen tot brandschaderegelaar. „Als schade-expert kom je in aanraking met mensen uit alle milieus en



● *Marjo Villevoye in gesprek met een cliënte: 'Wat mij het meeste aanspreekt in dit vak is de sociale kant'*

iedere schade is weer anders. Die verscheidenheid maakt het vak zo boeiend. Behalve verzekeringstechnische kennis moet je goed op de hoogte zijn van wat alles kost. En daarbij nog een flinke portie contactuele eigenschappen en mensenkennis bezitten. Het is heel belangrijk dat je goed kunt luisteren en improviseren."

De hoofdmoot van de schade-aangiften die bij Marjo terechtkomen betreffen inbraak en diefstal. Daarnaast regelt ze brand-, water-, blikseminslag-, stormschade enzovoorts. Maar het meest ingrijpend zijn toch wel de brandschades. Toch is schade-expertise een vak dat nog steeds overwegend door mannen wordt uitgeoefend. Hoewel Marjo allang niet meer de enige is, zijn vrouwen in dit wereldje nog dun gezaaid. Gaan de wenkbrauwen niet omhoog als een vrouw de schade komt opnemen? „Aannemers willen nog wel eens vreemd opkijken. Maar dat is snel genoeg over als ze merken dat je kennis van zaken hebt. En bij de particulieren waarmee je te maken krijgt is het misschien wel een voordeel. Vrouwen kunnen blijkbaar toch wat makkelijker uit de voeten met de emoties, die bij brand of inbraak loskomen."

**Practisch iedereen is verzekerd tegen brand- of inbraakschade, maar veel mensen ontdekken pas dat ze onderverzekerd zijn als zo'n ramp zich aandient. „Mensen zijn zich vaak totaal niet bewust van de waarde van hun spullen. De aanpassing van de polis lost het probleem van de prijsverhogingen wel op, maar men houdt er geen rekening mee dat een inboedel in de loop der jaren enorm is uitgebreid. En dat gouden kettinkje dat twintig jaar geleden tachtig gulden kostte is nu misschien wel vijfhonderd gulden waard. Iedereen zou feitelijk eenmaal per jaar zijn bezittingen moeten inventariseren. Daarmee is veel teleurstelling te voorkomen."**

# *Eva en Maria staan paraat voor mensen in nood*

**HEERLEN – 'Een willekeurige vrijdagavond, zo rond de klok van elf uur. De telefoon rinkelt. Een angstige vrouw aan de lijn. Ze durft niet meer te wachten op de thuiskomst van haar man. Hij heeft haar mishandeld en bijna over de balustrade van de flat (vier hoog) gegooid. Ze had haar kind toen in de armen. Haar echtgenoot drinkt, is driftig en daarbij in het bezit van een vuurwapen. De vrouw vraagt dringend om onderdak en vervoer voor haar en haar kind'. Een van de vele noodkreten die regelmatig binnenkomen bij de SOS Telefonische Hulpdienst in Heerlen.**

De hulpdienst bestaat alweer zo'n 22 jaar en werd vanuit de Vincentiusvereniging opgericht met als doel: mensen in geestelijke en/of maatschappelijke nood telefonisch bij te staan. Nederland kent inmiddels 27 SOS Telefonische Hulpdiensten (THD) waar zo'n 1500 vrijwilligers werkzaam zijn. Zij willen niet alleen aan de telefoon, maar ook buiten de dienst hun anonimiteit waarborgen. Vandaag op LD-Vrouw een gesprek met twee Heerlense vrijwilligsters, 'Eva' en 'Maria'.

Iemand vroeg Eva tien jaar geleden of ze interesse had in het sociale werk bij de THD. Ze wist niet goed raad met die vraag. Toch zei ze 'ja'. Achteraf is ze blij dat ze de stap waagde, een stap die haar kijk op de wereld heeft verbreed. „Ik vind het nog steeds moeilijk om via de telefoon naar iemands probleem te luisteren. Het liefst ga ik er dan naartoe. In die tien jaar heb ik wel geleerd om alléén te luisteren en eventueel naar een instantie te verwijzen. Als ik dan na zo'n telefoongesprek een dankjewel krijg voel ik me prima. Elk telefoontje is weer spannend, omdat je niet weet wat er komen gaat."

Maria daarentegen was erg nieuwsgierig naar het reilen en zeilen van de THD en kwam daardoor bij de organisatie terecht. „Samen de maatschappelijke kar trekken kan voor velen een beetje verlichting zijn."

## Training

Niet iedereen komt voor het werk bij de THD in aanmerking. „Voordat je aan de telefoon zit is er wel het een en ander gebeurd. Eerst volgt er een aantal gesprekken met geschoolde stafleden: drie full-time en een part-time medewerker. 'Overleef' je die gesprekken, dan volgt er een zeer intensieve training van acht avonden. Halverwege draai je met een ervaren vrijwilliger een paar keer mee. Je ontdekt dan wel of je het allemaal aankunt. Je begint zelf ook pas als je er aan toe bent. Tijdens de gesprekken komt ook duidelijk naar voren dat je vrijwilliger bent. Maar zeer zeker niet op vrijblijvende basis, hoor. We hebben wel degelijk verplichtingen. Zo is het een vereiste dat we minimaal twee dagdiensten van vier uur en een nachtdienst per maand draaien." De groep is na de training verplicht om eenmaal per maand bij elkaar te komen. „Op deze avond komen allerlei zaken aan de orde, zoals bijvoorbeeld: 'welk probleem deed zich het meeste voor'. Of zit je als vrijwilliger zelf met iets in de maag. Vooral als nieuwkomer is deze zogenaamde follow-up heel prettig. Je hebt iets waar je op terug kunt vallen."



● *'We kunnen alleen maar luisteren'*

„Door de training en later ook door de telefoongesprekken leer je jezelf beter kennen", laat Maria weten. „Ik vind sommige dingen die ter sprake komen best moeilijk. Maar je hoeft niet grenzeloos te zijn. Bovendien heb je buiten je werk, door de anonimiteit, niet de mogelijkheid om er eens over te praten. Als je met de slaapzak onder de arm uit de nachtdienst thuis komt, je buurvrouw ziet en haar hoort denken 'waar komt die nu vandaan?' dan is het even heel moeilijk. Het is maar goed dat je dat in de groep kunt bespreken." De nachtdienst wordt door twee vrijwilligers gedaan. Komt het voor dat iemand alleen moet werken, dan is er nog altijd de mogelijkheid om bij leden van de staf aan te kloppen. Eva: „Stel je voor er belt iemand die zelfmoord wil plegen. Dan blijf je als vrijwilliger achteraf toch met de vraag zitten 'heb ik het nu goed gedaan, had ik langer met die man of vrouw moeten praten' of 'wat gaat die persoon nu doen?' Het is dan fijn als je even een praatje kunt maken met een collega of een staflid. Gelukkig blijven we ook voor die man of vrouw een vreemde. Een stukje afstand houden is, zeker voor ons, noodzakelijk."

## Strohalm

**Het grootste probleem waar Eva en Maria mee geconfronteerd worden is de eenzaamheid. „Veel mensen staan echt in de kou. We zijn echter beperkt tot luisteren, kunnen niet in de trein stappen om naar iemand toe te gaan, de hand vasthouden of van een zelfmoordpoging af te houden. Elk telefoontje is uniek. We moeten goed en snel reageren. We zijn een strohalm in een stopcontact."**

**Naast de THD is er ook een KJT,** de 'Kinder en Jeugd Telefoon'. Die bevindt zich eveneens in hetzelfde gebouw en werkt onder dezelfde anonimiteit. Kinderen bellen met allerlei vragen, zoals: het adres van een bepaalde fanclub, maar ook over het gebruik van het condoom. De onderwerpen zijn van zeer uiteenlopende aard. Kinderen die bellen zijn in de leeftijd van ongeveer acht tot achttien jaar. De vrijwilligers van de KJT zijn achttien tot vijfentwintig jaar oud.

„Het leeftijdsverschil onder de vrijwilligers is, ook bij de THD, erg groot. Dat is prettig. Degene die belt heeft dan meer kans om een leeftijdgenoot aan de lijn te krijgen."

## Hulp

**De SOS Telefonische Hulpdienst zit momenteel zelf met een groot probleem. Nu beantwoorden veertig vrijwilligers te telefoon, een aantal dat veel te gering is. „Als wij optimaal willen functioneren moeten er zeker nog dertig vrijwilligers bijkomen. Wij hopen dan ook dat er mensen zijn die wel iets voelen voor dit werk. Ze kunnen altijd, evenals al degenen die hulp zoeken, bellen naar ☎ 045-719999."**

## Congres over kinderopvang

**Maandag 7 december wordt in de Meervaart in Amsterdam een congres gehouden over de relatie tussen kinderopvang, emancipatie en werkgelegenheid. De belangrijkste doelstelling van het congres is een bijdrage te leveren aan het standpunt over kinderopvang dat de regering medio 1988 zal innemen.**

Het congres wordt om 10 uur geopend door drs. J. de Koning, minister van Sociale Zaken. Ter afsluiting zullen aanbevelingen worden voorgelegd aan vertegenwoordigers van vijf politieke partijen. Wie het congres wil bijwonen kan inlichtingen verkrijgen bij de stichting OKOA, Organisatie kinderopvang Amsterdam ☎ 020-640714. Kinderopvang tijdens het congres is mogelijk.

VROUW

*Na jaren aankloppen bij uitgevers:*

# Kort verhaal van Thea Schmitz in bundel opgenomen

**LANDGRAAF – Jarenlang timmerde Thea Schmitz-Hettrich aan de weg om een uitgever voor haar drie manuscripten te interesseren. Romans, letterlijk in geestdrift geschreven, die vaak zonder één commentaar retour kwamen. „Dat is steeds weer een teleurstelling", vertelt Thea. „Niet dat je verwacht dat zo'n uitgever wild enthousiast raakt van jouw pennevruchten, maar je wilt toch graag weten waarom het manuscript afgewezen is. Slechts één uitgever liet weten dat ik talent had. Alleen aan de schrijfstijl moest flink gesleuteld worden." En daar is Thea nu volop mee bezig. Zowel overdag als 's avonds volgt ze de VWO-opleiding.**

Niet zonder trots vertelt ze dat het korte verhaal 'Een onverwachte ontmoeting', ontleend aan een van de drie manuscripten, goed genoeg bevonden werd om in de bundel 'Ja sorry Kloos' van de *Vrienden van het Schrijven* gepubliceerd te worden. Zateravond kreeg Thea de bundel in de Geleense Hanenhof uitgereikt. In december geeft uitgever 'Gigant' uit Amsterdam een feministische bundel uit waaraan de Schaesbergse eveneens heeft meegewerkt. 'Geen zondagskind op maandag' werd hierin opgenomen. „Ik kom er eerlijk voor uit dat ik geweldig trots ben. Einde lijk resultaat. En feitelijk heb i dat allemaal aan mijn zus José t danken. Zij is mijn grote steun e toeverlaat. José, die juriste is heeft mij de juiste adressen ge stuurd. Maar feitelijk wil ik in d toekomst toch boeken schrijven."

Thea vertelt over de moeite die het haar gekost heeft om uitein delijk toch aan de 'schrijfdwang toe te geven. „Ik ben opgegroei in een gezin waar schrijven tabo was. Schrijvers woonden op ee andere planeet en niet in onz buurt, laat staan in ons gezin Huisvrouw worden, dat was he doel van een meisje. Maar ik be geen type van 'witte lakens e stofdoeken'. Al vanaf mijn vijf tiende zat mijn hoofd vol verha len die om een uitweg zochten Ieder produkt scheurde ik echt weer aan stukken. Je twijfelt, is het wel goed genoeg? Uiteinde lijk ontkom je er niet aan."

**Thea's pennevruchten zijn g deeltelijk autobiografisch. „I heb veel meegemaakt. Twe kinderen, waarvan de oudst gehandicapt is. Die ervarin móest ik op papier zetten. I schrijf graag over de socia kant van het leven. De verhale tuimelen door mijn hoofd e vragen om losgelaten te wo den. Als ik daar maar aan to geef, vind ik rust."**



● *Dick Gebuys, leraar en uitgever van PAN, overhandigt Thea Schmitz in De Hanenhof 'de eerste bundel'.*



## 'Meer vrouwen aantrekken op arbeidsmarkt'

Minister De Koning van Sociale Zaken en Werkgelegenheid zei vorige week tijdens het symposium *Werkgevers en vrouwenwerkgelegenheid na(ar) 2000* in Middelburg dat het zowel uit demografisch als economisch oogpunt onverantwoord is een deel van de beschikbare capaciteit voor de arbeidsmarkt niet te benutten. Vooral in sectoren waarin de vrouw nog ondervertegenwoordigd is, zal het beleid er op gericht moeten zijn meer vrouwen aan te trekken. Volgens de bewindsman start eind januari een grote voorlichtingscampagne om meisjes en vrouwen te informeren over mogelijkheden in de zogenoemde 'mannenberoepen', een opleiding te volgen en er in te gaan werken. In deze campagne krijgen vooral de technische beroepen veel aandacht. De campagne sluit aan bij de eerder gestarte actie 'Kies exact' van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

# Jongere tieners willen geëmancipeerd trouwen

**De meeste meisjes van 12, 13 en 14 jaar denken later te trouwen en kinderen te krijgen, maar hebben tegelijk 'emancipatorische standpunten'. Twee van de drie meisjes vinden het heel normaal dat een vrouw hoofdkostwinner is en 'kinderen' vormen allesbehalve een vanzelfsprekende reden om 'straks' te stoppen met werken.**

Dat blijkt uit een onderzoek door Intomart in opdracht van de *Stichting voor het Kind*. Het bureau ondervroeg in totaal 457 meisjes. Gekozen werd voor de groep van 12 tot en met 14 jaar omdat deze meisjes 'op het punt staan te veranderen van kind in aanstaande volwassene'. Het onderzoek houdt verband met het thema 'kind en beroep' van de kinderpostzegels 1987.

Tweederde van de ondervraagde meisjes heeft min of meer een vast idee over wat zij later willen worden. De gekozen beroepen zijn voor een kwart typische vrouwenberoepen (verpleegkundige, kraamverzorgster, doktersassistente) en voor zes procent mannenberoepen (o.a. politieagent). De rest kiest 'neutrale', volgens Intomart doorgaans ook niet 'bijzonder ambitieuse' beroepen.

## Jongen?

De meisjes werd 'als contrast' ook gevraagd welk beroep zij zouden kiezen als zij een jongen waren geweest. In dat geval blijken ze te kiezen voor een iets 'hogere status'. De meesten willen overigens helemaal geen jongen zijn. De ondervraagde meisjes zijn (nog) zeer tevreden over hun ouders. Vooral de moeder wordt 'bewonderd'. Op een 'hitlijst' van meest bewonderde vrouwen staat de moeder nummer een. Tweede is de pop- en filmster Madonna.

Intomart benadrukt hierbij dat het gaat om meisjes 'in de eerste fase van hun puberteit'.

**De ondervraagde meisjes bleken al erg op jongens gericht. Zouden zij gedwongen worden te kiezen tussen een 'hartsvriendin' of een vaste vriend, dan kiezen ze voor de eerste mogelijkheid. Maar jongens vormen wel het belangrijkste gespreksonderwerp met hartsvriendinnen. Tien procent van de ondervraagde meisjes had al een vast vriendje. Veertig procent zou er graag een hebben, náást de hartsvriendin.**

imburgs agblad



*Derde bekerronde: VVV-DS*

# Roda JC-Fortuna 'carnavalstopper'

**HEERLEN – De loting voor de derde ronde van het KNVB-bekertoernooi heeft een voor Limburg onvervalste kraker opgeleverd: Roda JC-Fortuna Sittard. De wedstrijden voor de derde ronde worden in principe gespeeld in het weekeinde van 13 en 14 februari. Thuisspelende clubs, die de concurrentie van carnaval willen ontlopen, mogen uitwijken naar woensdag 10 februari, een suggestie die Roda JC en Fortuna Sittard zeer gelegen komt. VVV lootte een thuiswedstrijd tegen DS. De andere paringen zijn: FC Den Haag - winnaar Feyenoord-TOP, NEC-Willem II, FC Den Bosch-PSV, SVV-RBC, Excelsior-RKC, Volendam-Ajax 2.**



● *Eerste minuut tweede helft: Martin van Geel tilt Roda JC naar de derde ronde.*
Foto: DRIES LINSSEN

## Roda JC en VVV zoeken in Denemarken

**KOPENHAGEN – Manager Rob Baan van Roda JC en hulptrainer Jan Versleijen misten gisteren de kwalificatie van Roda JC voor de derde ronde van het KNVB-toernooi. Het tweetal is in Denemarken op zoek naar een nieuwe spits. Baan en Versleijen blijven tot en met woensdag in Denemarken. Op die dag speelt het team van Jong Denemarken een thuiswedstrijd. Ook VVV speuren naar aanwinsten op de Deense markt. Trainer Jan Reker en manager Wiel Teeuwen beperkten hun trip tot afgelopen weekeinde.**

# Zuinig rondje extra

**door harry muré**

**KERKRADE – Roda JC, dat aan het seizoen begon met een selectie van drieëntwintig spelers, maar dat nu amper nog een elftal bij elkaar kan krijgen, heeft zich zonder enig risico geplaatst voor de derde bekerronde. De twee doelpunten tegen Eindhoven werden in de laagste versnelling en op kousevoetjes bij elkaar gesprokkeld in een voetbalwedstrijd, die dat predicaat nauwelijks verdient. De opdracht, kwalificatie, werd uitgevoerd, waarbij de kwaliteitseisen noodgedwongen in de wind werden geslagen. Trainer Rob Jacobs, met excuses aan het publiek, was allang blij 'dat iedereen heelhuids uit de strijd was gekomen.'**

Toch is het discutabel, dat Roda JC het resultaat zo nadrukkelijk boven het totaalprodukt laat prevaleren. Het zich verschuilen achter de gevulde ziekenboeg (Suvrijn, Brandts, Diliberto en een handvol andere kwakkelgevallen) is begrijpelijk. Het is echter laakbaar, dat de 'tweede garnituur' verzuimde het scorebord op te fleuren met 4- of 5-0. De reeks doelpunten, die aan het teleurstellende bekerduel nog enig chachet hadden kunnen geven, bleef uit, omdat Roda JC zich strikt aan het commando hield. Rob Jacobs was de eerste om dat te beamen. „Na de rust hebben wij zeer gedisciplineerd gespeeld. Het ging toen nog alleen om plaatsing."

**De prominten op de tribune, Kees Rijvers, Hans Kraay, Bert Jacobs, Willy van der Kuijlen, hoefden zich niet van verbazing de ogen uit te wrijven. Voor veel geld aangetrokken cracks als Boerebach en Sanchez-Torres hebben het elftal geen nieuw gezicht gegeven. Roda JC blijft een ploeg van individualisten, die bovendien niet eens beschikt over een rechtervleugelspits. En voor zover Rob Jacobs van plan is een nieuwe structuur in te voeren, het blijft in elk geval tot na de winterstop een kwestie van improviseren. Want eerder keren Suvrijn, Brandts en Diliberto niet terug.**

Geprojecteerd tegen die handicaps (je zult zomaar in een paar weken tijd het hart van de verdediging zien wegvallen) is de plaatsing voor de derde ronde een ongekende luxe. Eindhoven is een stugge, moeilijk te bestrijden ploeg, die het wapen van de 'slagwisseling' voortreffelijk hanteert. Het doelpunt van Pierre Blättler, die Eindhoven in de eerste helft met een machtig schot uit de loopgraven dwong, werd gevolgd door de bevrijdende treffer van Martin van Geel, amper een minuut nadat de theekopjes waren afgewassen.

**Zichtbare gevolgen voor het spaarzame niveau had Van Geels doelpunt nauwelijks. Eindhoven hield het na 2-0 voor gezien, Roda JC legde in de tweede helft een claim op de wedstrijd, maar spektakel in het strafschopgebied bleef uit. Roda JC kreukelvrij over naar de derde ronde. Rob Jacobs: 'Als je ziet welke ploegen zijn uitgeschakeld, mag je niet ontevreden zijn.' Een visie die om voor de hand liggende redenen afweek van het waarde-oordeel van de tweeëneenhalfduizend Kaalheide-klanten.**

**Roda JC-Eindhoven 2-0** – 38. Blattler 1-0; 46. Van Geel 2-0. Scheidsrechter: De Munnik. Toeschouwers: 2.500. Gele kaart: Maas (Eindhoven).
**Roda JC:** Nederburgh, Hanssen, Wildschut, Van der Linden, Trost, Groenendijk, Blattler, Boerebach, Sanchez-Torres (78. Broeders), Van Geel, Raymond Smeets.
**Eindhoven:** Van der Sleen, Alkema, de Tobing, Maas, Van Gestel, Busio, Koster (78. Marteau), Henssen, Vroomans, Van Aerts (65. Van den Nieuwenhof), Corbijn.

Van onze sportredactie

**GRONINGEN/AMSTERDAM – Ajax werd in de tweede ronde van de KNVB-beker uitgeschakeld, maar blijft desondanks een van de kanshebbers. De 1-0 nederlaag van Ajax 1 tegen FC Den Bosch en de 3-1 overwinning van Ajax 2 op FC Groningen hebben die verwarrende situatie in de hand gewerkt. Hoewel Ajax in naam met zijn reserveteam verder bekert, is het zeer wel mogelijk dat de elf spelers, die gisteren in Den Bosch onderuitgingen, in februari zullen opdraven in de derde ronde.**

KNVB-secretaris/wedstrijdleider Jan Huijbregts verklaarde gisteren, dat het reglement van de voetbalbond eigenlijk niet voorziet in een situatie, zoals die dit weekeinde is gecreëerd. „Vast staat wel, dat spelers, die minder dan 23 wedstrijden in een eerste elftal hebben gespeeld, gewoon voor het tweede mogen uitkomen. Mocht Ajax willen, dan kan het in de derde ronde tegen Volendam inderdaad zijn eerste team inzetten. Maar dat speelt dan wel onder naam van het tweede".

**Johan Cruyff ziet er geen bezwaar in om ook daadwerkelijk van deze mogelijkheid gebruik te maken. De Ajax-coach bekende na afloop van het duel in Den Bosch: „Ik stel altijd de sterkst mogelijke ploeg op. Het zou eigenlijk wel een leuke straf zijn voor mijn elftal. Ik zet ze terug naar het tweede en dan kunnen ze in Volendam laten zien, dat de nederlaag tegen Den Bosch een vergissing was".**

Morele bezwaren in de trant van 'uitgeschakeld is uitgeschakeld', ziet Cruyff niet. „We zaten met twee teams in de beker. Nu is dat er nog maar één. We zitten er dus nog gewoon in en dat betekent ook, dat we die beker als het even kan, proberen te winnen".

**Ajax 1 ging in Den Bosch pijnlijk onderuit. Het onderhield een wandeltempo, dat dat vier minuten voor tijd werd afgestraft door Brood werd afgestraft. De Bossche oefenmeester Theo de Jong sprak na afloop van een 'wonder'; Ajax-captain Van 't Schip noemde de nederlaag van de bekerhouder 'een schandaal'.**

FC Groningen stond zaterdagavond in De Meer tegen Ajax 2 volledig in zijn hemd. Het Amsterdamse schaduwelftal dartelde over de volledig in de vernieling geraakte Groningers heen. Met speels gemak en de cijfers 3-1 haalde Ajax 2 de zege binnen. De noordelijke degradatiekandidaat kreeg een lesje in technisch verfijnd en beweeglijk voetbal. De voetbalvreugde straalde er bij alle jonge en ook die ene oudere Ajacied (de 32-jarige Jan Sörensen) van af.

**De 17-jarige eeneiige tweeling Frank en Ronald de Boer werd uitgeroepen tot 'twee mannen van de match'. Zij overrompelden de Groningers als volleerde profs, waarbij Ronald twee doelpunten voor zijn rekening nam.**

● *De 17-jarige tweeling Frank en Ronald de Boer van Ajax 2, die zowat 'in hun eentje' de profs van FC Groningen uit het bekertoernooi wipten.*



● *Arnold Griffith in duel met de op de grond liggende DWV'er Dennis Gebbink. Spelleider Uilenberg gebaart om door te spelen.*

# Griffith heeft z'n revanche

**door frans dreissen**

**AMSTERDAM – DWV-Fortuna Sittard werd een persoonlijke triomf voor Arnold Griffith. De twee jaar geleden door DWV-trainer Schipper versmade aanvaller, elimineerde hoogstpersoonlijk zijn oude club in de tweede bekerronde en kreeg daarmee zijn fel begeerde eerherstel. „Voor de wedstrijd kreeg ik nogal wat vervelende reacties van de toeschouwers. Eentje zei zelfs: 'Straks schop ik je neer'. Ze kunnen mijn kritiek op DWV-trainer Schipper moeilijk verkroppen. Maar met die twee doelpunten heb ik toch duidelijk het ongelijk van Schipper aangetoond. Dat ga ik straks vieren met mijn vrienden", glunderde een ironische Griffith. Fortuna Sittard won op een zeer zuinige manier met 0-3 door treffers van Amsterdamse makelij: tweemaal Arnold Griffith en een schitterde omhaal van Sigi Lens.**

Gewaarschuwd door de opmerkelijke bekerhistorie van DWV (het liet dit seizoen al AZ'67 struikelen) stuurde trainer Van Doorneveld slechts twee aanvallers het veld op. Een laakbaar concept voor een treffen met amateurs, maar Van Doorneveld wenste geen enkel risico te nemen. Het gevolg was een partij waarin de kansen op één hand te tellen waren. Bovendien haalde het bekerduel nauwelijks een aanvaardbaar niveau. „Het was een matte wedstrijd, waarin DWV niet bij machte was om enige druk uit te oefenen en waarin Fortuna rustig op de kansen hoefde te wachten", vatte Anton Janssen het tweede bekerhoofdstuk kort samen.

**DWV - Fortuna Sittard 0-3** – 44. Griffith 0-1, 57. Lens 0-2, 61. Griffith 0-3. Scheidsrechter: Uilenberg, toeschouwers: 3500.
**DWV:** Beukenkamp, Bakker, Imanuel, De Jong, Klerk, Haze, Piek (65. De Boer), Gebbink, Boonstra, Holshuijzen, Bussink (70. Walfbramm).
**Fortuna Sittard:** Hesp, Maessen, Eleveld, Koevermans, Reijners, Liesdek, Boessen (65. Robbie Derks), Mordang, Lens, Janssen, Griffith.

**De 'sluipmoordenaarstactiek' van Fortuna had weinig succes. Tegen de zin van Van Doorneveld in werd te veel vanuit het centrum en te weinig via de flanken opgebouwd, met legio balverlies als inherent resultaat. De amateurs van hoofdklasser DWV hielden spelend vanuit een strakke mandekking in de defensie, makkelijk stand. Doelpogingen van Boessen en Mordang werden eenvoudig verijdeld door doelman Beukenkamp. Onverzettelijk was die sluitpost overigens niet. Eén minuut voor de pauze moest hij capituleren voor een harde knal van Griffith, die volgde op een afgeweerd schot van René Maessen: 0-1.**

DWV liet zich niet ontmoedigen en trok in de tweede helft alle registers open. De formatie wist echter geen opening te forceren. De vingertoppen van doelman Hesp (schot van Klerk) en ingrijpen van Reijners op de doellijn (poging De Jong) behoedden Fortuna voor de gelijkmaker. Pas nadat Sigi Lens via een zeer fraaie omhaal en Griffith na een afgemeten pass van Anton Janssen de stand naar 0-3 hadden getild, legde de ploeg uit Amsterdam-Noord zich mentaal bij de uitschakeling neer. „Fortuna was twee maten te groot", luidde de ietwat overtrokken visie van DWV-coach Schipper.

**„Het laatste half uur verviel Fortuna in agressieloos voetbal en dat neem ik de ploeg kwalijk. Die lichtzinnige houding en dat veelvuldige, onnodige balverlies vallen niet goed te praten", blikte trainer Van Doorneveld nog met enige schaamtegevoel terug. Hij liet in de slotfase overigens nog Robbie Derks debuteren ten koste van de tegenvallende Boessen. „We wilden de bal rond spelen en dat kunnen we niet zo goed", was volgens Anton Janssen de verklaring voor het laconieke eindspel. „Maar we zijn een ronde verder en dat is het voornaamste".**

## Uefa straft PSV, Ajax en Den Haag

**ZÜRICH – De tuchtcommissie van de Europese voetbalunie gaat onverminderd door met het uitspreken van forse straffen. In totaal legde de Uefa boetes op tot een totaal bedrag van 200.000 Zwitserse franken (270.000 gulden). De helft van dit bedrag komt voor rekening van de Spaanse voetbalbond, omdat op 14 oktober tijdens de wedstrijd Spanje-Oostenrijk in Sevilla een grensrechter werd gewond door een op het veld geworpen fles. Omdat dit in Spanje al eens eerder was geschied, werd de boete zo hoog.**

Nederland kreeg ook forse straffen opgelegd. PSV kreeg de 'eer' van de op een na hoogste boete. De Eindhovense club zal de Uefa 15.000 franken (ruim 20.000 gulden) moeten overmaken, omdat op 17 september in de wedstrijd tegen Galatasaray voorwerpen op het veld werden geworpen en twee toeschouwers het veld betraden. Galatasaray werd voor hetzelfde incident beboet met 7500 franken (ruim 10.000 gulden).

**Ajax kreeg een boete van 5000 franken (ruim 5000 gulden), omdat op 21 oktober in de wedstrijd tegen HSV vuurwerk werd afgestoken. De KNVB werd beboet met 4000 franken omdat op 13 oktober in Middelburg tijdens de wedstrijd Nederland-Luxmeburg in Middelburg voor spelers onder 21 jaar toeschouwers het veld betraden en vuurwerk werd afgestoken. Het vuurwerk, dat supporters op 4 november in de wedstrijd tegen Young Boys in Bern afstaken, kwam FC Den Haag op een boete van 2000 franken (ruim 2700 gulden) te staan. De rode kaart die Ben Wijnstekers in de wedstrijd Aberdeen-Feyenoord kreeg, had tot gevolg dat hij drie wedstrijden geschorst is.**

## KNVB dubt nog over hoger beroep

**ZEIST – De KNVB beslist pas vandaag of beroep wordt aangetekend tegen de zware straffen van de Uefa, opgelegd na het bomincident in de Rotterdamse Kuip tijdens Nederland-Cyprus. Volgens secretaris Jan Huijbregts is de kans groot dat de KNVB dit zal doen, „maar", zo verklaarde hij, „we zijn nog steeds aan het afwegen of we hier, met het oog op een eventueel zwaardere straf in hoger beroep, wel verstandig aan doen".**

De juridische adviseurs van de KNVB hebben het rapport van de Uefa afgelopen weekeinde uitvoerig bestudeerd en getoetst aan eerdere strafzaken van de Uefa. Van hun oordeel zal het derhalve afhangen of de KNVB evenals de Cyprische bond bij de Uefa in beroep gaat. Vooruitlopend op het besluit van de KNVB, dat overigens vóór vanmiddag 17.00 uur bij de Uefa bekend moet zijn, heeft de directie van stadion Feyenoord via mr. Janssen van Raay beroep aangetekend tegen de straf dat in het stadion tot 31 juli 1990 geen internationale wedstrijden van nationale elftallen mogen worden gespeeld.

## Drie MVV-fans aangehouden

**MAASTRICHT – Voor aanvang van de bekerwedstrijd MVV-PSV heeft de Maastrichtse politie drie MVV-supporters aangehouden. Tegen een van hen werd proces verbaal opgemaakt wegens verboden wapenbezit. De andere twee werden tot na de wedstrijd vastgehouden, omdat ze in het bezit waren van vuurwerk. Tijdens het duel kwam het op de staantribune tot enkele schermutselingen. Na ingrijpen van de politie, waarbij geen arrestaties werden verricht, bleef het verder rustig in De Geusselt. Na afloop werd het supportersvak van MVV korte tijd hermetisch afgesloten, zodat de PSV-fans onbedreigd per bus Maastricht konden verlaten.**

Meer dan veertig personen zijn zaterdag voor, tijdens en na afloop van de Engelse bekerwedstrijd Burnley-Bolton gearresteerd. Bij de ongeregeldheden werd een politieman zo ernstig gewond dat hij naar een ziekenhuis moest worden overgebracht. Het Bundesligaduel tussen Schalke en FC Köln leverde tien gewonden en veertig arrestaties op. Drie politie-agenten moesten na rake steenworpen in het ziekenhuis moesten worden opgenomen.

## Vanderlijde en De Rooy halen uit

**SCHAFFHAUSEN – Een Limburgs boksteam, onder leiding van de Heerlense BVH-trainer Hans Steindl, behaalde tijdens internationale wedstrijden in Schaffhausen een 12–12 onbeslist. Een opvallend resultaat, dat mede tot stand kwam door de overwinning van Arnold Vanderlijde, die de Joegoslaaf Giocaj op punten versloeg. Voor een andere, sprekende Limburgse overwinning zorgde Wim de Rooy van BVH. Hij won op punten van de de Joeslaaf Maslar terugwees.**

● ZIE VERDER PAGINA 10

## Carla Beurskens slaagt cum laude

**TOKIO – Carla Beurskens heeft in de Marathon van Tokio ruimschoots voldaan aan de limiet voor de Olympische Spelen in Seoul.**

**De atlete van Festina werd tweede in de Japanse hoofdstad in 2.26,34 minuten. De zege ging naar de Oostduitse Katrin Dörre, die ruim een minuut eerder (2.25,24) de streep passeerde. Dörre en Beurskens vestigden beiden persoonlijke records in Tokio en maakten een sprong op de ranglijst aller tijden op de marathon. De beste tijd van de Oostduitse atlete dateerde van 1984, toen ze de klassieke afstand aflegde in 2.26,52. Daarmee nam ze de negende plaats op de wereldranglijst aller tijden in. Met haar winnende tijd in Tokio steeg ze naar de vijfde plaats. Carla Beurskens was nooit sneller geweest dan 2.27,35, gelopen in 1986. De Limburgse, die in september afzag van deelneming aan de wereldtitelstrijd in Rome en prioriteit verleende aan de Marathon van Tokio, nam met die tijd de tiende plaats op de wereldranglijst in. De 2.26,34 van Tokio was goed voor een stijging van twee plaatsen naar de achtste.**

● ZIE VERDER PAGINA 16

# scorebord

## KNVB-BEKER

| | |
|---|---|
| Willem II-Twente | ( 4.000) 4-2 n.v. |
| **MVV-PSV** | **(10.000) 1-3** |
| **VVV-Haarlem** | **( 3.516) 2-2 n.v. V. w.n.s.** |
| Ajax 2-Groningen | ( 5.725) 3-1 |
| DOS Kampen-NEC | ( 3.000) 1-3 |
| RBC-Cambuur | ( 2.000) 2-1 n.v. |
| Den Haag-PEC Zwolle | ( 3.500) 2-0 |
| Excelsior-Heracles | ( 1.500) 5-0 |
| **Venray-DS '79** | **( 2.150) 0-1 n.v.** |
| RKC-Veendam | ( 3.000) 2-1 |
| Wageningen-Volendam | ( 2.500) 3-3 n.v. V.w.n.s. |
| SVV-De Graafschap | 800) 4-3 n.v. |
| **DWV-Fortuna Sittard** | **( 3.500)0-3** |
| **Roda JC-Eindhoven** | **( 2.500) 2-0** |
| Den Bosch-Ajax | ( 9.500) 1-0 |

## eredivisie

**Zaterdag, 19.30 uur**
**Fortuna Sittard-Willem II**
**VVV-Den Bosch**
**PSV-Roda JC**

**Zondag, 14.30 uur**
Volendam-Feyenoord
Ajax-PEC Zwolle
Den Haag-Haarlem
Utrecht-Groningen
Twente-AZ
DS '79-Sparta

## eerste divisie

**Zaterdag, 19.30 uur**
Cambuur-De Graafschap
**Veendam-MVV**
Telstar-Emmen
Go Ahead Eagles-NAC

**Zondag, 14.30 uur**
Excelsior-Wageningen
RKC-NEC
Vitesse-Eindhoven
SVV-Helmond Sport
RBC-Heracles

## scoreverloop

**Willem II - Twente 4-2 na verlenging (2-2, 2-1).** 13. Werdekker 1-0; 17. Maddock 2-0; 25. Huistra 2-1; 72. Roelofsen 2-2; 110. Maddock 3-2; 111. Farrington 4-2. Scheidsrechter: Kempers.
**Ajax 2 - Groningen 3-1 (0-0).** 46. Sörensen 1-0; 49. Ronald de Boer 2-0; 60. Reussing 2-1; 71. Ronald de Boer 3-1. Scheidsrechter: Schuurmans.
**DOS Kampen - NEC 1-3 (1-1).** 9. Ron Mulder 1-0; 18. Frans Janssen 1-1; 52. Radstaat 1-2; 70 Arts 1-3.Scheidsrechter: Van Driel.
**Excelsior - Heracles 5-0 (2-0).** 21. Latuheru 1-0; 28. Van Bremen 2-0; 55. Latuheru 3-0; 68. André Wasiman 4-0; 87. André Wasiman 5-0. Scheidsrechter: Bulthuis.
**Den Haag - PEC Zwolle 2-0 (1-0).** 14. Boere 1-0; 72. Danen 2-0. Scheidsrechter: Hobé.
**SVV - De Graafschap 4-3 na verlenging (3-3, 1-1).** 4. Salari 1-0; 34. Willems 1-1; 46. Leeuwerik 1-2; 48. Oosterlee 2-2; 53. Elberse 2-3; 83. Lecker 3-3 (strafschop); 91. Sonneville 4-3. Scheidsrechter: Van Vliet.
**Wageningen - Volendam 3-3 na verlenging (2-2, 0-0). Volendam wint na strafschoppen).** 52. Schrijner (eigen doel) 0-1; 78. Tol 0-2; 80. Koeman 1-2; 82. Lok 2-2; 99. Oosterhuis 3-2; 100. Jonk (strafschop) 3-3. Scheidsrechter: Bakker.
**RKC - Veendam 2-1 (1-0).** 3. Van de Wiel 1-0; 51. Kooistra 1-1; 77. Brard 2-1. Scheidrechter: Reygwart.
**Den Bosch - Ajax 1-0 (0-0).** 86. Brood 1-0. Scheidsrechter: Blankenstein.
**RBC - Cambuur 2-1 na verlenging (1-1, 1-0).** 22. Leendertse 1-0; 64. Richardson 1-1; 101. Mario Molenaar 2-1. Scheidsrechter: Bannet.

## kaarten

**Rood:** MacNulty (Cambuur, trappen naar tegenstander); Waslander (DS '79, 2x geel); Moniz (Haarlem, 2x geel); Olyslager (De Graafschap, 2x geel).
**Geel:** Baas en Matthaei (Haarlem); Roox en Libregts (VVV); Manders (Groningen); Viervermans en Brookhuis (NEC); Jan Mulder (DOSK); Pelleboer en Leusink (PEC Zwolle); Bartelings (DS '79); Lenssen en Janssen (Venray); Gouda (RKC); Nijgh en Wiebing (Veendam); Van de Poppe (Volendam); Grotenbreg (Wageningen); Maas (Eindhoven); Van Eck (De Graafschap).

## buitenland

**BELGIË**

| | |
|---|---|
| Beveren - Antwerp | 0-0 |
| Anderlecht - Standard | 1-2 |
| Club Luik - Club Brugge | 0-2 |
| Gent - Kortrijk | 2-1 |
| Beerschot - Charleroi | 1-1 |
| Winterslag - Racing Jet | 0-1 |
| RWDM - Lokeren | 3-0 |
| Cerkel Brugge - St. Truiden | 2-0 |
| Waregem - Mechelen | 2-0 |

**Stand:** Antwerp 14-22; Club Brugge 14-21; Mechelen 14-20; Club Luik 14-18; Waregem 13-17; Anderlecht 14-17; St. Truiden 14-16; Lokeren 14-14; Cerkel Brugge 14-14; Standard Luik 14-13; Beerschot 14-12; RWDM 14-12; Gent 14-11; Charleroi 13-9; Kortrijk 14-9; Racing Jet 14-9; Winterslag 14-8; Beveren 14-8.

**ENGELAND**

| | |
|---|---|
| Coventry - Wimbledon | 3-3 |
| Everton - West Ham | 3-1 |
| Newcastle - Derby | 0-0 |
| Norwich - Arsenal | 2-4 |
| Nottingham Forest - Portsmouth | 5-0 |
| Sheffield Wednesday - Luton | 0-2 |
| Southampton - Oxford | 3-0 |
| Tottenham Hotspur - Queen's PR | 1-1 |
| Watford - Charlton | 2-1 |
| Manchester United - Liverpool | 1-1 |

**Stand:** Arsenal 15-35; Liverpool 13-33; Queen's PR 15-31; Nottingham Forest 14-30; Manchester United 15-26; Everton 15-25; Chelsea 15-25; Tottenham 16-22; Wimbledon 15-20; Southampton 15-20; Oxford 15-20; Luton 15-18; Derby 14-17; Coventry 15-17; West Ham 15-15; Sheffield W. 16-15; Newcastle 14-14; Portsmouth 15-14; Watford 14-12; Norwich 16-11; Charlton 15- 9.

**DUITSLAND**

| | |
|---|---|
| Schalke - Köln | 2-2 |
| Stuttgart - München | 3-0 |
| Uerdingen - Mannheim | 1-1 |
| Kaiserslautern - Nürnberg | 1-2 |
| Karlsruhe - Mönchengladbach | 2-2 |
| Hannover - Frankfurt | 1-2 |
| Hamburg - Bremen | 0-0 |

**Stand:** Bremen 16-26; München 16-24; Köln 16-24; Stuttgart 16-20; Mönchengladbach 16-20; Nürnberg 16-18; Karlsruhe 16-16; Frankfurt 16-15; Leverkusen 16-15; Hamburg 16-15; Hannover 16-13; Mannheim 16-13; Uerdingen 16-12; Dortmund 15-11; Kaiserslautern 16-11; Schalke 16-11; Bochum 14-10; Homburg 15-10.

**Tweede Bundesliga**

| | |
|---|---|
| Alemannia-Remscheid | 2-1 |

## toto/lotto

**Nederlandse lotto 46**
Winnende getallen: 2 - 4 - 8 - 15 - 26 - 39. Reservegetal: 7. Deelnemers: 590171; inleg: f. 2.518.466; prijzenbedrag: f. 1.278.143.
**Toto 46**
Juiste kolom: 3 - 2 - 3 - 1 - 3 - 1 - 1 - 1 - 3 - 1 - 3 - 3. Deelnemers: 33977; inleg: f. 160.439; prijzenbedrag: f. 76.209.
**Toto-gelijk 46**
Winnende wedstrijden: 1 - 13 - 15 - 27 - 28. Toegevoegde wedstrijd: 10. Deelnemers: 3463; inleg: f. 15.172; prijzenbedrag f. 7207.
**Cijferspel 46**
21 40 96. Deelnemers: 280955; inleg: f. 421.433; vaste prijzen.
**Duitse lotto**
Winnende getallen: 6 - 19 - 23 - 30 - 36 - 45. Reservegetal: 17.
**Spiel 77**
99 60 627.
**Belgische lotto**
Winnende getallen: 9 - 11 - 14 - 22 - 23 - 38. Reservegetal: 16.
**Joker**
68 98 609.
**W5**
Hilverum. Winnaars: Beauty Ricardo (3, J. Oorthuijsen); Zorro A. (7, P. Petersen); Zodiac Boshoeve (6, R. Kromkamp); Always Again (3, H. Streng); Alfons (1, H. Langeweg). Winnende combinatie: 3-7-6-3-1. **Omzet: f. 88.401,50. Uitbetaling: f. 26.520.** Er waren twee winnaars.

*IJshockeyploeg kampt met gebrek aan stootkracht*

# Arbitrale dwaling leidt deceptie Smoke Eaters in

van onze medewerker

**HEERENVEEN – Een gedeelte van de 5-3 nederlaag (2-0, 2-1, 1-2) van Smoke Eaters tegen koploper Heerenveen is voor rekening van arbiter Postma. De Friese scheidsrechter, bekend als 'thuisfluiter', onthield Smoke Eaters een glashelder doelpunt bij de stand 3-1. In het begin van het duel stond hij al een duidelijke overtreding tegen Eaters-aanvaller Marcel Houben toe, waardoor de thuisclub het eerste doelpunt mocht scoren.**

Smoke Eaters-verdediger Rob van Steen zei over de afgekeurde treffer het volgende: „Ik zag het net bewegen. De scheidsrechter liet gewoon doorspelen en de doelrechter waarbij ik verhaal ging halen zei tegen mij: de scheidsrechter beslist. Postma ging er vanuit dat de puck tegen de paal gekomen was. Een grove misvatting. Na afloop van de tweede periode gaf hij mij gelijk en stelde hij dat hij zich vergist had".

De dwaling van scheidsrechter Postma vond op het meest cruciale moment plaats. Op dat tijdstip had Smoke Eaters Heerenveen volledig in de tang, maar kon het overwicht niet in doelpunten omzetten, mede omdat de doelman in blakende vorm verkeerde. Dat bleek Eaters eerste doelman Rob Boogaard niet te zijn. Hij werd in de tweede periode door Hans Baggen vervangen. Smoke Eaters dat met komst van Baggen iets meer zelfvertrouwen kreeg, wist de derde periode wel op naam te krijgen maar kwam uiteindelijk twee doelpunten te kort.

**Uitslagen:**
Eindhoven - Assen 4-6 (1-2, 1-2, 2-2); Rotterdam - Eindhoven 13-2 (3-0 7-1 3-1); Nijmegen - Tilburg 3-6 (0-1 1-1 2-4), Assen - Amsterdam 2-7 (0-3 1-2 1-2).

**Stand:**
Heerenveen 12-18, Rotterdam 12-18, Tilburg 12-16, Smoke Eaters 12-14, Amsterdam 12-13, Nijmegen 12-9, Eindhoven 12-5, Assen 12-3.

## Boutsen derde in afvalrace ● Senna gediskwalificeerd

# Ferrari met Berger terug op voorste plan

**ADELAIDE – De laatste akte in het seizoen doet het formule 1 circus reikhalzend uitkijken naar de premiere van de volgende jaargang. Ferrari, met jongleur Gerhard Berger achter het stuur, bewees op het circuit van Adelaide terug te zijn in voorste gelid en staat te popelen om de strijd aan te binden met de hegemone Honda-motoren van Williams. Berger behaalde in Australië voor zijn oude werkgever Enzo Ferrari de tweede opeenvolgende zege. Veertien dagen geleden was de 28-jarige Oostenrijker in Japan even ongenaakbaar als in het snikhete Adelaide.**

Veel betekenis voor de eindstand in dit seizoen had de wederopstanding van Ferrari niet. Het seizoen werd beheerst door de stal van Williams, vooral door de vete tussen beide coureurs Piquet en Mansell, die elkaar het licht in de ogen niet gunden, stalorders aan hun achterwielen lapten en een privé-oorlogje voerden om de wereldtitel.

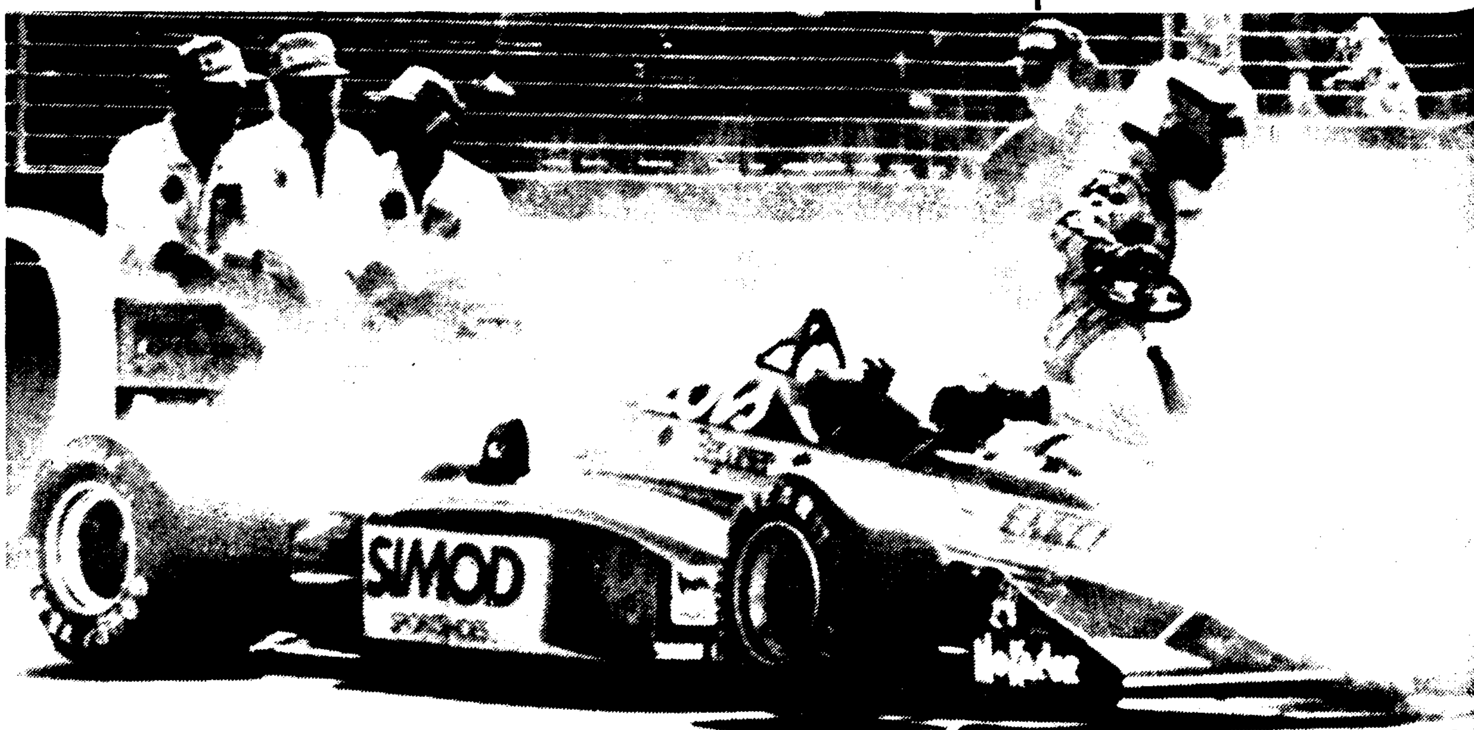
De kopstukken speelden geen rol op het 3778 meter lange circuit van Adelaide. Berger, in het begin van de week nog grieperig te bed, gaf al tijdens de trainingen aan dat de overwinning van Ferrari in Japan geen eendagsvlieg was. Hij was de absolute snelste en bevestigde die indrukken in de eigenlijke race. Op honderd meter na leidde Berger van start tot finish, weliswaar met schommelende voorsprong, maar altijd onbedreigd. Alleen in de eerste honderd meter was Piquet de coureur uit de omgeving van Innsbruck te slim af.

De strijd kreeg het gezicht van een uittocht. Een voor een haakten de achtervolgers af met technische mankementen. Piquet was tevreden over de snelheid van zijn reservewagen, maar voelde een vibratie, die hem noodzaakte al vroeg over te gaan tot een bandenwissel. Toen daarna in de 59e van de 82 ronden de transmissie het begaf, was het gedaan met de kansen van de Braziliaan. Prost was vijf ronden eerder definitief de pits ingereden. Bij de inhaalmanoeuvres van achterblijvers werd het de Fransman duidelijk dat zijn remmen allerminst optimaal functioneerden.

Het weerwerk kwam van Senna, maar die werd uiteindelijk gediskwalificeerd wegens technische onregelmatigheden in het remsysteem.

**Uitslag:** 1. Berger, (Ferrari) 1.52.56,144 (gem. 164,631 km/uur); 2. Alboreto (Ferrari) op 1.07,884; 3. Boutsen (Benetton) op 1 ronde; 4. Palmer (Tyrrell) op 2 ronden, 5. Dalmas (Larrousse) op 3 ronden, 6. Moreno (AGS) op 3 ronden, 7. Danner (Zakspeed) op 3 ronden, 8. De Cesaris (Brabham) op 4 ronden, 9. Patrese (Williams) op 6 ronden.
**Eindstand WK:** 1. Piquet (Bra) 73 punten, 2. Mansell (Gbr) 61, 3. Senna (Bra) 57, 4. Prost (Fra) 46, 5. Berger (Oos) 36, 6. Johansson (Zwe) 30, 7. Alboreto (Ita) 17, 8. Boutsen (Bel) 16, 9. Fabi (Ita) 12, 10. Cheever (Vst) 8.
**Eindstand constructeurs-wk:** 1. Williams 137 punten, 2. Mclaren 76, 3. Lotus 64, 4. Ferrari 53, 55. Benetton 28.

*● Een echte warming-up voor de Spanjaard Adrian Campos. Zijn wagen vatte vlam. Terwijl Campos met het stuur in zijn hand de bolide verlaat, blussen de 'marchals' het brandje.*




Meer hinder van ringlampen dan van tegenstander

# Vanderlijde houdt oogje in het zeil

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

**MAASTRICHT/SCHAFFHAUSEN – Arnold Vanderlijde maakte in Schaffhausen een voortreffelijke rentree na zijn oogblessure, opgelopen tijdens de wedstrijden om de Europacup in Boedapest. De Sittardse zwaargewicht won gedecideerd van de Joegoslavische kampioen Giocaj. „Mijn oog deed direct na afloop weer even pijn, maar dat lag meer aan het felle licht van de ringlampen," aldus Vanderlijde, die vorige week na medisch onderzoek weer aan de slag mocht.**

„Het was een zware partij, die ik goed heb geklaard," meende Vanderlijde. „Mijn tegenstander had in laatste twee jaren slechts één partij verloren. Ik moest dus op mijn tellen passen". De Joegoslaaf koos meteen voor de aanval, maar Vanderlijde hield hem met linkse-directen op afstand en kwam enkele keren goed door met rechtse hoeken. In de eerste ronde balanceerde Giocaj op de rand van een k.o. Hij werd gered door de gong.

**Vanderlijde bokste vervolgens een gewonnen wedstrijd. „Ik had het gevecht wel voortijdig kunnen beslissen, maar drie ronden draaien vond ik belangrijker dan een k.o.-zege." Wim de Rooy (BVH) deed opnieuw van zich spreken door de drievoudige Joegoslavisch kampioen Maslar op punten te verslaan. Slechts even liet hij zich in de tweede ronde verleiden tot 'ingevechten'. Daarna stelde hij snel orde op zaken.**

Olympia-bokser John Tabak stond na zijn serie overwinningen weer met beide benen op het canvas. Hij verloor van de Zwitserse kampioen Dahmani. Tabak liep in de tweede ronde in op een harde hoek. In de derde ronde zag coach Hans Stein zich genoodzaakt de handoek te gooien. Ook Anton Klee (De Amateur) werd met een nederlaag geconfronteerd. Hij verloor met gering verschil van de Zwitserse kampioen Koeseoglu, die tijdens het Holland-toernooi furore maakte in zijn duel met Silvio Mezzenga.

**Uitslagen; zwaargewicht:** Arnold Vanderlijde w.o.p. van Giocaj (Joegoslavië); **halfzwaar:** R. Vrins (Bredase Ring) verl. o.p. van Leuthnier; **lichtwelter:** Anton Klee (De Amateur) verl.o.p. van Koeseoglu; Ne... Klee (BVH) onbeslist tegen M. Masluki; **vedergewicht:** Jacky Tabak (Olympia) verliest door opgave derde ronde van Dahmani; R. Athaya (Dld.) verl. o.p. van Richter; **middengewicht:** Robby Dumont (BVH) w.o.p. van Blum; C. Poll (Schijndel) verl. o.p. van Dacosta; R. de Klerk (Roosendaal) onbeslist tegen Bonzon; **weltergewicht:** Rathke (BVH) wint door k.o. tweede ronde van Hofstedder; **zwaarwelter:** Michel van de Zweep (Olympia) w.o.p van Kläcu; Wim de Rooy (BVH) w.o.p. van Maslar.



● *Yola Willems, links in actie op de jiu-jitsu-mat. Ze zet na het EK een punt achter haar carrière.*
Foto: PETER ROOZEN

## Yola Willems stopt na EK

# Jiu-Jitsu-ploeg met goud bekroond

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

**BORN – Hoe sterk het de Limburgse Jiu-Jitsu-heren momenteel zijn, werd nogmaals bewezen tijdens het NK in Born. Bij de heren kwamen liefst tien van de twaalf medailles in Limburgse handen terecht. Bovendien werden alle finales alleen maar door Limburgers betwist met als resultaat dat Caspar van Delft (-72 kg.), Klaas Hofstede (-85 kg.) en Leo Verhoeven (+85 kg.) op de bovenste trede van het ereplatvorm kwamen. Bij de dames was het iets minder dan andere jaren en moest de Maastrichtse Yola Willems als gedoodverfde kandidate voor het kampioenschap in de klasse +60 kg met een derde plek genoegen nemen.**

Yola Willems, reeds zeker van een plaats voor de equipe die de volgende week in het Italiaanse Perugia aan het EK deelneemt, beleefde een echte deceptie. Enkele uren na haar fatale uitschakeling wist ze het zeker. „Na het EK volgende week stop ik definitief met het wedstrijd-jiujitsu. Ik ben vandaag bestolen geworden. Hoe kunnen twee beginnende scheidsrechters zulke belangrijke partijen beoordelen. Mijn tegenstandster (Maria Leijenaars, red.) bood verzet en had gediskwalificeerd moeten worden".

Klaas Hofstede, in de categorie tot 85 kg was superieur. „Ik had deze wedstrijd opgenomen in de voorbereiding voor het EK, maar vandaag bleek dat ik er al was. Ik ben ervan geschrokken. Ik hoop deze vorm nog een week te kunnen behouden". Hoe sterk Hofstede was bleek uit de cijfers: tweemaal 33 en een keer 32 punten van een maximum van 38.

**Bijzonder sterk was het optreden van de 22-jarige Maastrichtse dakdekker Serve van Wissum. Hij vocht zich regelrecht naar de finale met uitstekend jiu-jitsu. Hier moest hij het opnemen tegen de eveneens sterk opererende Caspar van Delft (Geleen). Na een zinderende finale kon Van Delft zijn Nederlandse titel prolongeren.**

**Uitslagen:**
**Jiu-jitsu dames: -60 kg:** 1. Zeltenwijck (Gouda); 2. C. Schouten (Gouda); 3. Van de Poort (Hilversum) en Van Raven (Rotterdam)
**Dames + 60 kg:** 1. Hopma (Hilversum); 2. Leijenaar (Putten); 3. Willems en Habets (beiden Kerkrade).
**Heren -72 kg:** 1. Van Delft (Kerkrade); 2. Van Wissum (Maastricht); 3. Vreuls (Kerkrade) en Van Haaren (Maastricht).
**-85 kg:** 1. Hofstede (Kerkrade); 2. Hoofdwijk (Kerkrade); 3. Helmig (Gouda) en Kurstjens (JC Horn).
**+85 kg:** 1. Verhoeven (BV Born); 2. Cieskamp (Kerkrade); 3. Sloun ( Kerkrade) en Hartman (Rotterdam).

# Gelouterde Vossen verdringt Knoop van tweede plaats

**MAYSCHOSS – Henk Vossen wist de strijd om de tweede plaats in het Internationaal Open Nederlands rallykampioenschap in zijn voordeel te beslissen. Daarnaast eiste hij ook nog de groep-A-titel voor zich op. Samen met nieuwe navigator Johan Findhammer werd hij in de nieuwe Audi 80 quattro tiende in het eindklassement van de loodzware Rally Köln-Ahrweiler.**

Door deze prestatie pakte Vossen achter de onbereikbare Jan van der Marel de tweede plaats. Zeer opmerkelijk omdat Vossen, na de crash in augustus, maar net begonnen was aan het opbouwen van een nieuwe auto. Te elfder ure was de auto pas beschikbaar. Toch bereikte Henk Vossen zonder problemen, schadevrij, de finish. Met de vierwielaandrijving was Henk Vossen sterk in het voordeel op het spekgladde parkoers, alleen op de asfaltstukken op de Nürburgring moest hij motorvermogen ontberen. Theo Knoop en Paul Boesten hadden het zwaar. Op de onbegaanbare klassementsproeven konden zij, mede omdat hun Peugeot slechts over voorwielaandrijving beschikt, hun tweede plaats in het eindklassement van het rallykampioenschap niet veilig stellen. Zij staan nu derde.

**De klassementsproeven waren spekglad. Volgens Hans van Beek, de gelegenheidsnavigator van Man Bergsteyn, was groene zeep stroever dan de ondergrond van de klassementsproeven. Man Bergsteyn werd erg gehinderd door zijn slechte startnummer en was genoopt vele rijders in te moeten halen. Op de smalle wegen tussen de wijnranken kan dat erg lastig zijn. Als Bergsteyn tot inhalen overging wilden de rallyteams in de kleine auto's wel wijken voor het grote roze slagschip. Het inhalen leverde hen echter veel tijdverlies op.**

In het gigantische modderballet bereikte slechts 60% van het ruim 200 teams tellende deelnemersveld de finish. De Rally Köln-Ahrweiler werd met ruim 1 minuut voorsprong gewonnen door de Duitse rallyster Harald Demuth in een Mercedes 190 2.3-16. Met deze tweewielaangedreven rallytaxi wist hij de Zwitser Keller voor te blijven.

**Uitslag:** 1. Demuth/Fellinger(D), Mercedes 190 2.3-16, 2.08.28 uur,2. Keller/Sicher(CH) op 1.18 minuten, 3. Kristiansen/Wehner (DK-D) op 3.29, 4. Palmqvist/Hohenadel (S-D) 5.07, 5. Werner/Thul (D) op 6.33, 6. Colsoul/Lopes (B) op 6.52, 10. Vossen/Findhammer (NL) op 9.35, 32. Knoop/Boesten (NL) 16.08, 47. Bergsteyn/Van Beek (NL) op 20.26.
**Eindstand rallykampioenschap:** Van der Marel 461 punten, 2. Vossen 415 , 3. Knoop 410, Doosje 408, 5. Kryszak 383, 6. Maaskant 377, 7. Faas 376, 8. Colsoul 371, 9. Waalen 323, 10. Van Merksteyn 298.



# Prima generale Ivan Lendl en Navratilova

**LONDEN – Ivan Lendl heeft aangetoond, dat hij als nummer één van de wereld ook de grote favoriet is voor de zege in het Masterstoernooi, dat van 30 november tot en met 6 december in New York wordt gehouden. De 27-jarige Tsjechoslowaak bracht in Londen voor de zeventigste keer een Grand Prix-toernooi tot een goed einde. In de finale versloeg hij de een jaar jongere Zweed Anders Jarryd in drie sets: 6-3, 6-2, 7-5. Overigens kregen Cash (1.000 dollar) en Leconte (500 dollar) boetes voor wangedrag.**

In de finale van het dubbelspel versloegen de Tsjechoslowaken Miloslav Mecir en Tomas Smid de als eerste geplaatste Amerikanen Ken Flach en Robert Seguso met 7-5, 6-4.

FRANKFURT – De Amerikaan Tim Mayotte heeft zijn derde achtereenvolgende zege in een Grand Prix-toernooi geboekt. Na Toulouse en Parijs schreef hij dit keer het toernooi van Frankfurt op zijn naam. De 27-jarige Davis Cup-speler uit Florida versloeg in de finale de linkshandige Andres Gomez uit Ecuador in twee sets: 7-6, 6-4.

Mayotte, die dit seizoen nu vijf toernooien won, ontving een eerste prijs van 30.000 dollar (ongeveer 57.000 gulden). Hij bracht zijn winstsom in zijn tennisloopbaan daarmee op een totaal van net iets boven de één miljoen dollar. Zaterdag had Mayotte in de halve finales afgerekend met zijn landgenoot Derrick Rostagno (6-4, 6-1). Gomez had toen niet veel moeite met de Amerikaan Jim Pugh (6-3, 6-3).

De finale van het dubbelspel leverde een overwinning op voor de Westduitsers Boris Becker en Patrick Kühnen, die met 6-4, 6-2 de Amerikanen Scott Davis en David Pate versloegen. In de halve finale hadden Becker en Kühnen met 7-6, 6-3 van Michiel Schapers en diens Amerikaanse gelegenheidspartner Bud Cox gewonnen.

**CHICAGO – Martina Navratilova heeft in Chicago een goede generale repetitie gehad voor het Masterstoernooi in New York. De nummer twee van de wereld versloeg in de eindstrijd de pas 16-jarige Sovjetrussin Natalia Zvereva met 6-1, 6-2.**

# Teakwondo-zilver Maurice Rijvers

PARIJS – Tijdens de open Franse teakwon-do-kampioenschappen, een toernooi dat hoger wordt aangeslagen dan het Europees kampioenschap, heeft de Brunssummer Maurice Rijvers een voortreffelijke tweede plek behaald in de klasse junioren tot 58 kilogram. Rijvers was in de voorronde zeer sterk en behaalde onder andere een technische k.o.-zege. In de finale moest hij de overwinning laten aan de Cyprioot Mikos.

# MVV ziet lichtpuntjes ● PSV moet achterstand ombuigen

# Geusselt even op z'n kop

door ivo op den camp

**MAASTRICHT – Heel even koesterde MVV de illusie de onaantastbare eredivisiekoploper PSV uit het toernooi om de KNVB-beker te knikkeren. Hans Vincent bracht de Maastrichtenaren, tegen elke logica in, tien minuten na de pauze op voorsprong en zette daarmee de nagenoeg uitverkochte Geusselt op zijn kop. De vreugde was echter van korte duur. MVV mag dan in de eerste divisie regelmatig de sterren van de hemel spelen; PSV bleek toch te hoog gegrepen. De Eindhovenaren dienden MVV in amper een kwartier tijd de genadeklap toe: 1-3.**

„Het doelpunt van Hans Vincent viel te vroeg", vond een desondanks tevreden oefenmeester Frans Körver. Na de sensationele treffer van de Brabander in Maastrichtse dienst liet PSV even doorschemeren tot wat het werkelijk in staat is. Het tempo werd opgeschroefd en vanaf dat moment raakte de thuisploeg het spoor bijster.

„Maar dat vind ik geen schande", hield Körver zijn spelers de hand boven het hoofd. „We hebben immers tegen een team bestaande uit louter internationals gespeeld. Als je dan bovendien ziet hoe schlemielig PSV op gelijke hoogte komt. We zijn niet afgegaan en hebben lange tijd goed tegenstand kunnen bieden. Dat is een compliment voor de hele groep", stak de oefenmeester zijn bewondering niet onder stoelen of banken.

**Frans Körver verloor daarbij toch enigszins de realiteit uit het oog. Speltechnisch had MVV niets in de melk te brokkelen. PSV dicteerde het gebeuren van begin tot eind, zij het lange tijd op te nonchalante wijze en met een te trage aanvalsopbouw. Slechts met veel inzet en goede wil kon de thuisploeg een uur lang gelijke tred houden.**

„Gebrek aan scherpte van onze kant en het goed keeperswerk van Nico Hanssen hielden ons van vroege treffers af", oordeelde PSV-coach Guus Hiddink. Met de MVV-doelman noemde Hiddink de absolute uitblinker van het duel met naam en toenaam. Tenminste twee 'zekere' PSV-treffers ranselde hij tijdens de eerste helft uit zijn doel. „Daar sta ik toch voor in het doel", was de laconieke reactie van Hanssen. „Natuurlijk hoopte ik na die openingstreffer op een sensatie. Wat een heerlijk sfeertje heerste er toen. We hoeven ons echter niet te schamen voor dit verlies".

**Mede door de acties van Nico Hanssen schoot MVV niet al vroegtijdig aan zijn voornaamste doel voorbij: het boeien van het publiek. De spanning vergoedde veel en het doelpunt van Vincent bracht zelfs de sfeer van ver vervlogen jaren even terug in het gerenoveerde Maastrichtse stadion.**

Dat MVV uiteindelijk naast de winst greep, kwam volgens Körver volledig op rekening van de tegenstander. „PSV was gewoon een maatje te groot, al ging aan een aantal tegendoelpunten persoonlijke fouten vooraf. Die dwong PSV echter af". Voor de aanvallende tekortkomingen van zijn ploeg had de trainer een plausibele verklaring. „PSV dwong ons met veel mensen achterin te spelen. Daardoor kwam de aanval op een eiland te staan". Resumerend concludeerde Körver: „Als we gespaard blijven van veel blessures en schorsingen, kunnen we nog veel plezier beleven. Vorig seizoen had ik vaak een uitgebluste ploeg voor me. Van de huidige groep gaat veel meer uit. Ze zijn leergierig en staan altijd op scherp".

**MVV-PSV 1-3 (0-0)** – 55. Vincent 1-0, 60. Kieft 1-1, 66. Viscaal 1-2, 71. Thoresen 1-3. Scheidsrechter: Mulder. Toeschouwers: 10.000.
**MVV:** Hanssen, Linders, Arts, Thal, Quaden (80. Van de Boorn), Vincent, Maas, Schuman, Driessen, Vanderbroeck (72. Loontjens), Verbeek.
**PSV:** Van Breukelen, Gerets, Nielsen, Koeman, Heintze, Koot, Van Aerle, Vanenburg, Thoresen, Kieft, Gilhaus (52. Viscaal).



● *De MVV-spelers konden ondanks de 1-3 nederlaag met opgeheven hoofd het veld verlaten om de ovatie van 10.000 toeschouwers in ontvangst te nemen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## MVV kan topdrukte niet aan

**MAASTRICHT – MVV heeft de topdrukte van 10.000 toeschouwers bij het bekerduel tegen PSV niet aangekund. Het bestuur was kennelijk niet in staat een duel van dergelijke omvang in goede banen te leiden. Voor de hoofdtribune bleken te veel kaarten te zijn verkocht, waardoor een deel van de aanwezige verslaggevers niet de voor hen gereserveerde plaatsen op de perstribune kon innemen. Deze plaatsen werden nu bezet door toeschouwers, die elders vergeefs naar een plaatsje zochten. Een aantal andere, op het laatste moment gearriveerde toeschouwers moest genoegen nemen met een staanplaats aan het hek. Informatie bij de clubleiding leverde niet meer op dan 'vol is vol, probeer maar elders een plaatsje te vinden'.**

## Rob Delahaye: twee weken rust

**MAASTRICHT – Rob Delahaye is tenminste twee weken uitgeschakeld. De MVV-middenvelder kampt al enige tijd met een achillespeesblessure. Omdat er geen verbetering in de situatie optrad, besloot de medische staf van de Maastrichtse club de rechtervoet twee weken in het gips te zetten. De blessure van Ed Braken, die tegen PSV wegens een voetblessure niet van de partij was, valt mee. Evenals Erwin Vanderbroeck, die twee weken niet had getraind en louter wegens conditiegebrek voortijdig werd gewisseld, kan hij aanstaande zaterdag tegen Veendam van de partij zijn.**

# VVV: happy end

Van onze medewerker HENK HAFMANS

**VENLO – Remy Reynierse werd uiteindelijk de scherprechter in het bekerduel VVV-Haarlem. Hij was de vijfde en laatste speler die in de penalty-serie mocht aantreden, nadat voordien twee Haarlem-spelers (Verkaik en Atteveld) en een VVV'er (Valckx) vanaf de witte stip hadden gemist. Op de inzet van Reynierse had doelman Metgod geen verweer, waardoor VVV de niet onfortuinlijke winnaar werd.**

Erg veel voldoening hadden de Venlonaren niet van deze overwinning. Ook trainer Jan Reker sloot zijn ogen niet voor dit succesvolle happy-end. „Ik moet eerlijk bekennen, dat we een mindere fase doormaken. Onze intentie is zo snel mogelijk in balbezit te komen, waarna de libero kan opschuiven naar het centrum. Dat lukt niet meer. Je ziet drie spelers naar voren en zeven naar achteren rennen. Dan speel je met twee blokken in je elftal. We mogen geheel blij zijn dat we vlak voor tijd nog op 2-2 kwamen". Waardoor VVV een herkansing via verlenging en strafschoppen afdwong.

**VVV-HAARLEM 2-2** – VVV wint na strafschoppen met 4-3. 48. Lammers 1-0; 65. Van Roon 1-1; 74. Baas 1-2; 88. Valckx 2-2. Toeschouwers: 3.516. Scheidsrechter: Verhoef. Rode kaart: Moniz (na tweemaal geel). Gele kaarten: Baas, Matthaei, Roox en Libregts.
**VVV:** Roox, Nijssen (80. Berghuis), Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Burhenne (26. Libregts), Rutten, Reynierse, Eijer, Lammers, Valckx, Lukuhaye
**Haarlem:** Metgod, Masefield, Verkaik, Atteveld, Baas, Van Tour, Moniz, Matthaei, Van Roon (79. Lueskens), Holverda, Peeper.

**VVV haalde ongeschonden het rustsignaal en pakte nadien de zaken energieker aan. Via John Lammers kwam VVV op 1-0. Haarlem gaf zich niet gewonnen en bleef in dezelfde spelstijl doorspelen. De beloning werd ook op het scorebord zichtbaar. Marcel Peeper, de beste speler van het veld, profiteerde van een misser van Libregts (ingevallen voor de geblesseerde Burhenne) en liet René van Roon met zijn hoofd de gelijkmaker inknikken. Cees Baas zette Haarlem op voorsprong, toen de Venlose defensie na een vrije trap stond te schutteren. Pas in de slotfase verleende Valckx VVV doorgang tot een verlenging.**

In dat verlengstuk dreigde Haarlem, net als in de wedstrijd zelf, winnend toe te slaan. Een subliem doelpunt van Peeper na een flitsende aanval werd eerst door arbiter Verhoef goed, maar op advies van grensrechter Hopman alsnog geannuleerd. Rob Matthaei zou de Venlose keeper hebben vastgehouden. Twee minuten later moest Moniz (na tweemaal geel) het veld verlaten. Ondanks de numerieke meerderheid in de resterende 24 minuten kreeg VVV zijn tegenstander niet onder de knie. Dat lukte pas in de beslissende penaltyserie.

## PSV roept Berghuis terug

**EINDHOVEN/VENLO – PSV wil Frank Berghuis voor halve dagen terug hebben van VVV. De koploper van de eredivisie heeft de 20-jarige linkerspits voor dit seizoen uitgeleend aan de Venlose club. PSV wil dat Berghuis aan de ochtendtrainingen bij de Eindhovense club gaat deelnemen. Door problemen met de langdurig revaliderende Arnesen, de kwetsbare Thoresen en Lerby zit PSV verlegen om linksbenige spelers. Ook de aan FC Antwerp uitgeleende Frans van Rooy komt in aanmerking om teruggeroepen te worden. VVV heeft bij monde van manager Teeuwen positief gereageerd op het verzoek van PSV-manager Ploegsma, maar trainer Reker van de Venlose club denkt er anders over. Hij wil zijn aanvaller niet afstaan. In de komende dagen zal er een oplossing voor het probleem gezocht worden.**

*DS in verlenging fortuinlijk naar winst: 0-1*

# Applaus voor Venray

Van onze medewerker WILLY WINGEN

**VENRAY – Het applaus van de ruim tweeduizend bezoekers bij het bekerduel tussen Venray en DS was terecht voor de verliezende thuisploeg. Pas enkele minuten voor het einde van de tweede verlenging moest Venray capituleren, waardoor de winst uiterst gelukkig naar de nog met tien man spelende Dordtse ploeg ging: 0-1. De kwartfinalist van vorig seizoen werd zodoende een afgang bespaard. Met het schaamrood op de kaken droop de formatie van trainer Simon Kistemaker af.**



● *DS'er Michel Marree (links) kan Stef Vievermans' schot niet meer blokkeren, maar ook deze Venrayse poging levert niet het beoogde succes op.* Foto: PIETER VAN DAAL

Nog nooit was de derde bekerronde voor Venray zo binnen handbereik geweest. Venray-trainer Ruud Wouters van den Oudenweyer verbeet zijn teleurstelling. „Achteraf was het toch wel even slikken," was zijn eerste reactie. „Stef Vievermans heeft twee mogelijkheden gehad om de wedstrijd te beslissen. Dat gebeurde niet en dan krijg je daarvoor de rekening gepresenteerd."

**Al in de eerste minuut had Leon Vievermans de score kunnen openen, maar Michel Marree schopte hem in kansrijke positie net buiten het strafschopgebied onderuit. DS bleef trachten om Venray met hard spel te intimideren en dat leverde Bert Bartelings en Koos Waslander al snel geel op. Twee minuten later moest Waslander zelfs vervroegd onder de douche, toen hij Leon Vievermans een elleboog in het gezicht plantte. Op advies van grensrechter Tas stuurde arbiter Metz hem naar de kant.**

Met tien man slaagde DS er echter wel in om Venray een groot deel van de wedstrijd op eigen helft vast te zetten. Trainer Kistemakers credo 'We spelen aanvallend' kreeg zodoende wel gestalte, maar voor het hoofdstuk 'kansen creëren' behaalde DS een grote onvoldoende. Slechts Koudstaal was twee keer dicht bij een treffer en voor de rest stelde het allemaal niet veel voor.

**VENRAY – DS 0-1 n.v.** – 113. Slagboom 0-1. Toeschouwers 2150. Scheidsrechter Metz. Geel: Jack Lenssen en Noud Janssen (Venray) en Bert Bartelings (DS). Rood: Koos Waslander (DS.
**Venray**: Willemse, Spee, Janssen, Beerkens (99. Litjens), Van Haren, Lenssen, W. Vievermans, Poels, S. Vievermans (75. Ugurdiken), Philipsen, L. Vievermans.
**DS:** Dirven, Van der Heide, Marree, Van de Wet, Bartelings, Waslander, Stout, Van de Wiel (65. Leydsman), Koudstaal, Slagboom, Kulsdom (78. Langerak).

**De Venray-counters waren veel gevaarlijker. Als de ploeg wat meer lef getoond zou hebben, was het behalen van de derde ronde geen enkel probleem geweest. Nu moest heel Venray lijdzaam toezien hoe Slagboom na 113 minuten in een mêlee van spelers het beslissende tikje kon geven: 0-1. Nog een keer veerde Venray op en DS beleefde nog zeven angstige minuten. Het laatste fluitsignaal van de warrig leidende Metz moet de Dordtse ploeg dan ook als muziek in de oren hebben geklonken.**

# Bayern en Anderlecht ontspoord

**BONN – De topdrie van de Bundesliga bleven van winst verstoken. Lijstaanvoerder Werder Bremen speelde 0-0 in de streekerby bij Hamburger SV, nummer twee Bayern München liep voor 68.000 toeschouwers in het uitverkochte Neckarstadion tegen een gevoelige nederlaag van 0-3 tegen VfB Stuttgart, de club van Arie Haan, op. Voor 1. FC Köln zat er niet meer in dan een gelijkspel van 2-2 bij het laag geklasseerde Schalke.**

Zo was het toch eigenlijk nog een goede dag voor Werder, dat een punt uitliep op Bayern en nu twee punten voorsprong heeft. De titel 'herfstkampioen' zal vermoedelijk met nog slechts één wedstrijd te gaan in Bremen terecht komen. HSV vierde het onbeslist tegen de 'buurman' als een overwinning. Immers, de laatste dagen was de bezem door de stal van HSV gehaald.

**De Bayern-'express' kwam hard tot stilstand. In een aantrekkelijke wedstrijd nam Stuttgart in de achttiende minuut de leiding door Klinsmann, die zijn elfde doelpunt van dit seizoen maakte. Bayern kon lange tijd niet op tegen het snelle combinatiespel van Stuttgart. In de 71e minuut zorgde Walter voor de beslissing; een paar seconden voor tijd maakte Hartmann er nog 3-0 van.**

Günter Thiele van Borussia Mönchengladbach werd de tiende speler in de Bundesliga, die dit seizoen de rode kaart kreeg voorgehouden. Acht minuten voor het einde redde Bruns uit een strafschop een gelijkspel (2-2) voor Borussia tegen Karlsruher SC.

**Arsenal vierde zijn tiende achtereenvolgende overwinning (4-2 bij Norwich) voor de Engelse eerste divisie (een clubrecord) met het heroveren van de eerste plaats op de ranglijst. Liverpool verzuimde in de zondag-wedstrijd bij Manchester United de kop weer over te nemen door op 1-1 te blijven steken. De voormalige landskampioen bleef wel de enige ploeg zonder nederlaag.**

Arsenal profiteerde volledig van de huidige vormcrisis bij Norwich, dat ook nog zonder nieuwe manager is, nadat Ken Brown maandag was ontslagen. Norwich begon nog wel enthousiast en nam zelfs na ruim een half uur de leiding door Drinkell. Maar kort na de hervatting stelden de Londenaren orde op zaken met drie treffers binnen vijf minuten (van Rocastle, Thomas en Smith). In de 62e minuut maakte vleugelspeler Groves er met het hoofd 1-4 van alvorens Drinkell negen minuten voor tijd zijn tweede doelpunt voor Norwich kon maken.

**Anderlecht is het contact met de topploegen in de Belgische eerste klasse kwijtgeraakt. De landskampioen verloor voor de derde achtereenvolgende keer. Standard Luik toonde zich in Brussel veel slagvaardiger. De Luikenaren kregen slechts twee kansen, die beide door M'Buyu werden benut. De achterstand van Anderlecht op leider FC Antwerp (0-0 tegen Beveren) liep door het verlies op tot vijf punten. Op de veertiende speeldag werden drie spelers uitgesloten, waarmee het totaal aantal rode kaarten dit seizoen op dertig kwam.**

## Rode kaart ingetrokken op advies van 'slachtoffer'

**STUTTGART – Een voetballer die een rode kaart krijgt en die de prent door de scheidsrechter vervolgens ziet ingetrokken op advies van het 'slachtoffer'. Die primeur was het sportieve hoogtepunt van de Bundesligawedstrijd VfB Stuttgart-Bayern München. Libero Norbert Nachtweih van Bayern beging een op het eerste gezicht forse overtreding tegen Jürgen Klinsmann van Stuttgart. Met professioneel gevoel voor 'theater' ging Klinsmann tegen de grond en het scheidsrechterlijk rood leek onvermijdelijk. Jürgen Klinsmann krabbelde overeind, liep naar de scheidsrechter en zei: 'Sorry, er was niets aan de hand. U hoeft Nachtweih echt geen rode kaart te geven.' De arbiter volgde het advies op en Klinsmann oogstte applaus van de toeschouwers en... Bayern München voor zó veel sportiviteit.**

## Bekerduels niet in trek

**HEERLEN – De tweede ronde van het bekertoernooi heeft slechts 55.000 toeschouwers getrokken: gemiddeld 3700 kijkers per wedstrijd bij de vijftien duels. Behalve bij Venray-DS en VVV-Haarlem was er bij nog vier andere van de vijftien duels was verlenging noodzakelijk. RBC gebruikte de extra speeltijd om het favoriete Cambuur af te troeven. Sonneville schoot SVV naar winst op De Graafschap: 4-3 en bij Willem II - FC Twente waren de Engelse spitsen Maddock en Farrington op dreef in de verlenging: 4-2. Volendam mocht verder bekeren, omdat doelman Klouwer drie strafschoppen keerde van Wageningen.**

NEC manoeuvreerde voorzichtig bij DOS Kampen en sleepte er na een achterstand door Mulder een overwinning met 3-1 uit. De grootste overwinning kwam op naam van Excelsior, 5-0 tegen Heracles. FC Den Haag toonde zich tegen PEC Zwolle weer de cupfighter. Het werd 2-0 door Boere en Danen. RKC, dat in de competitie de ene overwinning na de andere behaalt, had het net als in de eerste ronde tegen NSVV andermaal moeilijk in de beker. Tegen Veendam werd moeizaam met 2-1 gewonnen. Brard maakte het winnende doelpunt.

## Italië maakt half EK-dozijn vol

**NAPELS – Zes van de acht deelnemers aan het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap van komende zomer in West-Duitsland zijn bekend. Italië, de wereldkampioen van 1982, kwalificeerde zich in Napels door voor 85.000 fanatieke supporters met 2-1 te winnen van Zweden. Eerder waren naast gastheer West-Duitsland, de Sovjetunie, Engeland, Denemarken en Ierland reeds zeker van plaatsing. De doelpunten in Napels vielen alle in de eerste helft. Italië, dat in 1984 het eindtoernooi om de Europese titel in Frankrijk niet bereikte, kon in Napels overigens niet imponeren.**

De ploeg van bondscoach Azeglio Vicini startte sterk en veroverde een overwicht, dat in de 27ste minuut het logische gevolg van een doelpunt had. Gianluca Vialli passeerde met een schot uit een 'onmogelijke' hoek de Zweedse doelman Ravelli: 1-0. Die tegenslag ontmoedigde de Zweden in het geheel niet. In de 38ste minuut kwam Zweden na een fraaie aanval, die met een droog schot van verdediger Peter Larsson werd besloten, naast de Italianen.

Toch mocht Italië met een voorsprong gaan rusten door een tweede treffer van Vialli in de laatste minuut van de eerste helft.

**Na de rust speelden de inspanningen van de eerste helft de Italianen duidelijk parten. Zij lieten het initiatief over aan de tegenstander, die weliswaar enkele goede mogelijkheden kreeg, maar steeds strandde op de uitstekende Italiaanse doelman Walter Zenga. Zwitserland en Malta speelden in La Valetta met 1-1 gelijk in een wedstrijd die alleen nog voor de statistiek van belang was.**

**Stand EK-kwalificatiegroep 2:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Italië | 7 | 5 | 1 | 1 | 11 | 13- 4 |
| Zweden | 8 | 4 | 2 | 2 | 10 | 12- 5 |
| Portugal | 6 | 1 | 4 | 1 | 7 | 5- 5 |
| Zwitserland | 8 | 1 | 5 | 2 | 7 | 9- 9 |
| Malta | 7 | 0 | 2 | 5 | 2 | 4-20 |

**Nog te spelen: Italië-Portugal (6 december); Malta-Portugal (20 december).**

## Pierre Blättler in Jong Oranje

**ZEIST – Roda JC'er Pierre Blättler is als enige Limburger gehandhaafd in de selectie van Jong Oranje, dat morgen in Münster tegen West-Duitsland zijn voorlaatste wedstrijd in de kwalificatieronde voor het EK voor teams tot 21 jaar speelt. VVV'er Verhagen is uit de voorlopige selectie verdwenen. Voor de overwinning in groep 8, waarvan de winnaar zich plaatst voor de eindronde, komen Nederland, de Bondsrepubliek en Bulgarije nog in aanmerking.**

## Anderlecht wil Kessler

**BRUSSEL – Na de derde achtereenvolgende nederlaag van Anderlecht in de Belgische competitie gonst het in het Astridpark van geruchten, dat Georg Kessler op korte termijn de ploeg uit Brussel onder zijn hoede zal nemen. Anderlecht wil het contract van de oefenmeester bij FC Antwerp afkopen, maar de bereidheid van laatstgenoemde zal minimaal zijn. FC Antwerp immers heeft sedert de komst van Georg Kessler een metamorfose ondergaan.**

# Blauw Wit doet weer goeie zaken

# Sittardia-Hellas festival in rood

Van onze medewerker JOHN BANNIER

**SITTARD – De strijd tussen de herenteams van Sittardia en het Haagse Hellas in de eredivisie zaalhandbal kreeg geen winnaar: 24-24. Wél werden in deze ontmoeting liefst drie rode kaarten uitgereikt. Eén was bestemd voor Sittardiaan Jo Smeets; de twee andere prenten werden getoond aan de Hellasspelers Hagen en Nieberg.**

Koploper Blauw Wit bleef ook in de achtste competitieronde zonder puntverlies. De Beekse ploeg omzeilde in Den Haag de altijd verraderlijke Hermesklip. Het werd er 15-17 voor het team van trainer Guus Cantelberg. Omdat achtervolger E en O met 21-22 klop kreeg van Aalsmeer bedraagt de voorsprong van Blauw Wit op de nummer twee, E en O, nu vier punten.

Een door blessures geplaagd Herschi/V-en L bleek toch te sterk voor rode lantaarndrager Loreal uit Venlo. De Geleense ploeg won met 16-19.

**Blauw Wit speelde tegen Hermes een sterke eerste helft. Via de tussenstanden 0-5 en 1-8 ging de ploeg van trainer Guus Cantelberg met 3-10 rusten. In de tweede ging het wat minder en kon Hermes, dat nu veel aggressiever voor de dag kwam, niet alleen de achterstand reduceren maar in de slotfase zelfs wegwerken: 15-15. Het eindantwoord was echter weer voor de ploeg uit Beek: 15-17.**

Overigens brak Maurice Steyvers van Blauw Wit z'n sleutelbeen. De onfortuinlijke speler zal enkele weken uitgeschakeld zijn.

**Titelverdediger Sittardia heeft het aan zichzelf te wijten, dat men in het duel met Hellas niet verder kwam dan een (op de valreep) gelukkig 24-24 gelijkspel.**

Sittardia was na een zwak begin in het verdere verloop van de eerste helft heer en meester op het veld en zette Hellas voor de pauze op een geruststellende 15-9 achterstand. In die fase had de score zelfs nog veel hoger moeten zijn maar het niet benutten van de vele scoringsmogelijkheden was hier debet aan.

Na de pauze hadden trainer Bert Bouwer en zijn spelers meer oog voor de slechte leiding - het scheidsrechterskoppel was Aarts/van Bedaf - dan voor de wedstrijd. Dit resulteerde niet alleen in een rode kaart voor Jo Smeets (belediging van de scheidsrechter) maar ook in het verliezen van de riante voorsprong.

Hellas rook zijn kans en toen de Haagse ploeg tussen de 12e en 16e minuut de 20-16 voorsprong van Sittardia tot op één treffer wegwerkte groeide ook de onrust in de Sittardia-ploeg. Verdedigend werden diverse fouten gemaakt. Acht minuten voor tijd kwam Hellas naast Sittardia (21-21) en toen de ploeg uit de residentie doorstoomde naar 21-24 leek de buit binnen. Er waren toen nog vier minuten te spelen.

Toen Edwin Schop van Hellas een tweeminuten straf kreeg kwam Sittardia in die fase terug tot 23-24. Het scorebord gaf toen nog iets meer dan twee minuten te spelen aan. Opnieuw een rode kaart, nu voor Leo Nieberg (overigens de tweede voor Hellas want Jaap Hagen had in de twaalfde minuut na de pauze na een grove overtreding op Leon Tummers ook al rood gezien) bracht Sittardia opnieuw in een overtal situatie. In die laatste minuut scoorde Remco Vijgeboom tenslotte toch nog de gelijkmaker.

**Herschi/V en L moest zonder vijf geblesseerde stamspelers aantreden in de derby tegen Loreal. De Geleense ploeg won niettemin. De ploeg van trainer Gabri Rietbroek legde in de eerste tien minuten van het duel de basis voor de zege toen Loreal finaal werd weggespeeld. De stand was op dat moment 1-7.**

Lorealtrainer Ton Reijnders wijzigde toen zijn verdediging en vanaf dat moment ontspon zich een gelijk opgaande wedstrijd. Bij rust stond het 6-9. In de tweede helft probeerde Loreal de wedstrijd nog naar zich toe te trekken maar V en L, waarin Hans Wiltenburg niet alleen zeven maal scoorde maar ook opvallend speelde, bleef meester van de zaak en won het duel verdiend met 16-19.



● *Ed van Amen is hier de Hellasverdediging te snel af en gaat scoren voor Sittardia.* Foto: PETER ROOZEN.

● *Datak/VCL in de aanval, maar het eindresultaat viel zwaar tegen.* Foto: FRANS RADE.

### Formatie uit Landgraaf geeft machteloos 2-0 voorsprong weg

# Datak/VCL in mineur

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

**LANDGRAAF — Doorzettingsvermogen behoort niet tot de meest prominente eigenschappen van Datak/VCL. De Landgraafse volleybalcombinatie verkwanselde zaterdagavond in eigen huis een opgelegde kans om de eerste winstpunten zeker te stellen. En nog wel tegen Hillhout/Reflex, een van de - tot dat moment - eveneens puntloze concurrenten in de onderste regionen van de eredivisie. Na een zeker lijkende 2-0 voorsprong in sets ging Datak/VCL alsnog hard en gevoelig onderuit: 2-3 (15-9, 15-8, 6-15, 6-15, 7-15).**

Alleen mededebutant Brezan/SSS staat net als Datak/VCL nog op nul punten, maar heeft twee wedstrijden minder gespeeld. De zuidelijke rode lantaarndrager zit in een moeilijk parket. Het voornemen om uit de eerste reeks duels, die aanstaande zaterdag wordt afgesloten met de thuiswedstrijd tegen Rentokil/ZVH, vier tot zes punten te pakken, is in rook opgegaan.

Door eigen falen volgens coach Jos Philippen. „De ploeg telt te weinig 'winnaars'. Karakterjongens die niet willen capituleren. Daar lijdt het collectief onder. Naar mijn smaak zullen we straks in de speelpauze van bijna twee maanden ons ernstig moeten beraden over een nieuw concept."

Met Marcel Jungbauer in de basis op de stek van de nog steeds uit vorm zijnde Joep Peters, nam Datak/VCL na een kort openingsoffensiefje van Hillhout/Reflex (1-3) het heft stevig in handen. De Kampenaars waren niet bij machte de zuidelijke stomloop in de dammen.

Noodgedwongen deed coach Cees Jansen bij 11-6 al een beroep op zijn ervaren, maar nog niet geheel van een blessure genezen spelverdeler Gabi Santarelli. Vooralsnog in ingreep zonder effect: 15-9. Datak/VCL poetste ook in de volgende reeks soepeltjes een 1-4 tussenstand weg door een lange opslagserie van René Remmerde: 6-5. Het blok van de thuisploeg en een gemakkelijk scorende Frans Hoeben stonden aan de basis van hernieuwde setwinst: 15-8.

**De redelijk goed gevulde tribunes in de Schaesbergse sporthal Baneberg maakten zich langzaam op voor een feestje. Te vroeg naar zou blijken. Inplaats van Hillhout/Reflex stevig in de aangelegde wurggreep te houden, ging Datak/VCL in het derde bedrijf rommelen.**

Het maatgevoel vanaf serveerlijn was verdwenen, terwijl ook de pass veel slordiger werd. De 6-15 zege was mentale balsem voor de formatie uit Overijssel. Santarelli vergat zijn pijnlijk kniegewricht en zorgde nu voluit spelend voor veel spreiding. Met als gevolg dat de zuidelijke netverdediging zwaar in de problemen kwam. Speler/trainer Wim Thewissen: „Ons blok is nu eenmaal beperkt. Twee sets lang was er voldoende compensatie omdat de organisatie klopte. Gaandeweg lieten de krachten echter na en kwamen we reikhoogte te kort." Met name de hoogspringende Jelte Sytsma had een ruim aandeel in de pijnlijke afstraffing, die Datak/VCL uiteindelijk ten deel viel: 6-15 en 7-15.

## Fakkel onderweg

**OLYMPIA – Met de hulp van zonnestralen is zondag in het Griekse Olympia de fakkel ontstoken, die het Olympisch vuur zal aansteken op de Winterspelen half februari in Calgary.**

De ceremonie op de plek waar 2760 jaar geleden de eerste Olympisch Spelen werden gehouden, werd voorgegaan door een Griekse actrice, die de rol van hogepriesteres vertolkte, met twaalf volgelingen. Zij overhandigde de fakkel aan de eerste loper, de Griekse juniorenkampioen op de horden, Stelios Bisas. Hij bracht de fakkel naar het dichtsbijzijnde dorp. Daar ging de fakkel in een mijnwerkerslamp, die per vliegtuig werd overgebracht naar Athene, waar de Canadese delegatie de toorts overnam. Maandag zal de fakkel overgevlogen worden naar Newfoundland. Vandaar zal de toorts via skiërs en 7000 lopers getransporteerd worden naar het 18.000 kilometer verderop gelegen Calgary.

# Volleybalploege op Europese toe

**VUGHT – In Vught plaatste de damesvolleybalploeg van VVC zich voor de tweede ronde van het Europa Cup III-toernooi. VVC versloeg het Noorse KFUM Oslo met 3-1. Setstanden 11-15, 15-7, 15-9, 16-14. De eerste wedstrijd had VVC in Oslo met 0-3 gewonnen.**

DVO uit Oud-Beyerland bereikte de tweede ronde van het toernooi om Europacup II dames door in Athene met 3-1 van Panathinaikos te winnen. De setstanden waren 15-11, 13-15, 15-8, 15-11. Ook het eerste duel was een 3-1 zege voor DVO.

In Sneek had Olympus op geen enkele moeite met Post 3-0. De setstanden 15-3, 15-5,

**In het Noordfranse Lille pl het volleybalteam van AMM zich voor de tweede ronde v Europa Cup 3-toernooi. De se den waren 4-15, 2-15, 9-15. De strijd duurde slechts 52 min**

Het Nederlandse volleybaltea ren) heeft zondag zijn tweede strijd tijdens de trainingssta Japan gewonnen. De ploeg bondscoach Selinger verslo Izumiotsu bij Osaka met 3 nummer twee van de Japanse competitie, Nippon Steel. De standen waren: 15-7,15-8 en Eerder had de equipe van coa linger de ploeg van Nippon To met 3-2 overwonnen.

# Makkie voo Miniware

Van onze basketbalmedewe MARCEL JOOSTEN

**WEERT – In de basketbal-er sie behaalde Miniware Weer makkelijke 94-76 overwinnin Sportlife Canadians. Onges koploper Directbank gin Haaksbergen onderuit. De van het Maastrichtse duo R en Jos Wolfs gaf de Helderse renformatie een pak slaag: 83**

In Weert maakte Miniware Konings volop van de gelege gebruik om de jeugd weer eens ten ruiken aan het eredivisie-c Al vroeg in de wedstrijd blee melijk, dat de Amsterdamse t stander niet was opgewassen het surplus aan klasse van de heren.

Na twintig minuten had de We computerploeg dan ook al g grammeerd afstand genomen Sportlife (48–34). Vooral onde borden was Miniware opperr tig, getuige de 42 uit de luch plukte 'terugkaatsers'.

Ondanks het feit, dat de t helft werd gebruikt om divers valspatronen te oefenen liep ware toch steeds verder weg v Amsterdammers, 65–45 en ten 94-76.

**Topscorers bij Miniware:** Wil met 33 pnt; Esveld met 16 **Stand aan de kop van de ere-sie:** 1. Nashua 9-16; 2. Direct 9-16; 3. Miniware 8-12; 4. G 9-10.

## Zaalhandbal

**DAMES**
**Eredivisie**
Geen wedstrijden

**Eerste divisie**
EMM-Animo 15–13
Caesar-DWS 15–9
Haak/DVC-Hellas 2 14–9
Wings-Holbox/Swift 14–13
UVG-SVM 16–16
Hercules-Velo 15–18

**De stand**
UVG 7–11
Holbox/Swift 7–10
DWS 7–10
EMM 7–9
Animo 7–8
Wings 7–8
Haak/DVC 7–7
Velo 7–6
Caesar 7–5
Hercules 7–4
Hellas 2 7–4
SVM 7–2

**Tweede divisie**
Zonnebloem-Merefeldia 7–14
Vonk/Mosam 2-Heel 10–11
Herschi/V en L 2-Esca 17–8
Loreal-WWV 13–9
Athomic-BHC 17–12

**De stand**
Herschi/V en L 2 5–10
Loreal 5–10
BHC 5–8
Athomic 5–7
Merefeldia 5–6
Esca 5–4
Heel 5–3
Zonnebloem 5–2
Vonk/Mosam 2 5–0
WWV 5–0

**Derde divisie**
Noav-Sibbe 16–10
PSV 2-Zephyr 9–8
Tongelre-Bergeyk 14–14
Haak/DVC 2-EHV 4–13
Haslen-Posterholt 10–14

**De stand**
Posterholt 5–8
Haslen 5–8
PSV 2 5–7
Tongelre 5–7
Noav 5–6
Sibbe 5–5
EHV 5–3
Bergeyk 5–3
Zephyr 5–2
Haak/DVC 2 5–1

**HEREN**
**Eredivisie**
Tachos-Jahn II 23–16
Sittardia-Hellas 24–24
Hermes-Blauw Wit 15–17
Loreal-Herschi/V en L 16–19
E en O-Aalsmeer 21–22
Attila-Swift A 25–28

**De stand**
Blauw Wit 8–16
E en O 8–12
Aalsmeer 8–11
Tachos 8–10
Herschi/V en L 8–10
Swift A 8–10
Sittardia 8–8
Hermes 8–7
Jahn II 8–6
Hellas 8–4
Attila 8–1
Loreal 8–1

**Eerste divisie**
EMM-Sittardia 2 17–16
Holbox/Swift-Meteoor 18–14
Tongelre-de Gazellen 21–21
Quintus-Bat/Seijst 19–15
Pius X-EDH 21–20
BHC-UDSV 23–22

**De stand**
BHC 7–14
Pius X 7–12
UDSV 7–11
Tongelre 7–9
Quintus 7–9
EDH 7–7
Holbox/Swift 7–7
de Gazellen 7–4
Bat/Seijst 7–4
EMM 7–4
Sittardia 2 7–3
Meteoor 7–0

**Tweede divisie**
Noav-Batouwe 21–18
PSV-Herten 16–14
Swift A2-Herschi/V en L 2 25–13
Aristos-UDI 15–19
Arnhemia-Blauw Wit 2 19–21

**De stand**
Blauw Wit 2 5–10
Swift A2 5–9
PSV 5–7
Noav 5–6
UDI 5–5
Arnhemia 5–3
Herten 5–3
Aristos 5–3
Herschi/V en L 2 5–2
Batouwe 5–2

**Derde divisie**
Blerick-Helios 18–17
Caesar-Tremeg 15–15
Holbox/Swift 2-HVV 22–16
Haak/DVC-Jupiter 13–14
Rapiditas-SVM 24–21

**De stand**
Rapiditas 5–10
Holbox/Swift 2 5–10
Haak/DVC 5–6
Blerick 5–6
SVM 5–6
Jupiter 5–5
Tremeg 5–3
Caesar 5–3
Helios 5–1
HVV 5–0

## Volleybal

**EREDIVISIE DAMES**
PZ/Dyamo-Delta Ll/AMVJ 3–2
Voorburg-Mepal/Orion 0–3
Brother/M-News Flash Ovra 3–1

**Stand**
Provimi/DVO 3–6
Delta Lloyd/AMVJ 5–6
Brother Martinus 5–6
Mepal/Orion 5–6
AMN/Zaan 2–4
Avero/OS 2–4
Gevamy/VVC 3–4
Pancr.Bank/VCH 4–4
PZ/Dynamo 5–4
Longa '59 4–2
News Flash Ovra 4–0
Voorburg 4–0

**1e divisie A**
EAVV-KDS 3–0
Sovoco-Tonegido 3–1
Utrecht-DFC 3–2
Vierhout/V-Safy/O 2–3
TDK/Brevok-Artemis/R 3–0
Lycurgus-Bosta the Sm. 3–0

**Stand**
Lycurgus 6–18
EAVV 6–14
TDK/Brevok 6–10
Sovoco 6–10
Safy/Oikos 5–8
Bosta the Smash 6–8
DFC 6–8
Utrecht 6–7
Vierhout/Valbovol 6–7
Tonegido 5–6
KDS 6–5
Artemis/Rapid 6–4

**1e divisie B**
Hobas/P-Sudosa/A 1–3
Rooyse VK-Etiflex/O 0–3
VCE/Boxmeer-Sarto/P 3–1
Gevamy/VVC 2-Smash '68 3–0
Lycurgus 2-Drachten 3–0

**Stand**
Etiflex/Ommen 6–17
Sudosa/Assen 6–16
Lycurgus 2 6–14
ATC '65 6–13
Hobas/Pollux 6–12
Nijmegen '73 6–10
Sarto/Pellikaan 6–6
VCE/Boxmeer 6–6
Drachten 6–5
Gevamy/VVC 2 6–5
Rooyse VK 6–2
Smash '68 6–2

**2e divisie C**
Hovoc-Datak/VCL 3–0
Polaris-Nashua/VCG 0–3
VC Weert-Symmachia 3–0
Activia-Udenhout 3–0
Valuas/VCT-Artemis/R2 0–3
Were Di-Pancr.B/VCH 2 3–0

**Stand**
Activia 6–16
Nashua/VCG 6–15
VC Weert 6–14
Artemis/Rapid 2 6–13
Were Di 6–10
Hovoc 6–9
Symmachia 6–9
Valuas/VCT 6–9
Udenhout 6–5
Polaris 6–4
Datak/VCL 6–2
Pancr.Bank/VCH 2 6–2

**3e divisie E**
Jokers-Datak/VCL 2 3–1
Rooyse VK 2-BSV 3–1
Ledub-VCE/PSV 3–0
VCE/Boxm. 2-Safy/O 2 0–3
SVC '72-Nuvoc 3–2
Peelpush-Pancr.Bank/VCH 3 1–3

**Stand**
Pancr.Bank/VCH 3 6–18
BSV 6–14
Peelpush 6–12
Ledub 6–9
SVC '72 6–9
Datak/VCL 2 6–8
Nuvoc 6–8
Jokers 6–7
Rooyse VK 2 6–7
Safy/Oikos 2 6–6
VCE/PSV 6–6
VCE/Boxmeer 2 6–4

**HEREN**
**EREDIVISIE**
PZ/Dynamo-Delta Ll./AMVJ 0–3
Datak/VCL-Hillhout/R 2–3
Rentokil/ZVH-TDK/Brevok 3–1

**Stand**
Brother/Martinus 6–12
Delta Lloyd/AMVJ 5–10
Rentokil/ZVH 5–10
Detach/Animo 5–8
TDK/Brevok 5–6
Nashua/VCG 2–4
Mepal/Orion 3–2
ACCO/DOS 5–2
PZ/Dynamo 5–2
Hillhout/Reflex 7–2
Brezan/SSS 4–0
Datak/VCL 6–0

**1e divisie B**
Gevamy/VVC-Brother/M 2 1–3
Bovo-Nashua/VCG 2 3–0
Radius-Nijmegen '73 3–1
Varel/CVV-Polaris 3–2
Odulphus-Pancr.B./VCH 2–3

**Stand**
Bovo 5–15
Brother/Martinus 2 6–14
Gevamy/VVC 5–12
Nijmegen '73 6–12
Polaris 6–10
Radius 6–8
Varel/CVV 6–8
Odulphus 6–7
Datak/VCL 2 6–6
Nashua/VCG 2 6–6
Pancr.Bank/VCH 6–5
Rijnmond 6–2

**2e divisie C**
Linne-Activia 3–1
Avanti-Donki Sjot 2–3
Ledub-SEC/V 3–0
Forto-Sarto/P 3–1
Miniware/HBC-Velden 3–1
Morres/Hulst-Gevamy/VVC 2 3–1

**Stand**
Miniware/HBC 6–18
Linne 6–15
Velden 6–15
Ledub 6–12
Donki Sjot 7–11
Avanti 6–10
Morres/Hulst 7–9
SEC/V 6–7
Activia 6–4
Forto 6–4
Gevamy/VVC 2 6–4
Sarto/Pellikaan 6–2

**3e divisie E**
Set Up-Wevoc 1–3
Rooyse VK-VC Weert 3–2
VCE/PSV-Furos 0–3
Datak/VCL 3-Peelpush 0–3
Nuvoc-Artemis/Rapid 1–3
Hajraa-Karanoi 0–3

**Stand**
Karanoi 6–18
Peelpush 6–18
Furos 6–15
VC Weert 6–13
Wevoc 6–13
Rooyse VK 6–10
Artemis/Rapid 6–8
Set Up 6–7
Hajraa 6–6
Datak/VCL 3 6–0
Nuvoc 6–0
VCE/PSV 6–0

**Nederlandse Volleybal Bond District Zuid Limburg**
**Dames 1.**
VC Voerendaal-SEC 3–0
Muvoc-BSV 2 3–2
Jokers 2-Datak/VCL 3 3–0
EPV-Pancr.bank 4 3–1
Sittardia-Furos 3–0
Artemis/R.3-SEC 2 3–0
**2.A.**
VC Voerendaal 2-Furos 2 3–0
BSV 4-Vluco 3–0
Furos 3-Datak/VCL 4 3–2
Volharding 2-Carna 0–3
Fiscus-Artemis/R 4 3–2
**2.B.**
BSV 3-Spartak A 1 3–0
EPV 2-Datak/VCL 5 3–0
Volharding-Mutiara Maluku 3–0
Elsloo-B en S 0–3
Fiscus 2-Ado 3–2
**3.A.**
VC Voerendaal 3-Blok 3–0
Furos 4-Datak/VCL 6 3–0
AMVJ 2-Dovoc 0–3
Sp.& Sp.2-Sjoahn 3–1
SVC 2-Nivoc 2 0–3
**3.B.**
VCV 4-SEC 3 0–3
Volharding 3-Dovoc 2 3–0
Sittardia 2-De Heeg 1–3
SVC 3-Nivoc 0–3
**3.C.**
Muvoc 2-Ado 3 3–1
Jokers 4-Avoc 3–0
Volharding 4-Mutiara Maluku 2 0–3
Sittardia 3-B&S 2 1–3
Avanti 2-Ado 2 3–0
**3.D.**
Jokers 3-Avoc 2 3–0
Grovoc 2-Jokers 6 3–0
Elsloo 2-de Heeg 2 3–1
Avanti-Artemis/R 5 3–0
**Heren 1.**
VC Voerendaal-SEC 2 1–3
AMVJ-Elsloo 0–3
Grovoc-Pancr.Bank 2 3–1
Avanti-Ado 3–0
**2.A.**
Volharding-Pancr.Bank 5 3–2
BSV-Furos 2 3–1
Phoenix-Vluco 2 0–3
Pancr.Bank 5-Elsloo 2 0–3
Volharding-Pancr.Bank 3 0–3
Datak/VCL 4-Sjoahn 3–0
SVC-Fiscus 0–3
**2.B.**
VC Voerendaal 2-SEC 3 3–1
Jokers-Helpoort 0–3
Grovoc 2-Pancr.Bank 4 3–1
**3.A.**
Datak/VCL 9-Spartak A1 1–3
Furos 4-Vluco 3 2–3
AMVJ 2-Sp&Sp. 0–1
Muvoc-Pancr.Bank 6 0–3
Datak/VCL 6-Sjoahn 2 3–2
Avanti 3-Ado 2 3–1
**3.B.**
Datak/VCL 10-Sec 4 3–2
Furos 5-Vluco 4 1–3
Jokers 3-Avoc 3–2
Muvoc 3-Carna 0–3
**3.C.**
Sittardia 2-Datak/VCL 8 2–3
Muvoc 2-EPV 2 3–1
Jokers 2-Helpoort 2 3–1
Volharding 2-VCN 3–0
Datak/VCL 7-De Bastion 0–3
Avanti 2-Artemis/Rapid 2 3–1
**4.A.**
VC Voerendaal 4-Spartak A2 2–3
AMVJ 3-Sp.&Sp.2 0–3
Volharding 3-Pancr.Bank 7 3–0
Sittardia 3-Jaco 2 1–3
**4.B.**
BSV 2-Elan 3–0
Phoenix 2-Avoc 2 3–0
Elsloo 3-Sp.&Sp.3 3–1
Volharding 4-Dovoc 2 0–3
Avanti 4-Sjoahn 3 1–3
**4.C.**
Carna 2-VCV 3 3–1
VC Voerendaal 3-SEC 5 3–1
Mavoc/de Bastion-ATSV 3–0
Jokers 4-Avoc 3 3–0
Grovoc 3-Carna 2 1–3
Fiscus 2-Artemis/R 4 3–1
Sec 5-Artemis/R 4 0–3

**Standen.**
**Dames 1.**
EPV 6–18
VCV 6–18
Sittardia 6–14
Artemis/R 3 6–13
BSV 2 6–11
Furos 6–9
Jokers 2 6–9
Muvoc 6–9
Datak/VCL 3 6–4
Sec 6–3
Pancr.Bank 4 6–0
Sec 2 6–0
**2.A.**
Sport en Spel 5–15
BSV 4 6–15
Artemis/R 4 5–13
VCV 2 6–13
Fiscus 4–11
Furos 3 5–10
Volharding 2 4–3
Carna 6–3
Datak/VCL 4 6–1
Vluco 4–0
Furos 2 5–0
**2.B.**
Volharding 6–15
EPOV 2 6–14
Ado 5–11
B & S 5–10
Elsloo 5–10
EPV 3 5–10
Fiscus 2 5–9
BSV 3 5–6
Mutiara Maluku 6–5
Datak/VCL 5 6–0
Spartak A 6–0
**3.A.**
Dovoc 6–18
Nivoc 2 5–15
AMVJ 5–12
Furos 4 5–9
Sport en Spel 2 5–9
Sjoahn 6–9
VCV 3 5–6
Datak/VCL 6 6–5
AMVJ 2 6–4
SVC 2 5–3
Blok 6–0
**3.B.**
de Heeg 6–18
Jokers 5 4–12
Nivoc 5–11
Sec 3 6–10
Sittardia 2 5–8
BSV 5 5–6
Dovoc 2 5–6
Volharding 3 5–4
VCV 4 4–0
SVC 3 5–0
**3.C.**
Avanti 2 6–18
Jokers 4 5–15
Muvoc 2 5–12
Ado 2 6–12
Elan 4–9
B & S 2 5–9
Mutiara Mal.2 5–6
Ado 3 5–3
Sittardia 3 6–3
Avoc 5–0
Volharding 4 6–0
**3.D.**
Grovoc 2 6–18
Avanti 5–14
Elsloo 2 5–14
Artemis/R 5 5–9
Jokers 3 5–9
de Heeg 2 5–4
Avoc 2 5–3
Jokers 6 5–3
Margraten 5–1
Grovoc 4–0
**Heren 1.**
Sittardia 4–11
Sec 2 6–11
Ado 5–10
Avanti 5–10
Pancr.Bank 2 5–10
Grovoc 4–9
Vluco 3–6
Elsloo 5–6
AMVJ 5–4
VCV 5–1
EPV 5–0
**2.A.**
BSV 6–18
Datak/VCL 4 6–16
Pancr.Bank 3 6–13
Fiscus 6–12
Furos 2 5–10
Elsloo 2 6–10
Sjoahn 6–7
Vluco 2 5–6
Pancr.Bank 5 6–4
Phoenix 6–3
Volharding 6–2
SVC 4–1
**2.B.**
Helpoort 6–18
Grovoc 2 6–13
Jaco 4–9
VCV 2 5–9
Jokers 6–9
Pancr.Bank 4 6–9
Dovoc 4–6
Nivoc 4–5
Furos 3 5–3
Sec 3 6–3
Datak/VCL 5 4–0
**3.A.**
Pancr.Bank 6 6–16
Sport en Spel 5–15
Sjoahn 2 6–12
Spartak A 6–12
Vluco 3 5–11
AMVJ 2 5–8
Avanti 3 5–7
Datak/VCL 9 6–7
Datak/VCL 6 6–6
Furos 4 6–5
Ado 2 6–3
Muvoc 6–0
**3.B.**
Carna 5–13
Avoc 5–12
Jokers3 6–11
Muvoc 3 5–9
Vluco 4 3–6
Sec 4 4–6
Artemis/R 3 4–5
Datak/VCL 10 6–5
Furos 5 6–5
Datak/VCL 11 4–0
**3.C.**
Datak/VCL 8 6–17
Sittardia 2 6–16
Avanti 2 6–14
Muvoc 2 6–14
Volharding 2 6–13
Datak/VCL 7 6–9
de Bastion 6–7
Jokers 2 6–6
EPV 2 6–5
Artemis/R 2 6–3
VCN 6–3
Helpoort 2 6–1
**4.A.**
Jaco 2 5–15
VCV 4 5–12
Dovoc 3 5–11
Sittardia 3 6–11
Sport en Spel 2 5–10
Volharding 3 4–8
AMVJ 3 5–3
Spartak A 2 5–3
Pancr.Bank 7 6–2
BSV 3 4–0
**4.B.**
Dovoc 2 7–21
Phoenix 2 6–14
Elan 5–12
Elsloo 3 6–12
BSV 2 6–9
Avoc 2 6–8
de Heeg 5–6
Sjoahn 3 5–6
Sport en Sp.3 6–4
Avanti 4 6–1
Volharding 4 5–0
**4.C.**
VCV 3 7–21
Fiscus 2 7–17
Mavoc/Bastion 6–15
ATSV 5–9
Artemis/R 4 6–9
de Heeg 2 6–8
Carna 2 5–7
Grovoc 3 7–5
Jokers 4 5–3
Sec 5 5–2
Avoc 3 5–0

## Sportschieten

**NEDERLANDSE BOND VOOR SPORTSCHUTTERS**
**Hoofdklasse Pluim**
Nova-Juliana 823–828
't Hofke-Juliana 2 821–814
SVT-St.Lambertus 833–842
't Centrum-Fortuna '72 827–822
SVH-De Missers 2 841–836
**1A**
de Missers 3-Palet 810–831
't Trepke-D'r Sjeet 809–824
EKSV-SVK 815–804
Lee Enfield-Heros '79 796–811
John Wayne-De Meuser 810–822
Diana '80-Willem Tell 812–813
**1B**
Hattrick-Revanche 816–808
De Treffers-Op de Kamp 809–803
Ter Linden-SVH 2 805–818
De Leeuw-SVT 2 812–822
St.Lambertus 2-Sparta 815–868
**1C**
Kerkrade '73-Reunie 811–802
D'r Sjeet 2-Fransiscus 810–812
RWB '27-'t Pluimpke 813–800
Robin Hood-'t Raadhuis 811–815
Oud Rompe-De Keulsteeg 801–818
Heros '79 2-de Schutters 814–794
**2A**
Tjoba-RKWBCM 801–788
Luk Raak '85-Vizier 805–791
Juliana 3-Hoensbroek 793–802
D'r Sjeet 3-EHPS 803–821
De Missers 4-SVT 3 812–806
Heros '79 3-Diana '80 2 810–806
**2B**
Trianon-EKSV 2 799–747
St.Brigid-SVK 2 804–800
Gluck Auf-Brunssum 814–783
Emma Boys-Heros '79 4 810–797
Sparta 2-Ter Linden 2 795–802
**2C**
SVK 3-St.Hubertus 2 787–808
Fransiscus 2-St.Brigid 2 796–807
Reunie 2-Tjoba 2 803–791
SVH 3-'t Hofke 2 809–803
De Prins 2-De Missers 5 792–791
Heros '79 5-De Leeuw 2 800–812
**3A**
Op de Kamp 2-Merkelbeek 777–791
RKWBCM 2-St.Hubertus 3 801–709
Fortuna '72 2-Trefpunt 798–800
't Raadhuis 2-Oud Rompe 2 801–788
**3B**
Hoensbroek 2-RWB '27 2 777–771
Juliana 4-John Wayne 2 753–810
't Hoefveld-De Valk 791–786
De Meuser 2-Heros '79 6 798–759
't Centrum 3-Robin Hood 2 783–784
Haanrade-Lee Enfield 2 792–788
**3C**
Revanche 2-'t Trepke 2 789–779
Palet 2-Trianon 2 774–764
SVT 4-Phoenix 801–762
Oud Rompe 3-Emma Boys 2 771–769
St.Brigid 3-De Prins 3 796–779
**4A**
De Leeuw 3-'t Raadhuis 3 776–782
De Missers 6-SVE 2 780–737
Diana '80 3-De Keulsteeg 2 787–778
Tjoba 3-Sparta 3 761–781
**4B**
't Pluimpke 2-Gluck Auf 2 763–786
The Corner-Hattrick 2 748–777
Merkelbeek 2-De Roo 772–806
St.Lambertus 3-St.Brigid 4 755–765
Trianon 3-Oud Rompe 4 751–768
**4C**
De Roos 2-RKWBCM 4 766–740
Robin Hood 3-The Corner 2 761–699
De Prins 4-Nova 2 745–784
De Meuser 3-Tjoba 4 785–751
Emma Boys 3-SVT 5 764–743
't Hofke 3-Oud Rompe 5 753–673
**5A**
De Valk 2-De Treffers 2 560–568
Vizier 2-Ter Linden 3 739–760
RKWBCM 5-Sonja Boys 2 738–739
De Keulsteeg 3-Trianon 4 753–755
**HOOFDKLASSE KOGEL**
Limburg 2-Limburg 848–844
St.Lambertus 2-De Missers 846–833
Diana '58-St.Hubertus 805–847
**1**
Limburg 3-St.Lambertus 3 803–816
De Missers 2-'t Wapengilde 805–820
**2**
Trefpunt 2-Limburg 4 807–779
't Wapengilde 2-Courage 796–796
**3**
Falckenborgh-'t Wapengilde 3 764–751
Courage 2-Courage d jh5–657
Courage '87-Trefpunt 3 726–750

## Hockey

**Dames Hoofdklasse.**
HGC-Kampong 1–0
Amsterdam-Were Di 5–0
MOP-DKS 1–2
Groningen-HDM 0–0
Rotterdam-Hilversum 1–3
Laren-Upward 2–3
**Overgangsklasse B.**
Union-MEP 4–0
Victoria-Ede 0–0
Venlo-HBS 4–0
O.Zwart-Gron.Studs 1–0
Wageningen-Ring Pass 0–0
Bloemendaal-Tilburg 5–0
**1e klasse C.**
Quick-HOD 2–1
Groen Wit-Uden 2–4
HUAC-Hopbel 1–0
HMHC-Tegenbosch 0–0
Son-Racing 6–2
**2e klasse F.**
Basko-Geldrop 0–2
Venray-DVS 4–0
Nuenen-Horst 1–1
Heerlen-Blerick 4–0
Tegelen-Maastricht 1–1
**3e klasse F.**
Geleen-Sittard 1–0
Gemert-Bosdael 4–2
Concordia-Heeze 5–2
Eersel-HCAS 3–4
Deurne-Cranendonck 3–1
**4e klasse G.**
Bakel-Weert 1–1
Hockeer-Helden 7–0
Meerssen-Kerkrade 3–0
Bergen-Mierlo 0–3
**Heren hoofdklasse.**
Bloemendaal-Pinoke 3–0
Amsterdam-HGC 1–3
Kampong-Gooische 4–1
O.Zwart-Tilburg 4–3
Breda-SCHC 3–0
Kl.Zw'land-HDM 2–2
**Overgangsklasse A.**
HOD-Concordia 0–0
Victoria-HIC 1–2
Schaerweijde-GHBS 1–0
Wageningen-Forward 2–1
Hattem-Leiden 4–2
**1e klasse C.**
Racing-Best 0–1
HMHC-Uden 1–2
MOP-Hopbel 1–2
Venlo-EMHC 1–1
Son-Maastricht 3–2
**2e klasse F.**
Gemert-Blerick 1–2
Heerlen-Nuenen 0–2
HUAC-Geldrop 0–0
Venray-Groen Wit 3–0
Basko-Horst 1–2
**3e klasse F.**
Tegelen-Heeze 2–6
Weert-HCAS 5–0
Cranendonck-Sittard 1–1
**4e klasse F.**
Bakel-DVS 3–2
Hockeer-Helden 7–0
Meerssen-Kerkrade 1–2
Bosdael-Mierlo 1–1
**Reserve 1e klasse.**
O.Zwart II-Venlo II 5–0
Forward II-Tegenbosch II 0–0
MOP II-Tilburg II 0–1
Venlo III-Breda II 2–3
O.Zwart III-Den Bosch II 4–0

## Tafelvoetbal

**Tafelvoetbal NTVB**
**Ere-afdeling.**
Smidter b-Loontjens 6–2
Scory b-Dolomiet 6–2
Der Eck-Millen 2–6
Brandenburg-St.Pieter 4–4
Hakkers-Jojo b 8–0
Millener b-Zw.Ridders 2–6
Leeuw b-Sportzicht 4–4
**Stand.**
Scory b 10–17
Hakkers 10–16
Zw.Ridders 10–14
Smidter b 10–13
Millen 10–12
Sportzicht 10–10
Dolomiet 10–8
Leeuw b 10–8
Millener b 10–7
Der Eck 10–6
Brandenburg 10–5
Jojo b 10–5
St.Pieter 10–3
**Over.klasse A.**
de Heide-Waardhof b 5–3
Welten-Hakkers 2 2–6
Bon Voyage-O.Eysden 7–1
Labena-Wien 2 6–2
Heer-Brook 2–6
Petite res.-Blauw wit 3–5
de Keigel-DAT b 2–6
**Stand.**
Blauw Wit 10–17
Brook 10–14
Hakkers 2 10–13
**Overg.klasse B.**
Stadion-Hubertsy b 4–4
Wien-Miranda 6–2
De Sport-Verdw.Vissers 4–4
Eagles-Leeuw b2 8–0
Angelina b-Survivors 4–4
Karrewiel-Camontagne b
**Stand.**
Karrewiel
Wien
De Sport
**Eerste klasse A.**
O.Eysden 2-Koningswin
Camontagne b 2-Brande 21
St.Pieter 2-Heer 2
Stadhoes-De Smid
Waardh. b2-De Smeed
**Eerste klasse B.**
Beat b-Smeets
Bons-Crazie Pie
Verdw.Viss.2-De Poart
Kempke-Den Hook
De Singel-Spoorzicht
Star Club-Da Capo
**Eerste klasse C.**
Bennelly b-Ouw Mert
Vlootgraaf-Veldhof
Stadbroek-Roberto b
De Poart 2-Skol b
Mariaveld-Napoleon

## Worstelen

**Hoofdklasse seniores.**
de Halter-S.S.S.
SDZ-Olympia
**Stand.**
Simson
Olympia
de Halter
Hercules A'dam
Simson KDO
SDZ
S.S.S.
**Reserve klasse.**
de Halter-S.S.S.
S.D.Z.-Olympia
**stand.**
Simson
Olympia 2
de Halter 2
Hercules 2
S.D.Z. 2
S.S.S. 2
Simson KDO 2
**Eerste klasse.**
Hercules Dordr.-Spartacu
K.D.O.Venlo-K.D.O.Dev.
Sandow-de Nelson
**stand.**
K.D.O. Dev.
Hercules Dordr.
Spartacus
Goliath
de Halter Zaand.
Sandow
K.D.O.Venlo
Hercules Dev.
de Nelson
**Hoofdklasse juniores.**
de Halter-Olympia R'dam

## Golfbiljart

**Nederlandse Golf Bond District de Oude streek**
**Hoofdklasse.**
A.G.Kirk-BGK
Hanneman-Berg.Balke
Kloth 2-Hanneman 2
Olympia-Kloth
**Eerste klasse.**
Bilj.Boys-Overbroek
Kroon-'t Baantje
Eikske-Broenssem
Pint 2-op 't Gaat
**Tweede klasse.**
Berg.Balke 3-A.G.Kirk 2
't Wolfje-'t Trefpunt
't Geulke-O.B.K.2
Olympia 3-Bocholtz
O.B.K.-Groene Dal
**Derde klasse.**
B.G.K.2-Döpgere
Trefpunt 2-Auwe Maat
O.B.K.3-Geulke 2
D'r Sjutt-Hanneman 3
Smeets-Eikske 2

Martin Hendriks uitblinker in Spanje

# Frank van Bakel niet te stuiten

**MÜNCHEN – Frank van Bakel won zaterdag voor ongeveer 5000 toeschouwers een internationale veldrit in München.**

De Oostbrabantse wielerprof had aan de finish van het 21,5 kilometer lange traject een voorsprong van zestien seconden op de Westduitse wereldkampioen Klaus Peter Thaler, die in de vijfde ronde ten val was gekomen. Derde werd de Belgische oud-wereldkampioen Roland Liboton op ruim 21 seconden.

**De uitslag: 1. Frank van Bakel** in 58 minuten en 33,7 sec; 2. Thaler op 16 sec; 3. Liboton op 21,2 sec; 4. Zweifel op 26,2 sec; 5. De Arsie op 58,2 sec; 6. Michely op 1.04,3; **12. Caspar van der Meer** op 3.24,7; **14. Reinier Groenendaal** op 3.29,2.

**Zondag schreef Roland Liboton in het Spaanse Zarauz de tweede wedstrijd om de Super-Prestige voor veldrijders op zijn naam.**

Op het zware, geaccidenteerde parkoers was echter de 22-jarige Nederlander Martin Hendriks de grote uitblinker. Bij het ingaan van de negende en laatste ronde maakte Hendriks echter een stuurfout, waarvan de geroutineerde Liboton kon profiteren.

**Uitslag Zarauz:** 1. Roland Liboton 1.10.33; **2. Martin Hendriks** op 11 sec; **3. Reinier Groenendaal** op 1.10; **4. Frank van Bakel** op 1.48; 5. Paul de Brauwer op 2.03; **6. Hennie Stamsnijder** op 2.09; **7. Henk Baars** op 2.22; 8. Klaus-Peter Thaler op 2.47; **9. Huub Kools** op 3.38; 10. Ludo de Rey op 4.16.
**Stand Super Prestige:** 1. Liboton en **Hendriks**, beiden 27 punten; **3. Van Bakel** en De Brauwer, beiden 26 p; **5. Baars** en **Kools**, beiden 17 p; **7. Groenendaal** en **Stamsnijder**, beiden 15 p.

**Daags voor de strijd in Zanautz won onze landgenoot Huub Kools onder winterse omstandigheden in Durana (Spaans Baskenland) een veldrit.**

Op het zware parkoers, dat met een laag sneeuw was bedekt, had de Spanjaard Jose-Ramon Yurrebaso de wedstrijd tot de laatste ronde volledig in handen. Toen brak echter de zon door en begonnen de Nederlandse profs Kools en Henk Baars een achtervolging, die hen uiteindelijk de eerste en tweede plaats opleverde. Kools finishte na 1 uur 13 minuten en 1 seconde. Baars had een achterstand van twintig seconden. Yurrebaso bezette de derde plaats met 25 seconden achterstand. Wim de Vos heeft zondag een nationale veldrit in het Brabantse plaatsje Zeeland gewonnen. De amateur uit Oosterhout had op de eindstreep 20 seconden voorsprong op Rene van Korven. Jaap Wordrager finishte als derde.

**De plaatselijke favoriet Jo Martens schreef zaterdagmiddag de zesde editie van de wielerveldrit 'Hel van Deurne' op zijn naam. Hij had na 21 kilometer een voorsprong van tien seconden op Erwin Stofmeel uit Tilburg. Wim de Vos werd derde op ruim een halve minuut.**

In het Belgische Halen werd een cross gewonnen door de Belg Francois Fierens. Achttiende Nico Hamers. De veldrit van Mechelen (B) leverde een zege op voor Wim Lambregts. Tweede Jo Martens. In Bredene won Christian Hautekete.

**Amateur-wielrenner Noël van der Leij uit Mechelen eindigde als tiende in de derde wedstrijd om de Europa Cup veldrijden, die in Chodziez (Polen) werd gehouden. De Tsjechoslowaak Karel Camrda won de veldrit. De Belg Alex Moonen, die op de negende plaats finishte, heeft de leiding in de strijd om de Europa Cup. Van der Leij neemt de derde plaats in.**

● *In München, in de eerste cross om de Pepsi-trofee, die vorig jaar ook al door hem gewonnen werd duldde Frank van Bakel geen tegenstand.*

# Robert Delissen polsblessure

Van onze hockeymedewerker

**AMSTERDAM – Tijdens de wedstrijd Amsterdam-HGC in de hoofdklasse kreeg Limburger Robbert Delissen een klap met een stick tegen zijn onderarm. De stand was op dat moment 1-0 in het voordeel van de thuisclub.**

Robbert Delissen werd voor onderzoek naar de kant gehaald. De blessure leek mee te vallen, het heroptreden duurde slechts tien minuten. Toen werd de pijn toch te hevig.

Bij thuiskomst in Den Haag is Delissen onmiddellijk voor onderzoek naar het ziekenhuis gegaan. Met het oog op de trip van Oranje naar Pakistan, in december, wilde hij geen risico nemen. Foto's wezen uit, dat de onfortuinlijke hockeyer een breuk aan de rechterzijde van het polsgewricht had opgelopen. Robert Delissen hoopt, dat het gipsverband na een week weer verwijderd kan worden. Een spalk zou hem dan in staat moeten stellen om zondag in de belangrijke wedstrijd van HGC tegen koploper Bloemendaal weer van de partij te kunnen zijn. Overigens won HGC gisteren de partij tegen Amsterdam met 3-1.

In Limburg kwamen enkele opvallende resultaten uit de bus. Hockeer, de vierde klasser uit Cadier en Keer, won zowel bij de dames als bij de heren met 7-0. De tegenstander was in beide gevallen Helden. Opnieuw geen nederlaag voor de Concordia heren. Ditmaal sleepte de ploeg uit Roermond een gelijkspel (0-0) uit het vuur tegen HOD Valkenswaard.



● *Emile Hopman werd voor zijn magistraal optreden flink beloond.*

Kernploeg voelt weinig voor IJssel Cup

# Hopman de baas

**DEN HAAG – Emiel Hopman heeft zaterdagavond op de kunstijsbaan De Uithof in Den Haag de eerste schaatsmarathon voor de tweede periode van de reeks om de KNSB-cup gewonnen.**

De rijder uit 't Zand had aan de finish twee ronden voorsprong op het peloton. Tussen Hopman en de sprintwinnaar van het grote veld Henri Ruitenberg bevonden zich nog negen rijders, die een ronde achterstand hadden. Van deze groep won Yep Kramer de eindsprint om de tweede plaats. Jos Niesten werd derde.

**De uitslag:** 1. Emiel Hopman; 2. Yep Kramer op één ronde; 3. Jos Niesten; 4. Edward Hagen; 5. Sjaak Bakker; 6. Lex Cazemier; 7. Gert Jakobs; 8. Evert van Benthem; 9. Albert Bakker; 10. Dries van Wijhe; 11. Henri Ruitenberg op twee ronden; 12. Richard van Kempen; 13. Andries Kasper; 14. Ruud Christoffers; 15. Oege Ferwerda; 16. Frits Schalij.

**IJSSEL CUP –** Verdacht veel kernploegrijders waren zaterdag afwezig tijdens wat vroeger te boek stond als de openingswedstrijd van het seizoen. Hein Vergeer en Yvonne van Gennip eisten in Deventer de IJssel Cup op. Hein Vergeer en Yvonne van Gennip wonnen de door het felle schijnsel van de publiciteit licht te overschatten ontmoeting in recente jaren wel vaker. De laatste zege van het gewest Zuid-Holland dateerde van 1968.

**Eindklassement dames:** 1. Van Gennip 88.880, 2. Stam 89.963, 3. Meijer 90.046, 4. Preuter 90.180, 5. Keulen 90.320, 6. Paul 90.496, 7. Bollaart 90.853, 8. Visser en Hekkers beiden 91.190, 10. Moolhuizen 91.270.
**Eindklassement heren:** 1. Vergeer 80.373, 2. Boelsma 80.493, 3. Kemkers 80.726, 4. Ykema 81.053, 5. Orie 81.053, 6. Van de Ploeg 81.276, 7. Janssen 81.573, 8. Van Hameren 81.680, 9. Loef 81.796, 10. Terpstra 81.816.
**Eindstand gewesten:** 1. Zuid-Holland 503.101 punten, 2. Noord-Holland Utrecht 506.261, 3. Friesland 509.367, 4. Groningen 514.092, 5. Drente 514.464, 6. Overijssel 519.161, 7. Gelderland 521.912, **8. Noord-Brabant/Limburg** 531.944.

**INZELL –** De Zuidkoreaan Ki Tae Bae heeft het Olympisch schaatsseizoen sterk geopend. Bij wedstijden in Inzell noteerde Bae zondag 37,65 seconden op de 500 meter. Zaterdag had de Aziaat, begin dit jaar winnaar van de sprint tijdens de wereldtitelstrijd voor allrounders in Heerenveen, 38 rond geklokt. De Oostenrijker Michael Hadschieff won de vijf kilometer in 7.08,09.

**OSCAR –** Nikolaj Goeljajev heeft in Oslo de Schaats Oscar ontvangen. De wereld- en Europese kampioen kreeg die onderscheiding als waardering voor zijn prestaties tijdens de wereldtitelstrijd van vorig seizoen in Heerenveen. Goeljajev is als Oscar-winnaar de opvolger van de Noor Geir Karlstad. Hein Vergeer kreeg de prijs in 1985. Goeljajev onderstreepte de uitverkiezing door de 500 meter te winnen in 38,99 seconden en de 1500 meter in 2.00,62.

## Biljartprofs op doping gecontroleerd

**DEURNE – Het Belgische departement van Sociale Geneeskunde heeft zich in de strijd tegen doping in de sport nu ook op de biljartwereld gestort. Nadat twee maanden geleden de Belgische biljarter Leon Devreese op het gebruik van stimulerende middelen werd betrapt, volgde zaterdagmiddag een dopingcontrole tijdens het tweede toernooi om de wereldbeker driebanden voor profs in Deurne. Het lot bepaalde dat de Japanner Komori naast de latere finalisten Blomdahl en Ceulemans de controle diende te ondergaan.**

## Hendriks trainer Voerendaal, Ummels verlaat Schinveld

**VOERENDAAL – Tot het einde van dit seizoen zal Wim Hendriks fungeren als trainer van de eerste klasser Voerendaal als opvolger van Henk Brinkhuis. Wim Hendriks werkte in het verleden onder andere bij Miranda, Heerlen Sport, Turnhout, Diest en FC Groningen. De laatste seizoenen was Wim Hendriks niet aan een club verbonden. Henk Ummels verlaat aan het einde van dit seizoen de vierdeklasser Schinveld. Ummels werkte drie seizoenen bij de Schinveldse ploeg.**

## Quini als scherpschutter

**GIJON – Quini, de vroegere topscorer van Barcelona en het Spaanse elftal, heeft bij een jachtpartij een kogel door zijn eigen been gejaagd. De schutter werd met een bloedende wond opgenomen in het ziekenhuis. Na afloop wilde Quini niets over de toedracht kwijt.**

Na misstap in dubbelspel toch nog Hongaarse titel

# Bettine maakt indruk

**BOEDAPEST – Bettine Vriesekoop heeft zich zondag verzekerd van de open Hongaarse tafeltennistitel. De speelster uit Hazerswoude versloeg in de finale van het dames-enkelspel de Hongaarse Edit Urban in vier games.**

Vriesekoop, die in de halve finale de Noordkoreaanse Cho Yong Hui in vijf games uitschakelde, verloor de eerste reeks met 13-21.

In daarop volgende games was de voormalig Europees kampioene te sterk voor haar Hongaarse tegenspeelster. Met twee keer 21-13 en 21-14 besliste Vriesekoop het duel.

In de halve eindstrijd werkte Vriesekoop een achterstand van twee games vlekkeloos weg.

Met Mirjam Kloppenburg kwam Vriesekoop zondag in het dubbelspel niet verder dan de laatste acht. In de kwartfinales werd het Nederlandse duo uitgeschakeld door de Li Pao-Chie en Tao Hai Ting uit China.

**De finale bij de heren leverde eveneens een Europese zege op. De 23 jarige Zweed Erik Lindh won de eerste game van de Noordkoreaan Kim Song Hui met 21-18. Daarna ontspon zich een spannend duel. De Aziaat trok de stand gelijk via 21-19. In de derde reeks brak Hui zijn bat. Met zijn reserve-materiaal verloor de Noordkoreaan de derde game, waarna hij besloot zijn tegenstander de zege cadeau te doen.**

## SPORT KORT

● HAMBURG – Hamburger SV heeft de 35-jarige doelman Jupp Koitka overgenomen van Wattenscheid, dat in de tweede Bundesliga uitkomt. Koitka is gecontracteerd als opvolger van de Joegoslaaf Mladen Pralija, die onlangs de laan werd uitgestuurd.

● BELGRADO – De Joegoslavische international Refik Zaganadzovic is na een botsing met een speler van Zeljeznicar Sarajevo tijdens een competitiewedstrijd van zijn club Rode Ster Belgrado in coma geraakt. De spelers kwamen met hun hoofden tegen elkaar. Zaganadzovic, die woensdag niet meespeelde in de wedstrijd tegen Engeland, werd op de intensive care-afdeling van de neurologische kliniek in Sarajevo opgenomen. De behandelende artsen verklaarden, dat de voetballer aan ernstig hersenletsel leed.

● GELEEN – Damvereniging De Vaste Zet uit Geleen gaat met Paasbos (Nijkerk) aan de leiding in de strijd om het Nederlands kampioenschap voor aspirantenviertallen. In de derde en vierde ronde wist de Geleense ploeg met minimale cijfers te winnen van Enschede en Rotterdam. Tegen Enschede zorgde Lenselink voor de volle winst terwijl tegen Rotterdam Cally en Kleine twee punten behaalden. Joost de Heer verloor tegen Rotterdam.

## Van der Gijp naar Austria

**NEUCHÂTEL – René van der Gijp hoopt vandaag een handtekening te zetten onder een contract bij Austria Wien. Daarmee komt een bijzonder snel einde aan zijn Zwitsers 'avontuurtje' bij Xamax Neuchâtel, dat amper vier maanden duurde. In Lausanne worden vanavond de laatste plooien glad gestreken, en krijgt de 'eigenaar' van de Nederlander, een supporter van Xamax Neuchâtel, de 850.000 gulden terug, die hij deze zomer overmaakte aan PSV. „De rest is een kwestie van details", aldus Van der Gijp. „De geldschieter heeft me gezegd, dat ik mag vertrekken bij Xamax, als hij zijn geld maar terugkrijgt. Austria is akkoord met de transfersom."**

Smoke Eaters-verdediger Van Steen:

# 'IJshockeybond handelt corrupt'

van onze medewerker

**SPAUBEEK – Smoke Eatersverdediger Rob van Steen heeft de uitnodiging voor de selectietrainingen van het nationale ijshockeyteam opnieuw naast zich neergelegd. Hij motiveerde zijn afwijzing met de harde beschuldigende woorden richting Nederlandse IJshockeybond: „Ik wil voor een bond die zo corrupt handelt in transferzaken niet meer in een vertegenwoordigend team spelen. Zolang zij de zaak rondom John Vorstenbosch niet hebben opgelost, kom ik niet voor het nationale team in actie. Zelfs bondscoach Van Wieren gaf mij gelijk in mijn standpunt. Ook hij heeft toendertijd om zulke reden voor de eer bedankt".**

Na afloop van het duel tegen Rotterdam heeft bondscoach Larrie Van Wieren opnieuw geprobeerd om de speler van Smoke Eaters aan zijn selectie toe te voegen. Volgens de bondscoach kan hij niet om Van Steen heen. Van Steen: „Ik heb tegen van Wieren gezegd dat het allemaal leuk en aardig is van hem. Hij mag een uitnodiging sturen, maar hij weet ook hoe ik erover denk".

In de zaak Vorstenbosch lijkt geen schot te komen. Smoke Eaters dat aanstuurde op een oplossing via een gesprek tussen Smoke Eaters-voorzitter Keulers en de Kemphanen praeses, vindt bij het Eindhovens bestuur geen gehoor.

Zwemster uit Maastricht naar EC-strijd

# Ingrid Moers op vorstelijk niveau

Van onze zwemmedewerkster

**AMERSFOORT – In het Amersfoortse sportfondsenbad werden tijdens selectiewedstrijden van de nationale zwemelite, ondanks de nogal zoutloze sfeer, enkele goede prestaties behaald. Van de Limburgse deelneemsters wist zich de MZ en PC-zwemster Ingrid Moers, als winnares op de 800 meter, te plaatsen voor de Europacupwedstrijden, die op 12 en 13 december in het minivorstendom Monaco plaatsvinden.**

Door het feit dat Ingrid Moers opnieuw met haar schouderblessure is geconfronteerd geweest, had zij een trainingsachterstand opgelopen. Opmerkelijk was, dat zij zowel op de 200, 400 alsook de 800 meter vrije slag met respectievelijk 1.5, 4 en 10 seconden langzamer was dan haar beste tijden die ze al eens gezwommen heeft. Daar tegenover stond echter dat zij, in tegenstelling tot hetzelfde tijdstip verleden jaar, maar liefst 3, 6 en 13 seconden sneller was bij „haar" disciplines. Al met al reden voor haar om tech tevreden te zijn.

**Denise Weerd (MZ en PC) werd op de 100-meter vrije slag tweede en verbeterde en passant haar Limburgs record van 58.29 in 57.66 seconden. Ook Chantalle Somers was snel en boekte eveneens twee verbeteringen van Limburgse records. Op de 100-meter schoolslag werd zij zesde en bracht het Limburgs record naar 1.12.63. Op de 200-meter schoolslag handhaafde zij haar tweede plaats van de zomerkampioenschappen. Hier verbeterde wel het provinciaal record met 0.26 seconde tot 2.34.31.**

De 14-jarige Radna Mulder (ROG Weert) werd 14-e op de 200-meter vlinderslag. Voor haar was echter belangrijker het opdoen van ervaring.

Tijdens deze selectiewedstrijden sneuvelde ook een aantal Nederlandse records. Conny van Bentum zwom de 200-meter vlinderslag in 2.11.74. De 400-meter wisselslag dames werd door Marjan Muys naar 4.44.58 gebracht. Op de 200-meter schoolslag heren verbeterde Patrick Braam het Nederlands record tot 2.16.32. Ook een aantal Nederlandse aspirantenrecords werden hierbij gevestigd. Op de 100-meter schoolslag heren liet Stan Stiegenling (jaargang 1971) de klokken op 1.04.84 stilstaan.

De 100-meter vlinderslag dames (jaargang 1972) werden door Nathalie Koekoek verbeterd en op 1.01.83 gebracht. De 50-meter vrije slag dames werden door Marieke Mastenbroek (jaargang 1971) gezwommen in 26.07. Bij de heren vestigde Caspar van Dam op de 100-meter vrije slag (jaargang 1971) een nieuw record in 57.01.

## Braziliaan op nominatie bij Bouwkompas

**GELEEN – Als het bestuur van de zaalvoetbalvereniging Bouwkompas er vanmiddag in slaagt om tot overeenstemming te komen met Sali Amaris, is deze Braziliaan vanavond al van de partij in de wedstrijd tegen stadgenoot Bouwfonds. Momenteel speelt Amaris bij een Belgische zaalvoetbalclub.**

Het programma in de zuidelijke hoofdklasse zaalvoetbal ziet vanavond als volgt uit:

**Heerlen Varenbeuk:** Canton Reiss/Varenbeuk-Brunssum 19.00 uur.
**Maastricht Geusselt:** Sphinx-De Haantjes 21.15 uur.
**Geleen Sportcentrum:** Bouwkompas-Bouwfonds 21.15 uur.
**Geleen Groenstraat:** Merpati-Billy Billy's 20.00 uur.
**Heerlen Hadowhal:** Marathon-Rousseau 20.30 uur.
**Maastricht Geusselt:** Yerna-Vaals 20.15 uur.
**Hulsberg:** Keelkampers-SCC 22.00 uur.



● *Trots toont Irene Gronert de door haar gewonnen beker. Links de Finse Heidi Lind, die in de finale door onze landgenote werd verslagen.*

## Wereldbeker bowling voor Irene Gronert

**KUALA LUMPUR – Irene Gronert heeft de wereldbeker bowling voor amateurs gewonnen. In de finale van het toernooi in Kuala Lumpur (33 deelneemsters) versloeg de 43-jarige speelster uit Voorburg zaterdag de Finse Heidi Lind.**

Lind scoorde in de game 116 punten, Gronert 181. Met haar overwinning werd Gronert de eerste Nederlandse bowlster, die tot de absolute wereldtop door drong. Bij de heren werd Bert Beverdam uit Emmen dertigste.

## Auto's

Super groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, slangen- remleiding, 800 spoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten, 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 4800 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch, 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor: remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation. Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

FORD Escort 1.3 bwj.'82. Erg mooi. Gr. met open dak, nw. banden. Tel.: 045-270861.

Te k. GOLF 1600 LS, apk okt. '88. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-216373. Europaln. 37 Vr.heide.

Te k. SAAB 99 GL bj. '73, zeer mooie goede auto, apk gek. Vr.pr. ƒ 1750. Tel. 045-724273.

Te k. GOLF GLD diesel bj. '80, ak gek., zeer mooie, radio/cass., trekh. enz. Vr.pr. ƒ 5750,-. Tel. 045-724273.

Terugname v. financ.bank: MITSUBISHI Tredia GL, '83, ƒ 9450,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

| | |
|---|---|
| BX 14 RE | '83 |
| BX 14 RE | '85 |
| BX 16 RS | '83 |
| BX 16 TRS | '84-'85 |
| BX 19 TRD | '84-'85 |

Van Roosmalen Gulpen
Tel. 04450-1450

Te k. OPEL Manta kl. blauwmet. Koopje! Tel. 045-351921, b.g.g. 324280.

Te k. MERCEDES 190 E met kat. 6-'83, kl. sign.rood, 73.000 km stuur- en rembekr., elek. schuifd., nw. band. en uitl. prijs DM 21.500,-. 04455-1489.

Te k. MAZDA 323, bj. '78, APK-gek. tot 8-'88, prijs ƒ 1100,-. Brewerstraat 14, Simpelveld.

VW GOLF MX, '80, veel acces., metal.lak, gloednieuw, APK, ƒ 4950,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade-W.

Te k. VOLVO 245 GLE, zilv.metallic, aut., met LPG, bwj. '79. Tel. 045-459231.

Weg. omst. KADETT H.B. 5-drs. 12-'80, 79.000 km, perf. st., t.e.a.b. 045-253829.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Ook sloop. Tel. 045-416233.

Auto's halo. OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. Ford TAUNUS, bj. '79, ƒ 2450,-, prima staat. Palmstraat 62, Passart-Zuid - Heerlen.

HONDA Accord 4-drs. 1982, grijsmetal. Tel. 045-421741. Garage Kevin, Beitel 6a, Kerkrade.

VOLVO 264 GLE autom. aircond., electr. ramen, autom. vergr. trekh., schuifd. Pr. ƒ 8250,-. Tel. 045-751419, b.g.g. 045-753525.

T.k. NISSAN Sunny diesel bj. '83, met veel acc. Pr. ƒ 9000,-. Veldkuilstr. 22, Kerkrade. Tel. 045-454127.

Wegens omstandigh. te k. RENAULT Fuego GTL, '81, i.z.g.st., veel acc., APK-gekeurd tot 7-'88, vr.pr. ƒ 5950,-. Tel. 045-442053.

KERP, 100% remmenspecialist voor alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

### Let op!

Wegens overweldigende verkoop van nieuwe automobielen, verkopen wij onze inruilauto's met Bovaggarantie (zonder inruil) aan handelaarsprijzen! Ruime keus o.a.: Opel, Ford, BMW, Toyota, Honda, VW etc. Kom verijblijvend kijken in onze gezellig verwarmde showroom! Pak nu uw kans, want Op = Op. Autogarant b.v., off. Subaru-dealer, Schelsberg 128, Heerlen (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes).

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17.00 u 04405-2074.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, va. '80, ook schadeauto's. Tel. 045-751446.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

INKOOP goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Zoekt u een luxe of BEDRIJFSAUTO? Let op! Diverse personenbussen, bestelauto's, open laadbakken. Alle typen bestellers en luxe auto's. Steeds 50 stuks voorradig. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915. Na 19.00 uur 611895, Maastricht.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-720200.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 200,- tot ƒ 5000,-; 04894-43481 of 04490-26242.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- p. st. Tel. 045-254081.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN, o.a. Golf, Kever, Opel, Ford, BMW, Honda enz. Tel. 045-224123.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

Garage SCHAEPKENS biedt te koop aan: Audi 100 CC, bj. '84, lpg, ƒ 17.900,-; Ascona 1.6 S, '84, ƒ 13.250,-; Rover 3500 Vandeplas, bj. '83, lpg, ƒ 15.750,-; Skoda 13 L, bj. '85, ƒ 6850,-. Klimmenderstraat, Klimmen. Tel. 04405-2896.

AUTOVERZEKERINGEN tientallen tot honderden guldens goedkoper. 045-317982.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S, bel nu 045-254049, ook 's avonds.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

MB 809, '79, gesl. + laadklep, 4 ton; MB 813, '84, gesl., 6,5×2,20+2,30, 3,5 ton; MB 1213, '83, open, 7 ton; MB 409, '80, bestel, BE. gas; Transit, dubb.cab., '79, BE. Ruilmotoren: Mercedes OM 314 en 352, 4 en 6 cyl. EIJSTS, Haelen, tel. 04759-1896.

### Kampeerauto

Renault, geh. compleet en als kampeerauto gekeurd! Ingeruild van eerste eigenaar, org. 48.000 km, boekjes en rekeningen erbij, ƒ 9750,-. Auto Garant B.V., Schelsberg 128, Heerlen (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes).

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 300 D, bj. '78, automaat, ƒ 8250,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Ford Sierra 2300 Ghia, 5-bak, '83, ƒ 15.500,-; Ford Sierra 2000 L, '83, ƒ 13.750,-; Ford Sierra 1600 Laser, '86, ƒ 21.500,-; Ford Orion 1300 GL, 5-bak, '84, ƒ 13.750,-; Ford Escort 1100 L, '84, ƒ 13.750,-; Peugeot 505 GL, 5-bak, LPG, schuifdak, '85, ƒ 17.500,-; Mazda 626, 4-drs., '84, ƒ 13.750,-; Opel Rekord 2000 LS automaat, '86, ƒ 22.500,-; Opel Ascona 1600 GL Hatchback, '84, ƒ 15.500,-; Opel Kadett 1200 Hatchback, '82, ƒ 8750,-; Renault R18 automaat, '83, ƒ 10.750,-; Honda Accord 1600, 3-drs., '83, ƒ 11.500,-; Nissan Stanza 1800 GL, '82, ƒ 11.500,-; Renault 5 TL, '81, ƒ 3750,-; Audi 100 CC, 5 cyl., met schuifdak, als nieuw, '84, ƒ 22.000,-; Opel Rekord 2000 S, '85, ƒ 18.500,-; Opel Kadett 1200, '80, ƒ 9000,-. Inruil, financieren en Bovag-garantie. Autobedrijf P. van DIJK en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. Opel KADETT 16 D, bj. '84, zeer mooi! van 1e eig. Hambeukerboord 55, Heerlerbaan.

Te k. TOYOTA Celica bj. '78 i.g.st. Erbij: sportvelgen. Nierstr. 7 Beersdal-Heerlen.

### Auto Landgraaf ruimt op!!!

Meer dan 80 geselecteerde occasions tegen speciale winterprijzen. Kom nu kijken en vergelijken. Erkend Bovag-bedrijf, 12 mnd. garantie, hoge inruilprijzen, eigen werkplaats en servicedienst. Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Te koop
### Mercedes Coupé 230 CE
div. extra's, i.z.g.st., kl. blauwmetalic. 045-211255.

Te k. OPEL Ascona bwj. '79, vr.pr. ƒ 2250,-, tevens Ford Escort bwj. '78, Renault 5 TL vr.pr. ƒ 500,-, tel. 045-214650, Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, ƒ 14.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. TOYOTA Tercel, bj. '79, APK tot 11-'88, vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-314708.

Te k. DATSUN Nissan Cherry, bj. '80, APK-gek. '88, z.pr.st., ƒ 3150,-. Tel. 045-617280.

Mooie RENAULT 18 TS auf., bwj. '79, met 1 jr. APK. Vr.pr. ƒ 1850,-. 045-422610.

Te k. OPRIJ-AUTO merk Mercedes 307, bwj. '82, met lier. 045-229480.

Te k. OPEL Kadett LS, '85, 16 Diesel, 5-gang, zeer mooi, 1e eigen., inruil mogel. R. van Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

JOIN-AUTO: BMW 524 Turbo Diesel, '84, ƒ 22.750,-; BMW 316 1800 cc, blauw, '85, ƒ 19.750,-; BMW 316 1800 cc, wit, '81, ƒ 6750,-; BMW 315 1600 cc, wit, '82, ƒ 8850,-; VW Golf C Diesel, rood, 11-'85, ƒ 15.850,-; VW Golf CL Diesel, rood, '82, ƒ 8750,-; VW Golf CL Diesel, bruinmetallic, '81, ƒ 6850,-; VW dubb. cab. Diesel, '82, ƒ 5750,-; Audi 200 Turbo 5-speed, '80, ƒ 7850,-; Audi 80 LS, rood, LPG, '81, ƒ 6750,-; Audi 80 GLS, wit, '80, ƒ 5750,-; Ford Sierra 2.0 L, grijs, '82, ƒ 11.500,-; Ford Escort 1.3 L, blauw, '83, ƒ 10.750,-; Citroën GSA Pallas, '82, ƒ 5750,-; Opel Kadett Hatchback, 5-deurs, 1.6 Diesel, grijsmetal., '82, ƒ 8750,-; Opel Kadett, ƒ 7850,-; Opel Kadett Coupé, geel, APK-gekeurd, 10-'78, ƒ 3950,-. Klaverstr. 1, Sittard, Limbrichterveld. Bij nieuw PTT postgebouw. 04490-14769.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323 Autom., mod. '81, ƒ 4950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, ƒ 2450,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, ƒ 6950,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Grote NAJAARSOPRUIMING, inruilauto's bij Autocentrum Kerkrade. BMW 316, div. extra's, '80, ƒ 4750,-; BMW 520, met LPG, '78, ƒ 2500,-; Ford Capri GL, goudkleur, '80, ƒ 3900,-; Taunus 2.0 GL, nieuwst., '81, ƒ 4900,-; Taunus 1.6 L, '79, ƒ 1250,-; Opel Ascona 1.9, LPG, '80, ƒ 2900,-; Kadett nieuw model, '80, ƒ 2900,-; Toyota Tercel coupé, '80, ƒ 2900,-; Toyota Carina combi, '80, ƒ 2250,-; Austin Allegro, '79, ƒ 1250,-; Renault 18 TL, LPG, '82, ƒ 3750,-; div. Mazda 626, '80, ƒ 2750,-; Citroën Eend, '83, ƒ 3900,-; Citroën Eend, '80, ƒ 975,-; Fiat 127, '79, ƒ 1750,-; Fiat 132 diesel, '80, ƒ 1975,-; Mazda 323 combi, '80, ƒ 4500,-; VW Passat automaat, '79, ƒ 3750,-; Peugeot 504, ƒ 800,-; Peugeot 104, ƒ 1900,-; Datsun Cherry coupé, '80, ƒ 2750,-; Lancia Beta, '79, ƒ 1900,-; Pontiac Sunbird, '80, ƒ 1900,-; Fiat 600, ƒ 750,-; Mazda 929, '81, LPG, ƒ 1900,-; Datsun 180, ƒ 1250,-; Skoda, '83, ƒ 3400,-; Mercedes diesel, ƒ 3750,-; Renault 14, '82, ƒ 3750,-; VW-pers.bus, '80, ƒ 2500,-; (oud model), 4-pers. toercaravan met nieuwe voortent, ƒ 1500,-. Autocentrum Kerkrade, Hammolenweg 69 (naast politiebureau Kerkrade); 's dindags gesloten.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente schade auto's. Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel.: 045-216475.

Te k. BMW 320 6 cyl. m. lichte schade bwj.'79. Vr. pr. ƒ 3250,-. Tunnelweg 60, Terwinselen, Kerkrade.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Wegens verkoopsucces van de nieuwe Mazda-modellen, bieden wij onderstaande inruilauto's te koop aan: Mazda 323 HB, '81; Mazda 323 HB 1.3, '82, en lpg; Mazda 323 HB 1.3, '82; Mazda 323 HB 1.3, '83; Mazda 323 HB 1.5 GT, '83; Mazda 323 HB 1.3, '83; Mazda 323 HB 1.3, '84; Mazda 323 Sedan 1.1 LX, '87; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '81; Mazda 323 NB 1.5, '83; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82 + lpg; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '83; Mazda 323 NB 1.5, '83; Mazda 626 Sedan 1.6, '81; Mazda 626 Sedan 2.0 D, '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX, '84; Mazda 626 HB 1.6, '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86; BMW 316 1800 cc, '80; Mazda 626 HB 2.0 I, '85; Mazda RX7, '80; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '85; Mazda RX7, '84; Opel Corsa 1.2 S, '84; Opel Kadett 1.2, '82; Opel Kadett 1.2, '83; Opel Kadett 1.2 S, '84; Opel Ascona 1.6, '83; BMW 320-6, '82; Ford Sierra 1.8, '85; Ford Sierra 1.6, '82; Ford Escort 1.1 Laser, '84; Ford Escort 1.3, '83; Honda Civic Aut., '82; Honda Civic 1.5, '84; Honda Quintet Aut., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3, '83; Nissan Cherry 1.3, '84; Nissan 1.3 XR, '86; Volvo 340 DL + lpg, '84; Peugeot 205 GR, '80; Mazda 323 1.5, '85. Diverse goedkope inruilauto's. Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

MERCEDES 190 E, 1984; BMW 318 I, 4-drs., 1986; Golf 16, 4-drs., 1984; Corsa TR, 1983; Opel Manta 2 ltr. GSI, 1984; Kadett D 13, 3-drs., 1984; Kadett, 3-drs., 1984; Kadett Caravan, grijs kent., 1986. Inruil + financ. mog. 1 jr. gar. J. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg, 045-323800.

Te k. van part. MERCEDES 230 C coupé, bj. '78, donkergroenmet., trekhaak, radio, alarminstall., getint glas, i.st.v.nw., ieder willekeurig onderzoek toegestaan; gespreide betaling mogelijk, prijs ƒ 18.600,-. Tel. 045-456619.

Te k. mooie ALFA Guilietta, bj. '80; inruil mog. Tel. 045-413779.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1978 t/m 1983. Math. Bruls Auto's. 045-227395.

Te k. VW Derby LS, nw. model, '80, APK-gek., prijs ƒ 3500,-. Tel. 04490-22689.

ASCONA 1.9 S, tegen '80, APK, sunroof, ƒ 3150,-. Tel. 04490-26047.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V. te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Toyota Carina 1600 GL, 4-drs., goudmet., '85, ƒ 18.900,-; Opel Ascona 1600 S HB, groenmet., '83, ƒ 15.900,-; Opel Ascona 1900N, 4-drs., bruin, '81, ƒ 8250,-; Opel Corsa TR, wit, '84, ƒ 12.900,-; Opel Kadett, blauw, '81, ƒ 7500,-; Mazda 929 Van combi, zilvermet., '85, ƒ 16.000,-; Mazda 929 Legato, bruin, '80, ƒ 2900,-; Mazda 929 coupé, wit, '82, ƒ 18.000,-; Mazda 626 coupé 2.0 GLX, blauw, '87, ƒ 26.000,-; Mazda 626 coupé 2.0 GLX, Küwe-uitbouw, blauwmet., '86, ƒ 28.900,-; Mazda 626 coupé 2.0 GLX, Küwe-uitbouw, anthr., '86, ƒ 27.900,-; Mazda 626 coupé GLX, wit + open dag, '85, ƒ 21.900,-; Mazda 626 coupé 1600 LX, wit, '83, ƒ 15.900,-; Mazda 626 2.0 DX, zilver, '79, ƒ 2990,-; Mazda 626 2.0 GLX HB, anthr., 19.000 km, '85, ƒ 22.900,-; Mazda 626 2.0, 4-drs. GLX, anthr., 11.000 km, '86, ƒ 23.900,-; Mazda 626 2.0 GLX, 4-drs., zilver + LPG, '85, ƒ 19.900,-; Mazda 626 2.0 GLX, 4-drs., zilver, '84, ƒ 17.900,-; Mazda 626 2.0 SDX, goudmet., '81, ƒ 8000,-; Mazda 626 2.0, 4-drs. + LPG, goud, '80, ƒ 5900,-; Mazda 626 1600 GLX, 4-drs., blauw, '86, ƒ 21.900,-; Mazda 626 1600, blauw, ƒ 6750,-; Mazda 323 1500 GLX, 4-drs., goudmet., '86, ƒ 20.500,-; Mazda 323 1500 GLX, 4-drs., bruin, '86, ƒ 19.900,-; Mazda 323 1300 LX, 4-drs., blauwmet., ƒ 20.900,-; Mazda 323 1300 LX, 4-drs., wit, '87, ƒ 20.900,-; Mazda 323 1300 LX, 4-drs., zilver, '86, ƒ 17.900,-; Mazda 323 1300 LX, blauw, 4-drs., '82, ƒ 8900,-; Mazda 323 1300, rood, 4-drs., '81, ƒ 7500,-; Mazda 323 1300 HB, uitb. en open dak, rood, 3-drs., '86, ƒ 19.000,-; Mazda 323 1500 GLX, 3-drs., goudmet., '86, ƒ 19.500,-; Mazda 323 1300, 3-drs., blauw, '83, ƒ 10.900,-; Mazda 323 1100 LX, 3-drs., zilver, type '86, ƒ 15.900,-; Mazda 323 1300 ES3, blauwmet. + APK, '77, ƒ 600,-; Ford Escort 1300 Bravo, 3-drs., wit, '82, ƒ 10.900,-; Ford Fiesta 1100 Bravo, 3-drs., zilver, '81, ƒ 8500,-; Fiat Panda 45 CL, 3-drs., wit, '85, ƒ 9500,-; BMW 316, 2-drs., blauw, '83, ƒ 15.900,-; BMW 316, 2-drs., + LPG, zilver, '81, ƒ 8900,-; Volvo 340 GL 1700, rood, 4-drs., 1700 km, '86, ƒ 21.000,-; Volvo 340 GL, 3-drs. + LPG, '83, ƒ 11.900,-; Nissan Stanza, 3-drs., blauwmet., '83, ƒ 11.900,-; Honda Integra, 5-drs., wit, '86, ƒ 22.900,-; Honda Quintet, 5-drs., groen, '81, ƒ 7900,-; Mitsubishi Colt 1200 GL, 5-drs., blauw, '85, ƒ 15.900,-; Mitsubishi Lancer 1200 GL, 4-drs., zilver, '83, ƒ 10.900,-; Renault R11 TL, 5-drs., blauw, met trekhaak, '84, ƒ 12.900,-; Renault 4 GTL, goudmet., '81, ƒ 4900,-; Peugeot 304 combi, 5-drs., beige, '75, ƒ 1250,-; Citroën GS, '80, ƒ 500,-. Inkoop, verkoop, inruil, garantie. Tel. 04498-53055. Tevens APK-keuringsstation.

Automaat SAAB 900 G.L.E., t. '80, APK van 3-11-'87, pr. 4950,-, Renault 20 TS, pr. 1950,-, 043-432011.

Te k. OPEL Kadett e 5-drs., 13 S div. extra's, weg. omst. t.e.a.b. 043-610602.

Te k. nw.st. VOLVO 340 L 3-drs., met LPG, kl. ivoorwit, nw. mod. '84, uitstekend keuringsrapp., ƒ 8900,-, tel. 043-217147.

Te k. OPEL Manta 2.0 S, type 80 inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Hrl.

Te k. Toyota TERCEL coupé, type '81, 5-speed, schadevrij, ƒ 4250,-. Tel. 045-725703.

HONDA Integra, '86, ƒ 22.900,-; Mitsubishi Galant GLS, ƒ 19.900,-; Kadett, '85, ƒ 17.750,-; Kadett, '83, ƒ 10.750,-; Fiesta, '82, ƒ 7750,-; Fiesta, '81, ƒ 7000,-; Alfa Sprint, '82, ƒ 10.750,-; Ascona, '82, ƒ 10.750,-; Corsa, '84, ƒ 10.900,-; eend, '82, ƒ 4750,-; Golf GTI, '79, ƒ 7500,-; Golf Diesel, '79, ƒ 4750,-. Automobielbedrijf Frings, Brunssummerweg 136, Landgraaf. 045-313744.

FORD Fiesta 1100 L Special. Exclusief + roestvrij, ƒ 3450,-. Tel. 045-324668.

FIAT 127 1050 CL, duurste uitv., '78, APK 7-'88, i.z.g.st., ƒ 1450,-. 045-314760.

AUDI 100 5 cyl. diesel '83 kl. wit, i.z.g.st. ƒ 14.750,-; Tel. 04492-3234.

AUDI 100 '83 kl. blauw, LPG, als nw. ƒ 11.750,-; Tel. 04492-3234.

VW Golf '85 kl. antraciet, GT-look, 1e eig., weg. emigratie ƒ 16.500,-; 045-420650.

EEND 2 CV 6 bj. '82, APK, i.z.g.st. schijfr. ƒ 3500,-. Tel. 04493-1189.

### Jurgen Autocentrum
### Mercedes-specialist
### Nissan-dealer

Mercedes nieuw:
2× 230 CE Coupé
300 TD Van
300 D Aut.
3× 250 D
200 D
260 E Aut.
190 E + Aut.
2× 190 D 2.5
2× 190 D

Mercedes gebruikt:

| | |
|---|---|
| 260E Aut. Demo | '88 |
| 230 E Aut. | '85 |
| 190 D Demo | '87 |
| 200 | '85 |
| 200 D | '81, '82, '85 |
| 190 D | '84 |
| 190 E | '83 |
| Nissan 300 2× Turbo | '84 |
| 280 C Coupé | '80 |
| 2x Nissan Sunny 1.5 GL 5-drs. | '83 |
| Nissan Cherry 1.3 DX | '83 |
| Nissan Micra SDX | '86 |
| Nissan Micra GL | '85 |
| Nissan Micra DX | '83 '84 |
| Fiat Ritmo 85 S | '81 |
| Ford Escort 1.1 Bravo | '83 |
| Honda Prelude | '79 |
| Mazda 626 GLX 2.0 Coupé | '86 |
| Opel Kadett Car | '85 |
| Peugeot 304 Cabriolet | '73 |
| Renault R5 GTL | '85 |
| Renault 11 GTX | '84 |
| Saab 900 Turbo | '82 |
| Suzuki SJ 413 QJX | '86 |
| VW Jetta Diesel | '81 |
| VW Polo C | '83 |

Diverse goedkope inruilers tegen
### handelaarsprijzen
Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie. APK-keuringsstation.

DATSUN Sunny coupé, '79, 5-bak, ƒ 3600,-; Datsun Cherry, '79, ƒ 2900,-; Opel kadett, '78, ƒ 3500,-; Ascona 1200 S, '78, ƒ 2900,-; Ascona, '77, ƒ 1750,-; Mitsubishi Sapporo, '79, ƒ 4800,-; Fiat 127 1050 CL, '80, ƒ 3700,-; Taunus 1600 GL, '80, ƒ 4500,-; Renault 5 GTL, '80, ƒ 2900,-; Renault 4 GTL, '79, ƒ 1200,-; Honda Civic, '79, ƒ 1900,-; Austin Allegro, '79, ƒ 1000,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf, tel. 045-311078.

Te k. DATSUN Cherry, '82, 67.000 km, vr.pr. ƒ 4250,-. Grachterstr. 71, K'rade-W. Tel. 045-420469.

Te k. Opel KADETT coupé, type '79, ƒ 3250,-. Tel. 045-725984.

Te k. HONDA Civic APK Type '79. I.z.g.st. vr.pr. ƒ 1950,-. M.L.Hinglaan 83. Hoensbroek.

Mits. Colt GL '84 ƒ 7750,-; Mits. Galant GL '81 ƒ 4900,-; Lada 2107 '84 ƒ 4900,-; Lada 2105 '83 ƒ 4500,-; VW Golf D '80 ƒ 4900,-; VW Golf D '78 ƒ 2750,-; Volvo 345 DLS 2.0 '82 ƒ 8500,-; Volvo 343 DL aut. '79 ƒ 3500,-; Mits. Galant aut. '80 ƒ 2500,-; Pontiac Le Mans '79 ƒ 3250,-; Mazda 323 '78 ƒ 1250,-; Fiat Ritmo '80 ƒ 2750,-; Citroen Visa '80 ƒ 2250,-; Oirsbekerweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-3582.

VOLVO 244 GL '81 kl. groenmet., gasinst., i.st.v.nw. ƒ 9750,-; 045-421207.

HYUNDAI Pony Runner '83, 1e eig., kl. rood, LPG, als nw. ƒ 5500,-; 045-451959.

VOLVO 265 GLE Combi '79 kl. blauwmet., led. inter., veel acc. ƒ 9500,-; 045-451959.

PEUGEOT 505 GR '84 1e eig. kl. champagne i.st.v.nw., 78.000 km ƒ 11.250,-; Tel. 04492-3234.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL, '85, ƒ 13.900,-; Seat Fura, '85, ƒ 7250,-; Seat Malaga 1.5 GLX, '87, ƒ 19.000,-; Seat Marbella, '87, ƒ 11.900,-; Subaru Mini SDX, '84, ƒ 8900,-; Subaru 1600, '80, ƒ 3900,-; R5 TL, '81, ƒ 4900,-; R14 TL, '77, ƒ 1400,-; Renault Fuego TL, '80, ƒ 6900,-; Mitsubishi 2000 GLX Galant stat.car, '84, ƒ 12.900,-; Fiat Panda, '81, ƒ 5250,-; Panda 34, '85, ƒ 8900,-; Ritmo, '81, ƒ 5250,-; 2 CV 6, '80, ƒ 3500,-; BMW 316, '78, ƒ 3250,-; Ritmo, '79, ƒ 2500,-; Sunbeam 1000, '79, ƒ 2500,-; Ford Taunus, '79, ƒ 2750,-; Zastava 1100, '80, ƒ 2900,-; Celeste, '77, ƒ 1750,-; Peugeot 305, '79, ƒ 3250,-. Snelle financiering; dond. koopavond.

OPEL Monza 25 I bwj. '83, 1e eig. km.st. 72.000, autom. vr.pr. ƒ 19.500,-. Gar. Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. onder garantie en service: Opel Kadett 1600 D, '84; VW Golf, 4-drs., GL D, '85; VW Golf 1300 CL, '84; Citroën Visa, '86; VW Golf GTI, '81; Ford Escort, 4-drs., GL, '81; Ford Escort 1100, '84; Mazda 323, '81; Datsun Bluebird, LPG, '82; Mazda 323, '80; Continental Lincoln, LPG, '80; Opel Corsa, '85. Inruil, financiering en garantie. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Gebrs. DOMINIKOWSKI Autobedrijf, kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-326016. Opel Corsa 1.0 S LS, 3-drs., wit, '86; Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., bruin, '83; Opel Ascona 1.6, 4-drs., blauwmet., '79; Opel Ascona 2.0 autom., i.st.v.nw., groen, 60.000 km, '78; Opel Kadett Caravan 1.6 diesel LS, 3-drs., wit, type '85; Opel Kadett Caravan 1.3 LS, 3-drs., beige, type '85; Opel Kadett 1.3 Berlina, 5-drs., blauwmet., '82; Opel Kadett 1.3 S Luxe, groenmet., '81; Opel Kadett 1.2, i.z.g.st., geel, ƒ 2750,-, '78, (APK); Ford Escort 1.3 Ghia, 5-drs., groenmet., '82; Ford Escort 1.3 GL, 3-drs., blauwmet., div. extra's, '82; Ford Fiesta, blauwmet., '82; Citroën Axel 1.1, wit, '85; BMW 316, blauw, i.st.v.nw., 58.000 km, '82; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, blauwmet., ƒ 3500,-, '80; Toyota Celica 1.6 ST Liftback, zeer mooi, div. extra's, ƒ 3500,-, '78. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Alle auto's worden met APK en 10.000 km-beurt afgeleverd.

CITROËN GSA X3, type '81, vr.pr. ƒ 1900,-. Tel. 045-417122.

DATSUN Stanza 1800 GL, zeer mooi, bj. '82. Diamantstraat 21, Heerlen.

OPEL Ascona 1600 diesel, Hatchback, bj. '85, prijs ƒ 15.250,-. Tel. 04754-5019.

FIAT Ritmo diesel, bj. '82, geen roest, 5 versn., ƒ 5250,-. Tel. 04490-11087.

Ford ESCORT, type 1300 GL, bj. '82, als nieuw, prijs ƒ 8750,-. Tel. 04754-5019.

Door inr. BMW 316, bwj. '78, APK-gek., i.z.g.st. Opel Manta, bwj. '76, APK-gek., i.z.g.st. Marisstr. 16, Geleen-Z. Tel. 49237.

Uw Mazda-dealer biedt aan: MAZDA 626 1.6 GLX coupé, '85; Mazda 626 1.6 LX Sedan, '85 + '86*; Mazda 626 2.0 GLX Sedan aut., '86; mazda 626 2.0 GLX Sedan, '83; Mazda 626 1.6 HB LX, 2× '83; Mazda 626 1.6 DX Sedan, 2× '80; Mazda 323 1.3 LX Sedan, '85; Mazda 323 1.3 DX Sedan, '84 + '85; Mazda 323 1.3 + 1.5 HB, '81 t/m '83; Volvo 360 GLS, '85; Opel Kadett 1.3 S HB, '85; Opel Ascona 2.0 SR 4D Berlina, '80; Ford Escort 1.3 Laser, 12-'83; Daihatsu Charade TS D, '85; Peugeot 305 GR, '83; Nissan Stanza Trend SGL, '85; Honda Quintet 1.6, 5-drs., '81, '83; Audi 80 LS, '80; Ford Taunus 1.6, 4-drs. aut., LPG, '80. Occasions met Mazda-/Kroon-garantie. * = wordt verwacht. AUTO-LEYMBORGH B.V., Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

ALFA Sud Sprint '78, apk-gek. tot 6-'88, pr. ƒ 1650,-, tel. 04406-15220.

SAAB 900 GL Coupé m. '83 LPG kl. rood, i.st.v.nw. ƒ 8250,-; 045-451959.

Ford SIERRA 2.0 GL '83 kl. met.blauw, LPG, i.z.g.st. ƒ 11.250,-; Tel. 04492-3234.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen: 04494-45230, 24-uurs service.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Te k. weg. omst. Ford ESCORT 1,6 L bwjr.'85. Pr. ƒ 13.800,- Tel.: 045-272104.

## Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Gratis uw tekst: BALLPOINTS va. 14 cent, aanstekers 45 cent, goedk. adres van Ned., 7000 rel.geschenken va. 7 cent, fietsen, acties enz. Folder: Kado & Pen, tel. 030-734253/734131, of postbus 2278, Utrecht.

### Tummers
exclusieve bruids- en damesstoffen. Kerkstraat 302, Promenade, Brunssum. Tel. 045-272677.

### Roltex-RCN Nuth

hoofddealer Sharp en Uniwell kasregisters
Toonaangevende afrekensystemen voor iedere branche.
Hoofddealer Avery weegschalen en weegregisters, misbaar in de professionele „vers-winkel".
Hoofddealer S.A.M. vleessnijmachines, in standa[ard] half-automatische en volledig automatische uitvo[ering] voor ondernemers die nadenken.
Bezoek onze showroom t/o Makro Nuth.
Roltex-RCN, industriepark „De Horsel" Nuth, tel. 045-242880 (10 lijnen)
Eigen servicedienst, 7 dagen per week beschikba[ar]
Uitsluitend 1e kwaliteit kassarollen voor bijna alle m[er]ken en systemen, uit voorraad leverbaar.

Voor alle 2e hands MEUBELS (veel keus): Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Het Witte Huis! Voor klassiek en modern. Weekaanbieding: modern echt leren bankstel van 4.295,- voor 2.995,-; hoekbankstellen va. 1.495,-; bankstel 3-2 modern 1.195,-; eethoeken va. 495,-; prachtige toog-, zilver- en rankenkasten va. 995,-; fauteuils va. 295,-. Meer dan 30 modellen 2-zits en 2½-zits va. 595,-. Grote keus salontafels in noten, eiken en marmer va. 165,-. En wij ruilen ook uw gebruikte meubels in aan de hoogste waarde. Het Witte Huis, Rijksweg-Centrum 36-88, Geleen (vlak bij Alb. Heyn).

HOENSBROEK te k. gr. hoekappart. boven AH, m. lift, ƒ 62.000,- k.k. 045-228487.

Te k. geheel uitgestoken medaillon barok BANKSTEL 3-1-1-zits, nw. gestoff., iets moois ƒ 1750,-, tel. 045-752747.

Pracht BANKSTEL, modern, met rundlederen kussens, ƒ 925,-, eik. salont., rond, ƒ 275,-. 045-323830.

### Grandioze
### Restantenverkoop
# Wand- en vloertegels

Grote en kleine restanten wand- en vloertegels, woonkamerplavuizen, keukentegels 10×10 cm en alles wat tevoorschijn komt uit onze magazijnen. Iedere dag nieuwe restanten.

# Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen - Tel. 045-715544

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Te k. SCHAALDELEN-PLANKEN, prijs ƒ 1,50 per stuk, 2.40 m lang en 13 cm breed. Kloosterlaan 27, Schinveld, tel. 045-271193.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesloten.

Te k. SONY computer Hb-75 P.HBD-50 Floppy Disk. Datarecorder-Joystick. Gr.B.Monitor-Software. na 5 uur. 04494-53985. Vr.pr. ƒ 1100,-.

Te k. antieke INBOEDEL. Irenestr. 33 Nieuwenhagen.

Te k. KOELKAST, ƒ 75,-; gasfornuis, ƒ 75,-; diepvries, ƒ 225,-, enz. Kissel 5 (t/o Glasmij). Tel. 045-725595.

### Parketteur
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

GASHAARD Faber, huisjesmodel te k. weg. aanleg c.v., 3 winters gestookt, z.g.a.n. + een gevelkachel. Tulpstr. 16 Vaesrade-Nuth.

Vuren BALKEN 5x5 ƒ 1,40 p.m.; 5x15 ƒ 4,08 p.m.; 6,3x16 ƒ 5,42 p.m.; 7,5x17,5 ƒ 7,20 p.m.; planken 15x2,4 ƒ 1,65 p.m.; panlat ƒ 0,47 p.m.; ook vloerplanken, schrootjes, eiken balken enz.; stookhout 5 m3 ƒ 195,-; 10 m3 ƒ 385,-; Houthandel/zagerij Landgraaf, Industrieterr. Abdissenbosch, Buizerdweg 8, Landgraaf. Tel. 045-318518.

### Stereo, video en tv-meubels
boeken- en ladenkasten, kortom
### alle soorten kleinmeubelen
in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingenhout Beek. Tel. 04402-73044.

Te k. WASMACHINE, i.z.g.st. Gratis thuisbezorgd! 045-416825.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, wegens omstandigh. Tel. 045-454628 of 09-3212238034.

Originele (antieke) Duitse BANKBILJETTEN uit 1910 en 1922 a ƒ 7,50 p.st. Parallelweg 47 Heerlen.

Te k. 1e soort ANTHRACIETKOLEN, per ton nog voordeliger. 045-319784.

# „Piccolo's . . ."
zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

# Waar . . .
kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

### Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A
### Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
### Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23
### Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. Meer dan 100 st. voorradig v.a. ƒ 195,-. TV Occasion Centrum, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-724760.

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

TYPEMACHINES, elektronische en elektrische. Meer dan 100 stuks, va. ƒ 250,- excl. BTW. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

### Zonnehemel ƒ 499,-
Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snelbruinlampen en statief. Alléén bij van Erp Sittard - Heerlen - Kerkrade, tel. 04490-13531.

Te koop wegens inruil op nieuwe Amerikaanse wagens onderstaande modellen van het merk:

### Mercedes

1x 190 kleur wit schakel 1986
1x 230 e-automatic kleur zwart 1985
1x 230 te-stationcar kleur geel kenteken 1984
1x 230 te-stationcar kleur geel kenteken 1982
1x 200 benzine kleur antrcietgrijsmetallic 1984
Alle wagens verkeren werkelijk in nieuwstaat, alle keuringen toegestaan, inruil mogelijk, financiering binnen 24 uur geregeld, alle wagens worden met garantie verkocht.

Bovagbedrijf Hans Bastings
American Cars Schimmert,
Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

## Contacten/clubs

MADSONCLUB met ... en haar meisjes. 45437... 14-3.00; zat. 14-20. K'ra... Nieuwstr. 110.

Nieuw! NATASJA. Nie... Bel 06-320.320.70.

..CONTACTENBUREA[U] L'Amour, privé-adres[sen]... middeling Heerlen. 0... 225237.

De JACHTHUT Haanra... /Kerkrade, Grensstraat ... Gabi, Regina, Karin, E... Ria, Andrea. Ma.-zo. 2... uur. Tel. 045-463943.

Club PARIS. Ma. t/m ... va. 14.00 uur. Provinci... weg 31A Noord, Oirsb... Tel. 04492-1873.

6 meisjes bij YVON... geop. v. ma. t/m vr. ... 22.30 u. Tel. 045-4251...

De NATIONALE Life ... tel. 013-321395 7 da[gen] per week geopend.

Escortservice Diana. 045-320905. Dagelijks opend va. 9 u. 's morg[ens]... Ook zat. en zondag.

Nieuw! DOMINA. 04750-31693.

BAR, Vaesrade 37, N[uth]... Geop. van 14 t/m 3 u. ... ma. t/m vr. 045-241592.

„EROLAND" videothek... Stationstraat 31, Sitt[ard]... Maastricht - t.o. Bruss[else]... Poort.

KITTY. Privé en escort ... ma. t/m zon. Tel. 0... 222356. Tev. meisjes g[evr.]

MAROUSKA en ass. ... privé en esc. v. 14 tot 0... Tel. 045-213782.

NIEUW! Nieuw! Privé escortservice m. Kitty, D... na, Anja. Maand. t/m v... 14.00 tot 02.00 uur, zat. ... zond. 10.00 tot 24.00 ... Tev. meisjes gevr. 045-214871.

VIDEOCLUB. Me... aanw. Parallelweg 7... Heerlen. Tel. 045-7180...

PRIVÉ en escortserv[ice] dagelijks vanaf 16.00 ... 4.00 uur 's nachts. 045-229874.

EUROCLUB 28 ontva[ngt] heren. Geopend ma. vr. van 11.00 tot 24.00 u... za. van 11.00 tot 18.00 u... Tel. 045-423540.

ESCORTSERVICE. Cha[n]tal, Suzanne en Peggy ... men bij u thuis of in ho[tel]... Dag en nacht: 045-2301...

Nieuw. NOENDA + ... nieuw Anja. 11-22 uur. ... 04492-4518. Assist. gev[r.]

Privé bij MARK en Boy. 045-223850. Tevens ... cort.

Tape-o-Phone. Tel. 32032028.

TOP CLUB m. Patr... nieuw Cynthia en Esme... da, Moltweg 68, Scha[es]berg, tel. 045-321580 323399.

CLUB PALLAS Rijksw[eg] 1, Lemiers (Vaals), 04454-1195.

Nieuw PATRICIA en Bl... dy va. 10.00 uur, ook ... en zon. 045-721759.

Club RUSTICA ... Weyerstraat 9, Kerkra[de]-West, tel. 045-412762.

PRIVÉ bij Elle, div. meis[jes] aanw. Geop. van 13.00 ... 23.30. Tel. 043-218884.

PEGGY is terug en Co... is nieuw. Tel. 045-2137...

MARIANNE, privé van ... t/m vr. van 11.00 t/m ... Tel. 045-424061; ass. g... vraagd.

PRIVÉ en escortserv[ice] van 1 tot 5 uur 's nach[ts]. Tel. 045-425303.

SITTARD. Hallo, Mar... verwelkomt u dagel. v. 1... 24 u. 04490-28256.

PRIVÉCLUB Margo, N[a]thalie, Brigitte, Ma... nieuw Soanne, Yvon, M[i]randa, Rijksweg Zuid 13... Geleen, 04494-48448.

BURO ELVIRA Bemidd. privéadressen van da[mes] en paren. Tel. 045-4193...

CONTACTBUREAU Lu... voor bemiddeling v. adr[es]sen. Geleen. 0449... 50921.

VERA privé. Tel. 0475... 5818.

"RYANCO" Bemidd.b[u]reau in privé-adress[en]. Tel. 04749-4258.

MARGARET, Corina, L[y]dia, Petra en Mariska, ... 045-224621.

ANGELA, Donna, Chan... la, Patty + Mickey-Mous[e]... tel. 045-226744.

ANGELA, Rita, Ger... Tanja en nieuw: Patricia ... Jacky. Privé en escorts[er]vice, van 12.00 tot 3... uur, tel. 045-228975.

## EKERVOETBAL IN HET KORT

**ERSSEN – MVV '02 5-0**
**Smeets 1-0. M. Reinen 2-0. Rust. Reneerkens 3-0. M. van Dijk 4-0 rafschop), J. Coumans 5-0. eidsrechter Guest. Toesch. 300.**
**n agressief en geconcentreerd lende thuisclub liet de gasten n enkele kans. Goede opbouw snel afmaken van de kansen mden de basis voor een dik vernde overwinning.**

VVM - SC CABERG 5-2
Faarts 1-0. J. Gulpen 2-0. T. eets 2-1. Rust. F. Bastings 3-1. C. rts 4-1 en 5-1, J. Sangen 5-2. eidsrechter Tonnard. Toesch.

de eerste periode waren beide egen aan elkaar gewaagd. Na de sel zette RKVVM de gasten ondruk, waardoor Caberg er niet er aan te pas kwam. De thuisclub nog diverse mogelijkheden onut.

**ONS – MINOR 4-2**
**akelj 1-0. rust. A. Jakelj 2-0 en 3-. Van Kessel 3-1. Radouane 3-2. Pluijmen 4-2 (strafschop). eidsrechter Noortmann. Toe-. 200.**
**de eerste helft had RKONS een rwicht maar wist de kansen t voldoende te benutten, waarr Minor in de race bleef. Na rust RKONS snel uit naar een 3-0 rsprong. Minor kwam nog even k terug en bracht de thuisclub moeilijkheden. Bij een van de lle tegenstoten werd Dijkstra et strafschopgebied neergelegd arna RKONS de strijd definitief liste.**

MPELVELD - HEERLEN ORT 0-0. Heerlen Sport w.n.s. eidsrechter Lamby. Toesch. 350.
de ploegen waren aan elkaar gegd. Heerlen Sport had in de eerhelft weliswaar een optisch overht, maar de voorwaartsen lieten afweten. Na de pauze waren de en omgekeerd, maar ook Simveld kwam niet tot scoren. Bij 'strafschoppen nemen' waren de erlenaren sterker en plaatsten n voor de volgende ronde.

**VB – WILHELMINA '08 1-6.**
**lis 0-1 en 0-2, Looyen 1-2 (strafop) Rust. Bruijnaers 1-3, Kalis Bergmans 1-5 (strafschop), Ka-l- 6. Scheidsrechter Heijnen. sch. 300.**
**n zeer nerveus spelende thuisb kon in de eerste helft nog wel de tegenstand bieden. Door desiefouten van RKVB, na rust, aalde hoofdklasser Wilhelmina gemakkelijke 1-6 zege.**

LDEN - VICTORIA 0-0. Helden n.s.
eidsrechter Hafmans. Toesch.

n machteloos spelend Helden onvond veel tegenstand van een fel htend Victoria, dat er ook niet in gde te scoren. Bij het strafoppen nemen werd de de eerste afschop aan Victoria-zijde gemist arna Helden zich plaatste voor de gende ronde.

**LEEUWEN – VVV '03 2-0.**
**van Herten 1-0 Rust. M. van Her-2-0. Scheidsrechter Vossen. esch. 200.**
**een aantrekkelijke wedstrijd ren beide ploegen beurtelings de aanval. De voorwaartsen van V konden de kansen niet benut-, terwijl Leeuwen in de persoon Van Herten een goede afwerhad.**

## Afdeling Limburg

**MPETITIE**
**klasse G**
ningslust-Haelen 1-2

**klasse H**
olgense B.-Holthees 1-1

**eede Klassen**
lios-RKASV 3 3-2
MVC 2-Slenaken 0-2
rg 2-Valk. B. 0-1
Ster 3-GVCG 2 3-2
ermond 3-St. Joost 2 1-0
AVC 2-Swift 2 1-3

**rde klassen**
VCG 3-Kluis 5 2-3
V 4-RKSNA 2 2-4

**rde klassen**
eren 2-Amelie 3 12-2
on 4-Gulpen 3 1-3
ortclub 4-W. Groen 4 1-0
K 5-Haanrade 3 2-4
lonia 7-RKONS 5 1-1
huttersv. 5-Spaubeek 3 0-3
nderbout 4-GVCG 4 0-0
SNA 3-Putbroek 2 1-1
egden 4-Leveroy 5 0-2

**KERUITSLAGEN**
**rde ronde**
B-Stadbroek 2-0
nicitas-Gulpen 0-4
en-Maastr. B. 3-2
oja-Doenrade 4-0
Ria-Wijnandia 1-3
CS-KVC Oranje n.v. 1-0
aubeek-Lemirsia 2-0
SNA-Laar n.v. 2-1
ekoel-SHH 1-1
SHH w.n.s.
weerterheide-Vesta 0-1
stenray-O'berg 2-0
sia-FC Steyl 0-3

## Damesvoetbal

**KERWEDSTRIJDEN**
V-Vaesrade 13-0
ard-Heilust 1-8
dbroek-Heksenberg n.v. 2-3
steren-Treebeek 6-0
ar-RKMSV 3-1
veroy-KOC 4-0
Oda-Venray 4-7
KHVC-RKDEV 2-1
nerica-RKVB 2-1
iick B.-FC Steyl 5-1

**MPETITIE**
**klasse B**
olgense B.-RKSVO 0-5

**klasse B**
lsberg 2-Heerlen Sp. 1-17

## Jeugdvoetbal

**oep 5**
KC-Minor 7-0

---

*Erkens brengt Chevremont in feeststemming*

# Mini-thriller in Heksenberg

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

HEKSENBERG CHEVREMONT (stand 18 oktober 1-1). 89. Erkens 1-2. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Kok. Boeking: J. Huynen (Chevremont).

**HEKSENBERG – De resterende dertig minuten van het op 18 oktober gestaakte duel tussen Heksenberg en Chevremont (gestaakt omdat een Chevremont-supporter tijdens de wedstrijd een hartinfact had gekregen) verliepen voor de rond 250 toeschouwers zeer spectaculair.**

**Diverse goede aanvallen, spannende situaties voor beide doelen en een treffer, vlak voor het eindsignaal van scheidsrechter Kok, deden de kou en gure wind volledig vergeten.**

Chevremont-trainer Bert Isenborghs wist niet goed welke tactiek hij moest hanteren. „We staan twee punten achter en beginnen met een 1-1 stand. Je zou dan geneigd zijn op een gelijkspel te gokken. Dat is echter gevaarlijk, want verlies je ongelukkiger wijze dan ben je weg. Bovendien weet ik niet wat Heksenberg van plan is. Gaat deze ploeg voluit op de aanval spelen of zijn de jongens ook met een remise tevreden. We zullen wel zien".

Zijn ploeg was duidelijk de betere. Vooral technisch gezien en qua agressiviteit, hadden de blauw-witten veel meer in hun mars. De spitsen werden dan ook volop aan het werk gezet en Heksenberg-keeper Bert Jagt kreeg veel arbeid. Een kopbal van Erkens keerde hij knap, bij een vrije trap van Kroon had hij veel geluk. Via zijn handen en de binnenkant van de paal sprong de bal terug in het veld

**Van geluk mocht zijn team ook spreken toen Frits Dalm na een inzet van Kockelkorn op de doellijn redding wist te brengen. De thuisclub pleegde enkele tegenstoten en kreeg via De Bruin ook een mogelijkheid. Vrij voor keeper Bemelen miste hij echter. Laatstgenoemde stond aan de basis van de winnende treffer. Een verre uittrap over 80 meter belandde bij Hermans wiens voorzet door Heksenberg-verdediger Van Wijk volledig verkeerd werd behandeld. Erkens zei 'dank je wel' en zorgde voor een enorme feeststemming na afloop van het duel.**

● *Louk van Wijk was de pechvogel van de wedstrijd Heksenberg-Chevremont.*

*Deze foto toont de speler/trainer nog in het tenue van zijn vorige club: Limburgia.*

Foto: DRIES LINSSEN

*TREEBEEK BIEDT GOED TEGENSPEL*

# EHC zonder inspiratie

● *Spanning tijdens Treebeek-EHC.* Foto: WIM KÜSTERS

TREEBEEK-EHC 1-3 (0-1). Lemmens 0-1. Duijf 0-2. Brankaert 0-3. Manikowski 1-3. Scheidsrechter Michiels. Toeschouwers 300.

**TREEBEEK – 'Een overwinning zonder glans'. Deze kwalificatie werd toebedeeld aan de 3-1 bekerzege van EHC op buurtgenoot Treebeek. De EHC'ers misten met name in het eerste bedrijf elke inspiratie. Ongeinteresseerd en ongeinspireerd speelden de Hoensbroekenaren in die fase de bal rond. Slechts het knappe tegenspel van Treebeek zorgde er voor dat de toeschouwers in het eerste bedrijf enigszins aan hun trekken kwamen.**

In de tweede helft (rust 0-1 na een treffer van Maurice Lemmens) kwam EHC beter gemotiveerd binnen de lijnen. Het jonge Treebeekse team bleef goede tegenstand bieden doch miste de klasse om EHC echt in gevaar te brengen. Vrij simpel konden Duijf en Brankaert de score uitbouwen naar 0-3. In de laatste minuut redde Manikowski de Treebeekse eer. EHC moest al in de beginfase verdediger Ton van de Donk (spierscheuring) vervangen.

## Pech voor Roger André

**LANDGRAAF – Pechvogel van de wedstrijd RKONS - Minor was Minorspeler Roger André. Tijdens een poging om de bal te verwerven werd hij door een tegenstander aan het hoofd geraakt. André moest naar het ziekenhuis worden vervoerd, alwaar een lichte hersenschudding werd vastgesteld.**

## UITSLAGEN

**VIERDE RONDE AMATEURBEKER**

| | |
|---|---|
| SCG - Roda JC 2 | 3-2 |
| RKVVM - SC Caberg | 5-2 |
| SV Meerssen - MVV '02 | 5-0 |
| RKONS - Minor | 4-2 |
| Simpelveld - Heerlen Sport | 0-0 |
| | Heerlen Sport w.n.s. |
| SV Treebeek - EHC | 1-3 |
| Obbicht - Limburgia | 0-7 |
| Geleen - Sittard | afgel. |
| Stevensweert - Leveroy | afgel. |
| RKVB - Wilhelmina '08 | 1-6 |
| Helden - Victoria | 0-0 |
| | Helden w.n.s. |
| Leunen - Tiglieja | 0-1 |
| SC Leeuwen - VVV '03 | 2-0 |
| Volharding - FCV | 1-0 |

*GRONSVELDSE SPITSEN TONEN WAARDE*

# SCG zet Roda JC 2 aan kant

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

SCG–RODA JC 2 3-2. 30. Massot 1-0; 32. Haan 1-1; 56. Custers 2-1; Franssen 2-2; 89. Ummels 3-2. Scheidsrechter: Bogie. Boekingen: Custers, B. Roosen, Willems, Massot (allen SCG). Toeschouwers: 250.

**GRONSVELD – In een bijzonder spannende en bij vlagen ook technisch erg aantrekkelijke wedstrijd heeft SCG de volgende bekerronde bereikt. Dit ten koste van het jonge Roda JC-team, dat evenals SCG, niet compleet op het veld kon verschijnen. Roda had duidelijk het beste van het spel, zeer zeker in de combinatie. Het faalde echter op het middenveld, omdat dit er maar zelden in slaagde openingen voor de spitsen te creëren.**

Bovendien liet men zich te vaak intimideren in de opbouw door de akties van de hard werkende SCG-middenvelder Ber Roosen. Een negatieve rol was er voor de scheidsrechter Bogie, die als een beginneling floot en maar liefst vier SCG-ers o.a. wegens 'praten' noteerde.

**Hoe gevaarlijk de SCG-spitsen zijn werd nogmaals bewezen in deze wedstrijd. Van de vier uitgespeelde kansen werden er maar liefst drie benut, waarbij Roda-keeper Dick Veldman bij het laatste doelpunt behulpzaam was door de bal te laten glippen.**

Roda-spits Michel Haan toonde zich zeer teleurgesteld in het spel van zijn team. „Als dit het tweede team van Roda moet zijn dan schaam ik me ervoor. We hebben ook geen enkel moment recht op de overwinning gehad", concludeerde hij.

*Kolonia onder voet gelopen door SVN*

# Nöllgen-festival

KOLONIA-SVN 0-5 (0-2) 22e min. 0-1 Nöllgen, 27e min. 0-2 Nöllgen, 48e min. 0-3 Dautzenberg (zelfgoal), 52e min. 0-4 Nöllgen, 78e min. 0-5 Nöllgen. Toeschouwers 500. Scheidsrechter Janssen.

**SCHAESBERG – De bekerontmoeting tussen Kolonia en SVN was geen hoogstaande ontmoeting. Kolonia werd door SVN op een simpele, maar degelijke wijze uit het bekergebeuren gewipt. Het vertrouwde hoofdveld kon wegens de slechte staat niet bespeeld worden, waardoor de partij op een van de bijvelden doorgang vond. Het verschil tussen beide ploegen was Frits Nöllgen, die met maar liefst vier treffers het grootste aandeel in de overwinning van SVN had.**

In de beginfase hielden beide ploegen elkaar goed in evenwicht. Toch tekende het ontbreken van zelfvertrouwen bij de thuisclub zich langzaam af. Bij aanvallende acties hadden de spelers van Kolonia te weinig lef of aanvalskracht om het de defensie van SVN echt moeilijk te maken. Een mooie schijnbeweging in het strafschopgebied van Nöllgen ging vooraf aan diens schot, dat via de binnenkant van de paal in het doel belandde: 0-1. Vlak daarna scoorde Nöllgen wederom met een laag schot, 0-2. Na de twee tegentreffers was Kolonia enigszins aangeslagen maar kon tot de rust elke kans van SVN verhinderen.

**Vlak na de pauze bezegelde Kolonia-speler Dautzenberg het lot van de thuisclub. Hij schoot in eigen doel. Het rustig spelende en goed combinerende SVN bouwde via (uiteraard) Frans Nöllgen de marge uit tot vijf doelpunten.**

*Brunssummers schieten uit slof: 0-7*

# Limburgia maat te groot voor Obbicht

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

**OBBICHT – De 7-0 nederlaag van tweede klasser Obbicht tegen hoofdklasser Limburgia zal wel niemand van tevoren hebben durven voorspeld. Obbicht-trainer Ber Lejeune zat na afloop in zak en as. „Ik had nooit van tevoren gedacht dat het verschil zo groot zou zijn, Limburgia was in dit bekerduel voor ons een maat te groot. Maar een 7-0 verlies komt keihard aan."**

Limburgia heeft uit zijn bekerduel tegen Obbicht met minimale inspanning maximaal rendement gehaald. Trainer Math Schaepkens was meer dan tevreden. „In de competitie zijn de resultaten minder, van tevoren had ik Obbicht veel hoger ingeschat. Deze week nog verloren we de vriendschappelijke wedstrijd tegen derde klasser De Ster met 3-2. Nu liep alles op rolletjes. De jongens waren gemotiveerd en daar moet je als trainer dik tevreden mee zijn".

**Binnen 20 minuten stond al 0-3 op het scorebord. Frans Starmans, Jack Schilder en Marcus Fijneman waren succesvol en kort voor rust zorgden Schilder en Starmans ervoor dat Limburgia met een gerust hart de thee kon drinken. Na de pauze waren het invaller Roger Cramer en Marcus Fijneman die Limburgia aan een monsterscore hielpen.**

## Amateurprogramma

**Hoofdklasse C**
Limburgia-Vlissingen
Venray-Geldrop
EHC-DESK
Wilhelmina '08-Halsteren
Longa-Sittard
Sparta '25-Rood Wit W.
TOP-SVN

**1e klasse F**
Caesar-SV Heerlen
Waubach-Roermond
Born-SCG
Heer-Almania
RKVVL-Volharding
Veritas-Voerendaal
SV Meerssen-RKONS

**2e klasse A**
Minor-Hopel
Leonidas-Eijsden
MKC-FC Vinkenslag
Miranda-Lindenheuvel
Kolonia-Obbicht
Rapid-RKHSV

**2e klasse B**
Belfeldia-FCV
Helden-Megacles
Sparta '18-De Ster
Venlosche B.-MVC '19
Blerick-Stormv. '28
Panningen-Tiglieja

**3e klasse A**
RKVCL-SC WVV '28
Kluis-RVU
SV Berg '68-Bunde
RKVVM-Scharn
Sanderbout-Walram
SVM-Haslou

**3e klasse B**
SVK-RKBSV
Weltania-Heerlen Sport
Groene Ster-Sweikh. B.
Bekkerveld-Chevremont
KEV-Heksenberg
Vaesrade-Schuttersveld

**3e klasse C**
Eindse B.-Merefeldia
EVV-FC Oda
Crescentia-Brevendia
PSV '35-Armada
Roosteren-Buchten
Swift '36-Geleen

**3e klasse D**
RKDEV-VVV '03
Linne-RKMSV
Maasbracht-Excelsior '18
Wittenhorst-VOS
IVO-GFC '33
Venlo-Leunen

**4e klasse A**
Willem I-RHC
St. Pieter-SC Caberg
RKUVC-SV Itteren
Polaris-Standaard
MVV '02-RKASV
SVME-RKBFC

**4e klasse B**
RKMVC-Zwart Wit '19
Sportclub '25-Vijlen
Simpelveld-SV Nijswiller
Mheerder B.-Banholtia
Keer-Vilt
Wit Groen-Klimmania

**4e klasse C**
Laura-SV Hulsberg
Heilust-FC Gracht
RKTSV-Rimburg
RKHBS-Waubachse B
Abdissenbosch-RKSVB
Nieuw Einde-Schimmert

**4e klasse D**
SV Treebeek-De Leeuw
Schinveld-Mariarade
RKDFC-Coriovallum
GSV '28-FC Hoensbroek
LHBMC-Helios '23
Kaspora-Langeberg

**4e klasse E**
SVH '39-GCVG
Vlodrop-St. Joost
Holtum-Walburgia
DVO-SVE
Stevensweert-Susteren
Urmondia-Rios '31

**4e klasse F**
DESM-RKSVO
Leveroy-SC Leeuwen
RKVB-Thorn
RKESV-Moesel
EMS-Swalmen
SV Victoria-RKAVC

**4e klasse G**
Roggel-SVVH
Egchel-Bevo
HBSV-Heythuysen
Quick B.-Reuver
Baarlo-VCH
SC Irene-RKSVN

**4e klasse H**
Griendtsveen-RKDSO
Geijsteren-Meerlo
Montagnards-Achates
Hegelsom-Meterik
Vitesse '08-EWC
Ysselsteyn-Wanssum

## Oefenvoetbal

Almania-Lindenheuvel 1-1

*Holtum moet punt achterlaten*

# GVCG-pessimisten krijgen ongelijk

Van onze medewerker

GVCG-HOLTUM 1-1 (0-0). 58. Odrossly 1-0; 80. Ton van de Ven 1-1. Scheidsrechter: Wolter. Boeking: Kerens (Holtum). Toeschouwers: 200.

**GUTTECOVEN – Pessimisten in Guttecoven gingen er, verwijzend naar de slechts vijf doelpunten die GVCG in acht wedstrijden had gescoord, van uit dat Holtum twee punten aan zijn totaal zou toevoegen. Optimisten hielden meer rekening met de blijkbaar solide defensie van de thuisclub (zes tegentreffers): „We hebben aan één doelpunt genoeg voor de overwinning". Ook in dit geval moest, voor het vinden van de waarheid, het centrum opgezocht worden.**

Meteen na de aftrap werd duidelijk dat de Guttecovenaren per se voor de volle winst wilden voetballen. Toch was de eerste kans voor Holtum. Spits Ton van de Ven reageerde handig op een foutieve terugspeelbal en verscheen alleen voor GVCG's reservedoelman Rob Jonker, die de geblesseerde, inmiddels veertigjarige, vaste keeper Wetzels verving. Jonker bleef overwinnaar in het oog-in-oog duel. Vervolgens kregen de bezoekers wel een overwicht, maar tot aan de pauze ontstond voor hen in feite geen enkele uitgespeelde kans meer, hoewel ze zich erop mochten beroemen het technisch beter verzorgde spel af te leveren.

Aan de overzijde waren er wel mogelijkheden. Jos Graus legde in het laatste kwartier eerst de bal precies op het hoofd van Rob Goltstein en bood daarna Frank Odrossly een enorme kans. In beide gevallen werd nog eens duidelijk waar het genoemde pessimisme bij GVCG vandaan komt. Anders gezegd: het bleef 0-0.

Binnen een kwartier na de rust had Odrossly, die in verband met een blessure pas zijn eerste duel in deze competitie afwerkte, niet alleen een fraaie actie in huis om zich vrij te spelen, maar was het besluit daarvan ook doeltreffend (1-0). „Maar we zijn er nog niet", liet de Guttecovense grensrechter meteen weten.

**Dat bleek tien minuten voor afloop overduidelijk. Van de Ven zorgde toen voor de gelijkmaker (1-1), daarmee zijn „fout" van de eerste helft goedmakend. Inderdaad: mag je wel van een fout spreken, als een spits één van de twee mogelijkheden benut, iets wat trouwens gisteren ook voor zijn collega Odrossly gold? De gelijkmaker maakte een eind aan GVCG's offensieve intenties. De schrik zat er weer zo in, dat de ploeg zich voor het eigen doel terugtrok, om tenminste een gelijkspel te redden. Dat lukte.**

*Inhaalwedstrijd 2B*

# Belfeldia slagvaardig

SPARTA '18 - BELFELDIA: 1-3. 28. M. Minten 1-0; 32. H. v. Hameren 1-1; 53. J. Thijssen 1-2; 80. H. v. Hameren 1-3. Scheidsrechter: B. Bettinger. Toeschouwers: 400.

**SEVENUM – In de eerste speelhelft was Sparta '18 veelvuldig aan de bal, maar na de hervatting toonde Belfeldia zich de meest slagvaardige ploeg.**

**● Sparta'18-speler H. Peters had nogal wat aanmerkingen op de vorm van leidinggeven door de heer Bettinger. De scheidsrechter boekte hem om die reden twee keer, hetgeen betekende dat Peters naar de kant moest.**

*Armada-achttal kansloos*

# FC Oda benut overtalsituatie

FC ODA-ARMADA 5-2 (2-1). Op 21 september gestaakt bij 3-2 stand. 4. F.Korten 1-0; 25. V.d.Bergh 1-1; 30. W.Vaessen 2-1; 65. F.Thijssen 3-1; 73. V.d.Bergh 3-2; 75. gestaakt. 79. H. Houben 4-2; 84. F. Korten 5-2. Scheidsrechter: J.Koolen. Toeschouwers: 200.

**WEERT – In Weert moesten FC Oda en Armada het resterende kwartier van de op 21 september wegens het tekort aan spelers aan Armada-zijde (drie veldverwijzingen en een blessure, waardoor het Armadaspelersaantal slechts op zeven kwam te staan) afgewerkt worden. Bij de aanvang van het restant had de thuisclub een voorsprong van 3-2. De thuisclub maakte in het kwartier knap gebruik van de overtalsituatie en wist nog twee maal te scoren.**

Ondanks de verhitte beëindiging in het duel in september en het daarna in mindering brengen van twee winstpunten voor Armada, kon het restantje verder rimpelloos afgewerkt worden. De Weertenaren hielden het spel zeer breed en vielen vooral via de vrije vleugels aan.

**Armada kon alleen enige opluchting verschaffen via lange halen van achteren. Uit twee goed gelukte voorzetten konden Henri Houben en Frans Korten de zege helemaal veilig stellen.**

## Tweede klasse B

Sparta '18-Belfeldia 1–3

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FCV | 9 | 7 | 2 | 0 | 16 | 27–6 |
| Belfeldia | 9 | 7 | 0 | 2 | 14 | 29–13 |
| Tiglieja | 9 | 5 | 2 | 2 | 12 | 25–10 |
| Panningen | 9 | 4 | 3 | 2 | 11 | 18–10 |
| Blerick | 9 | 4 | 2 | 3 | 10 | 19–16 |
| MVC '19 | 9 | 3 | 3 | 3 | 9 | 10–15 |
| Venlosche B. | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 17–20 |
| Helden | 9 | 1 | 5 | 3 | 7 | 9–11 |
| De Ster | 9 | 3 | 1 | 5 | 7 | 13–17 |
| Megacles | 9 | 2 | 1 | 6 | 5 | 6–18 |
| Sparta '18 | 9 | 2 | 1 | 6 | 5 | 9–23 |
| Stormv. '28 | 9 | 1 | 2 | 6 | 4 | 9–32 |

## Derde klasse B

Heksenberg-Chevremont 1–2

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Heksenberg | 9 | 6 | 1 | 2 | 13 | 31–10 |
| Heerlen Sport | 9 | 6 | 1 | 2 | 13 | 17–5 |
| Chevremont | 9 | 6 | 1 | 2 | 13 | 18–10 |
| Groene Ster | 9 | 5 | 0 | 4 | 10 | 22–15 |
| Weltania | 9 | 3 | 4 | 2 | 10 | 18–19 |
| SVK | 9 | 3 | 3 | 3 | 9 | 15–15 |
| Bekkerveld | 9 | 3 | 3 | 3 | 9 | 13–14 |
| Schuttersveld | 9 | 4 | 1 | 4 | 9 | 11–14 |
| RKBSV | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 12–13 |
| Vaesrade | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 11–18 |
| Sweikh. B. | 9 | 0 | 3 | 6 | 3 | 9–26 |
| KEV | 9 | 0 | 3 | 6 | 3 | 2–20 |

## Derde klasse C

FC Oda-Armada 5–2

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| PSV '35 | 9 | 6 | 2 | 1 | 14 | 15–7 |
| Geleen | 9 | 5 | 3 | 1 | 13 | 23–9 |
| FC Oda | 9 | 3 | 5 | 1 | 11 | 15–11 |
| Brevendia | 9 | 3 | 5 | 1 | 11 | 11–9 |
| Roosteren | 9 | 3 | 4 | 2 | 10 | 11–9 |
| Crescentia | 9 | 4 | 2 | 3 | 10 | 13–12 |
| EVV | 9 | 2 | 4 | 3 | 8 | 6–9 |
| Swift '36 | 9 | 2 | 3 | 4 | 7 | 13–20 |
| Armada ★ | 9 | 2 | 4 | 3 | 6 | 12–14 |
| Buchten | 9 | 2 | 2 | 5 | 6 | 11–18 |
| Eindse B. | 9 | 2 | 1 | 6 | 5 | 12–17 |
| Merefeldia | 9 | 1 | 3 | 5 | 5 | 10–17 |

★Twee punten in mindering

## Vierde klasse E

GVCG-Holtum 1–1

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Holtum | 9 | 5 | 2 | 2 | 12 | 17–11 |
| DVO | 9 | 5 | 2 | 2 | 12 | 18–18 |
| Stevensweert | 9 | 4 | 3 | 2 | 11 | 19–10 |
| Walburgia | 9 | 3 | 5 | 1 | 11 | 9–7 |
| Susteren | 9 | 3 | 4 | 2 | 10 | 14–8 |
| SVE | 9 | 3 | 4 | 2 | 10 | 8–7 |
| Vlodrop | 9 | 3 | 4 | 2 | 10 | 10–10 |
| Urmondia | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 7–8 |
| GVCG | 9 | 1 | 5 | 3 | 7 | 6–7 |
| St. Joost | 9 | 2 | 3 | 4 | 7 | 7–12 |
| SVH '39 | 9 | 2 | 1 | 6 | 5 | 10–16 |
| Rios '31 | 9 | 0 | 5 | 4 | 5 | 7–18 |

imburgs agblad



*Kroonprins Blomdahl slaat toe*

# Ceulemans onttroond

**DEURNE/ANTWERPEN – Raymond Ceulemans zal moeten wennen aan het idee dat de kloof met de concurrentie in het driebanden steeds kleiner wordt. De grossier in biljarttitels heeft sinds het ontstaan van de Billiards Worldcup Association al meer genoegen moeten nemen met de tweede plaats. De nederlaag die Torbjorn Blomdahl hem zondag in de finale van het wereldbeker-toernooi toebracht, was zeker de pijnlijkste.**

De ruim vertegenwoordigde fanclub van de Mechelaar zag hoe de driebandenkoning een lesje kreeg van zijn kroonprins. Wereldkampioen Blomdahl, de nieuweling in de rijen van de BWA, behaalde bij het tweede toernooi van de reeks om de wereldbeker zijn eerste profoverwinning: 3-1. Ceulemans had het eerste toernooi in Parijs gewonnen.

Blomdahl nam afstand van de wereldbekerhouder in de derde set, nadat beiden een deel van vijftien caramboles hadden gewonnen. De 25-jarige Zweed zegevierde in de derde set met 15-2 in slechts vijf beurten. Dat extreem hoge gemiddelde gaf hem zelfvertrouwen. Ook de vierde set besliste hij met verbluffend gemak in zijn voordeel. De veel ervarener Belg had geen antwoord op het bekeken, soms gedurfde spel van de Zweed.

**Van Bracht eindigde, net als bij het eerste toernooi in Parijs, op de vierde plaats. Na een bijna desastreuze start herstelde hij zich zaterdag uitstekend tegen de Westduitser Dieter Müller. In de eerste set zette hij een achterstand van 5-12 om in een overwinning van 15-14.**

In de halve finale bleek Ceulemans echter, zoals gewoonlijk, te sterk. In het duel om de derde plaats liet Van Bracht zich door Dielis naar een nederlaag voeren: 15-1, 15-14, 15-1.

**Eindklassement:** 1. Blomdahl 1.833; 2. Ceulemans 1.253; 3. Dielis 1.409; **4. Van Bracht 1.049;** 5. Kobayashi 1.342; 6. Bitalis 1.141; 7. Komori 1.400; 8. Muller 1.112.

# Titel Urs Freuler

**ZURICH – Urs Freuler heeft in het sportpaleis van Zürich het Europees kampioenschap omnium gewonnen. Twee Duitse wielerprofs, Jupp Kristen en Volker Diehl, bezetten achter de Zwitser respectievelijk de tweede en derde plaats. Vierde Hans Ledermann, vijfde Michael Marcussen, zesde Laurent Biondi.**

Aan de zijde van Roland Günther legde Volker Diehl beslag op het EK koppelkoers. De Duitsers volgden hun landgenoot Jupp Kristen en de Liechtensteiner Roman Hermann op. Het winnende duo maakte een tijd van 1 uur, 24 minuten en 58,6 seconden over 75 kilometer. Op een ronde volgden de Zwitsers Urs Freuler en Rudi Märki. Derde werden de broers Roman en Siegmund Hermann uit Liechtenstein.

# Het weekeinde van...



● *„Er waren betere koppels", zei Joop Zoetemelk na zijn afscheidscross in Frankrijk. Nu nog de ze[s]daagse van Maastricht. Dan is de loopbaan ten einde.*

**door bennie ceulen**

**GERMIGNY L'EVEQUE – „Niet meer lang, dan ben ik geen renner meer. Het definitieve einde staat voor de deur. De zesdaagse van Maastricht is mijn allerlaatste wedstrijd. Ik stap af als een tevreden mens. Ik heb een mooie en complete carrière achter de rug. Mijn overwinningen in de Tour en het wereldkampioenschap zijn de mooiste herinneringen."**

Zonder enige emotie, maar met de eeuwige glimlach sprak Joop Zoetemelk deze woorden gistermiddag om 16.15 uur in zijn woonplaats Germigny L'Evêque. De bijna 41-jarige coryfee wreef met een handdoek de modderspatten van zijn traditioneel bleke gezicht. Hij had net zijn laatste profkoers in de buitenlucht achter de rug. Een cyclocross voor koppels, georganiseerd door de 'Club des Gentlemen de Germigny', met aan het hoofd Zoetemelks schoonvader Jacques Duchaussoy.

**„In deze wedstrijd neem ik afscheid van het Franse publiek", verklaarde de meest Franse Nederlander zijn 'Journee Joop Zoetemelk', die beschouwd kan worden als de proloog van zijn officièle adieu, dat half december in de Maastrichtse Eurohal te wachten staat.**

In het amper duizend inwoners tellende plattelandsdorpje ten oosten van Parijs, vormde 'Jopie' een duo met zijn voormalige Raleighploegmakker Johan van der Velde. Met zijn bekende verbeten trek op het gelaat perste hij ouderwets het uiterste uit zijn door vijfhonderdduizend fietskilometers moegestreden benen. Het tandem Zoetemelk-Van der Velde moest genoegen nemen met de bescheiden zevende prijs. PDM-combinatie Hans Daams-Marc van Orsouw ging met de zegebloemen strijken, voor de combinatie Ludo Peeters-Patrice Blanchardon.

Het kon Joop Zoetemelk niets schelen, dat hij zijn allerlaatste wieleractiviteit in het land waar hij zijn mooiste succes - de Tour uiteraard - behaalde en waar hij met z'n Franse wederhelf Francoise en de kinderen al vele jaren woont, niet met een overwinning had kunnen afsluiten. „Ik heb zoals altijd mijn uiterste best gedaan. Van der Velde ook. Er waren echter betere koppels", reageerde hij gelaten.

**Het maakte Joop ook niets uit, dat er geen open rijtuig of een grote limousine klaarstond om een afscheidsrondje te rijden. De wijze waarop hij in Germigny l'Evêque gehuldigd werd, paste bij zijn eenvoud. Dus klom Joop gewoon op het podium om naar het publiek te wuiven, bloemen en geschenken in ontvangst te nemen en een paar woorden in de microfoon van spaeker Daniel Mangeas te spreken. De burgemeester van Germigny ('Jop is de trots van ons dorp. Wij houden heel veel van hem') beloonde de populaire ingezetene met het ereburgerschap.**

Joop Zoetemelk werd door naar schatting tweeduizend toeschouwers uitgewuifd. Bepaald geen beloning voor achttien seizoenen professioneel cyclisme. De magere belangstelling was echter niet aan de man, die bij zijn leven al een legende is, te wijten; wel aan het slechte weer. Het regende gisteren immers voortdurend in Germigny. „Daarom is de massa, die verwacht werd, niet gekomen", mopperde de vader van Joops echtgenote.

Jacques Duchaussoy, in de Tour de France leider van de reclamekaravaan, stak zijn teleurstelling niet onder stoelen of banken. Met de hulp van de plaatselijke wielertrimclub had hij een aardig gevulde afscheidsdag voor zijn schoonzoon georganiseerd. De 'Journee Joop Zoetemelk' werd 's morgens vroeg met een fietstocht voor trimmers geopend, gevolgd door een zogenaamde 'braderie velo', waarbij in tenten en kraampjes allerlei spullen (van foto's tot tweedehands racefietsen) te koop werden aangeboden. Overigens, aan de trimtocht werd door duizenden wielersportenthousiastelingen deelgenomen.

Voordat om 15.00 uur „feestvarken Zoetemelk" en zijn collega's de wei werden ingestuurd, traden oud-renners en ex-ploegmakkers van Joop op mountain-bikes (bergfietsen) in het strijdperk. Onder andere Raymond Martin, Pierre Bazzo, Jean-Pierre Genet, Yves Hezard, Règis Delepine, Bernard Talbourdet, Jean-Louis Gauthier en Jean-Francois Pecheux gaven acte de présence. De eveneens aangekondigde Eddy Merckx en Jan Janssen waren niet van de partij. Wèl aanwezige eregasten waren Bernard Hinault en ex-Tourdirecteur Jacques Goddet.

**„Ik, als oud-ploegmakker, ben verplicht om hier aanwezig te zijn", sprak Maurice le Guilloux, de huidige chef d'equipe van de Toshiba-La Vie Claireformatie. „Ik heb mijn profdebuut bij Gitane aan de zijde van Joop gemaakt. Later was ik ook gedurende enkele seizoenen bij Gan-Mercier zijn helper."**

**„Ik heb altijd veel bewondering voor Zoetemelk gehad. Weet je, dat Bernard Hinault onrechtstreeks veel aan Joop te danken heeft? Toen ik een keer na de Vierdaagse van Duinkerken vijftien dagen bij Joop thuis logeerde, heeft hij me geleerd hoe een profwielrenner behoort te leven en te trainen. Later heb ik die kennis aan Hinault overgebracht."**

**Philippe Crepel, de manager en vertrouwensman van Stephen Roche, wilde iets kwijt over de tegenvallende belangstelling.**

**„Vergeet niet, ook al woont hij vele jaren in Frankrijk, dat Jo[op] Zoetemelk nog steeds een Ho[l]lander is. En ook al is hij een g[e]weldige sportman, de chauvin[is]tische Fransen blijven hem a[ls] buitenlander beschouwen. O[ok] bij goed weer zou de massa ni[et] naar Germigny zijn gekome[n]. Stephen Roche zit in hetzelf[de] schuitje als Joop. Woont hier e[n] heeft eveneens een Francaise a[ls] echtgenote. Daarom verwacht i[k] dat Zoetemelks afscheid vo[or] eigen publiek in de Zesdaag[se] van Maastricht wel een eno[rm] succes wordt", filosofeerde Phi[]lippe Crepel.**

**Nu Joop Zoetemelk de fiets a[an] de haak gaat hangen wordt He[n]nie Kuiper de ouderdomsdeke[n] van het Nederlandse profkorp[s]. Om zijn afscheidnemende colle[]ga een plezier te doen, was Ku[i]per gisteren bereid door de mo[d]der van Germigny te ploeteren.**

„Man, dit beschouw ik als e[en] plicht", verklaarde de altijd goe[d]lachse oud-wereldkampioen. „To[en] ik prof werd, was Joop al een ge[]riveerde beroepsrenner. Ik trok m[e] aan hem op. Ik besefte toen no[g] niet, dat ik ooit met hem om d[e] Tourzege zou duelleren. De da[g] dat we samen in Parijs op het po[]dium stonden, zal ik nooit vergete[n]. Ik vind het nog steeds jammer, d[at] de mensen de prestaties van Joo[p] pas de laatste vijf jaar van zijn ca[r]ri'ere zijn gaan waarderen. Eigenl[ijk] heeft het publiek te laat begrepe[n] welk uitzonderlijk renner Zoetem[elk] was."

**Mr. Ed van der Feer, coördinat[or] management en publiciteit va[n] Zoetemelks Limburgse spons[or] SuperConfex en verantwoord[e]lijk voor de gelijknamige wiele[r]ploeg, noemt Joop 'een fen[o]meen'.**

„Ik heb Joop dit jaar leren kenne[n] als een integere, rustige en inte[lli]gente sportman. Hij heeft heel ve[el] over voor zijn vak. Ook wat zijn fa[]betreft, krijgt hij heel veel te verd[u]ren. Toch brengt hij het altijd op o[p] een en al glimlach, rust en vrolij[k]heid uit te stralen. Voor een spo[n]sor is Zoetemelk de ideale man. J[e] kunt altijd op hem rekenen en h[ij] weet op de juiste manier de bela[n]gen van zijn firma te behartige[n]. Voor SuperConfex is Joop Zoet[e]melk de ideale ambassadeur. E[en] vedette zonder bla-bla, met ee[n] enorm verantwoordelijkheidsbes[ef]. Hij is zijn geld waard. Daarom ga[at] Joop in de toekomst als algeme[en] p.r.-adviseur voor ons werken", ve[r]telde Ed van der Feer met gepas[te] trots.

**Zoetemelks afscheid van h[et] Franse publiek werd gisteravon[d] met een groot diner afgeslote[n]. Ruim tweehonderd genodigde[n] schoven aan.**

„Eigenlijk hoeft dit allemaal ni[et] voor mij. Ik houd niet van al d[at] poes-pas."

Joop Zoetemelk ten voeten uit.

# 'Carla blijft wereldtop'

van onze sportredactie

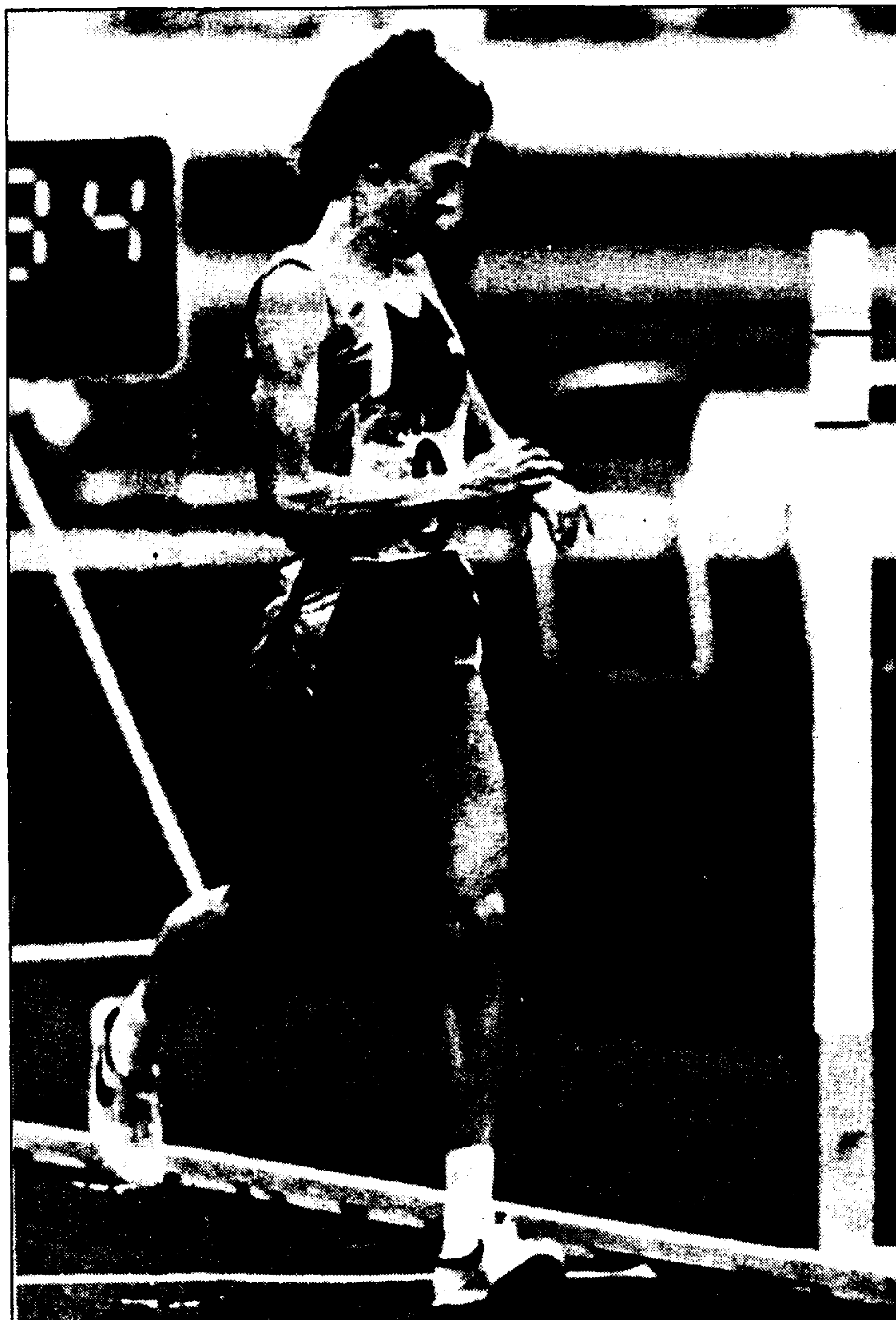
**TOKIO – „Een bloedblaar onder de rechtervoet heeft Carla Beurskens waarschijnlijk de overwinning gekost", vertelde bondscoach Wim Verhoorn die de nationale marathontop bemoedert. Verhoorn was niettemin onder de indruk van de prestatie van het Belfeldse vlieggewicht. „Ze heeft hard en lang getraind voor de marathon. Met 2.26.34 uur heeft ze loon naar werken, al zou ze zonder tegenwind en zonder dat ongemak van die bloedblaar zeker nog een minuut sneller geweest zijn".**

De bloedblaar speelde Beurskens pas na dertig kilometer parten. Met een pijnlijke grimas op het gezicht moest ze bovendien de latere winnares Katrin Dörre uit Oost-Duitsland naast zich dulden. „Ik ben om de pijn te verzachten, enigszins geforceerd gaan lopen", blikte Beurskens terug. „Dat ging eventjes goed, totdat ik door die onnatuurlijke loopstijl plots last kreeg van mijn kuit. Daardoor kon ik de tempoversnelling van Dörre niet beantwoorden", aldus Beurskens die desondanks de limiet voor de Olympische Spelen (2.34 uur) spelenderwijs verpulverde.

**„In ToKio werd de visie die ze zelf heeft uitgestippeld, beloond", meende Verhoorn. „Carla blijft wereldtop en ze heeft het verdiend. Maandenlang heeft ze naar die wedstrijd in Tokio toegeleefd. Ze heeft geinvesteerd in de basissnelheid via kortere wegwedstrijden en dat heeft zijn vruchten afgeworpen". Voorlopig blijft Beurskens in Japan. Ze trekt zich tien tot twaalf dagen terug in een trainingskamp, loopt vervolgens een korte wedstrijd en vertrekt dan naar Hawaii om opnieuw een - ditmaal rustige - marathon te lopen.**

Het zag er, nadat de 106 loopsters uit negen landen waren gestart, lange tijd naar uit dat Beurskens haar tweede overwinning van dit jaar in Japan zou gaan behalen. Na negen kilometer maakte de Limburgse zich los uit een kopgroep. Daarna liep zij 24 kilometer alleen. Na 33 kilometer kwam Katrin Dörre langszij. De Oostduitse vergrootte haar voorsprong uiteindelijk tot 1 minuut en 10 seconden. Het was de derde maal dat Katrin Dörre de marathon van Tokio op 'haar naam bracht. Eerder zegevierde zij in 1984 en 1985. Vorig jaar ging de overwinning naar de Portugese Rosa Mota.

De omstandigheden in Tokio waren goed. Het was bewolkt en de temperatuur bedroeg zestien graden. Het niveau in de Japanse hoofdstad lag bijzonder hoog. De als derde eindigende Zoya Ivanova, de houdster van de wereldbeker, eindigde als derde in 2.27.27. Zij vestigde daarmee een nieuw Russisch record. De eerste acht loopsters bleven binnen de 2 uur en 35 minuten.



● *Carla Beurskens kijkt na de finishpassage op haar horloge: 2.26.34 uur. Een nieuw Nederlands record en een achtste plaats op de marathonlijst aller tijden.*

# Elly van Hulst vierde in Sinaai

SINAAI – Elly van Hulst is tijdens de eerste wedstrijd van de strijd om de Belgische cross-beker, waarin dit seizoen ook de Duindigt-cross is opgenomen, in Sinaai als vierde geeindigd. De wedstrijd over 3000 meter op een vlak parkoers maar bij zware wind leverde een overwinning op voor de Belgische Veronique Collard voor haar landgenoten Ingrid Lagrange en Lieve Slegers, die respectievelijk als tweede en derde over de eindstreep gingen. De vijfde plaats was voor de Westduitse Vera Michallek.

# IJzeren Man in bewondering voor Jeanette Haazen

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

**WEERT – De klasse 'zwaar 2' van de dressuurwedstrijd, die door de landelijke rijvereniging St. Theunis uit Weert in het hippisch centrum IJzeren Man werd georganiseerd, is ondanks de zware concurrentie, met veel overmacht door Jeanette Haazen gewonnen. De NKB-kampioene reed met haar schimmel werkelijk de sterren van de hemel en zelfs een licht waaiende poort kon haar greep naar de overwinning niet stuiten.**

Met maar liefst 11 punten voorsprong op Sef Parren en 11,5 punt op de 'thuisrijdende' Jan Bouwmans met Never Ending nam zij trots en blij als altijd de mooie beker in ontvangst nemen. Jury-lid Cor Otten: „Dit was een rubriek met veel kwaliteit en we konden er tenminste wat punten kwijt. Dat kan niet gezegd worden van de klasse zwaar 1 die mij toch tegen viel".

Deze uitspraak en het puntenverschil maken duidelijk hoe sterk Jeanet in Weert reed. In de klasse zwaar 1 viel het peil over de gehele rubriek genomen inderdaad tegen. Alleen Luc Steeghs die met zijn paard Patrick de rubriek won en Ruud Hoeymakers die tweede werd, konden met een winstpunt naar huis gaan, d.w.z. dat zij boven de 120 punten scoorden.

**UITSLAGEN:**
**Klasse beginners:** 1. Jack van Eyk met Carona; 2. Lieset Feller met Indian; 3. Carin Janssen met Adonis R.
**Klasse licht 1 ring 1:** 1. Anke Boersma met Santa Burundi; 2. John Steeghs met Ramoon; 3. Hariet Daris met Barona.
**Klasse licht 1 ring 2:** 1. Gonnelien Gordijn met Conquistador; 2. Geert Stroucken met Raymond; 3. Piet Niessen met Bacio.
**Klasse licht 2 ring 1:** 1. Petra Houwen met Anouska; 2. Ruth Peeters met Mezerna; 3. Twan van Heugten met Firestone.
**Klasse licht 2 ring 2:** 1. Toos Leysten met Simone; 2. Tjeu Knapen met Testar; 3. Ruth Peeters met Aron.
**Klasse midden 1:** 1. Luc Steeghs met Skippy; 2. Monique Lenssen met Vinia; 3. Frank Hoeymakers met Boemer.
**Klasse midden 2:** 1. Marie Timmermans met Vieto; 2. Anke Boersma met Wyoming; 3. Wout van Lierop met Tessy.
**Klasse zwaar 1:** 1. Luc Steeghs met Patrick; 2. Ruud Hoeymakers met Linacre; 3. Bertie Schoenmakers met Ringo.
**Klasse zwaar 2:** 1. Jeanette Haazen met Windsor; 2. Sef Parren met Pascal; 3. Jan Boumans met Never Ending.

De selectiedressuurwedstrijd in Beek, georganiseerd door de landelijke rijvereniging De Gele Ruiters uit Oirsbeek, werd door Jan Rensen, uitkomend in de klasse zwaar 1, 'zeer geslaagd' genoemd.

Dit merkte hij niet alleen op als lid van de organiserende vereniging of als winnaar van zijn klasse, maar als paardenliefhebber met een warm hart voor het dressuurrijden.

In de klasse 'zwaar 2' bleven de te verdienen prijzen in Beek want de buurman van het ruitersportcentrum, Wim Voncken, werd met zijn paard Avignon eerste, terwijl Miriam Knoors uit Beek, met Zodior, tweede werd. Voor Miriam Knoors een leuke opsteker erbij, nadat ze eerder al te horen had gekregen dat zij, dank zij Nationale Nederlanden, stage mag gaan lopen bij toptrainer Jo Rutten. In de klasse 'zwaar 1' bleef de overwinning door de prestatie van Jan Rensen, met zijn paard Wolan, bij de organiserende vereniging.

**UITSLAGEN:**
**Klasse beginners ring 1:** 1. Angelique Mingels met Carmen; 2. Marlie Coenen met Samantha; 3. Stella Meyers met Arbino.
**Klasse beginners ring 2:** 1. Carla Boessen met Cassander; 2. Jos Dreessen met Armina; 3. Paul Reynen met Arjan.
**KLasse licht 1:** 1. Pascal Werdens met Zanyo; 2. Alf Houben met Capuchon H.; 3. Jeanet Drummen met Bianca.
**Klasse licht 2:** 1. Rob Leeuwenburg met Armand N.; 2. Patricia Kooistra met Zianty; 3. Petra Malherbe met Zervante.
**Klasse midden 1:** 1. Mark Nuchelmans met Argon; 2. Wim Lucassen met Banier; 3. Wim Voncken met Barbados.
**Klasse midden 2:** 1. Gonnie Gorissen met Opalesque; 2. John Klinkers met Zadar; 3. Corinne Rademakers met Zavim.
**Klasse zwaar 1:** 1. Jan Rensen met Wolan; 2. Ron Bekink met Drost.
**Klasse zwaar 2:** 1. Wim Voncken met Avignon; 2. Miriam Knoors met Zodior.

# AV Weert wint clubklassement

**VELDHOVEN – AV Weert was in Veldhoven succesvol door het clubklassement van de jaarlijkse Kempencross te winnen. Persoonlijke overwinningen waren er voor Vivian Verdonschot en de uit Australië teruggekeerde Valerie Berben respectievelijk bij de A- en C-meisjes. De hoofdloop was voor PSV-er Luc Krotwaer die bij de EK-junioren brons pakte op de 5.000 meter.**

Voornaamste uitslagen: **Heren 8 km:** 1. Luc Krotwaer (PSV) 26.30; 7. Paul de Greef 27.10.

**Veteranen:** 1. A. v.d. Heijning (AVR'69) 27.42; 2. Jan v.d. Bosch 28.34; 9. Wil van Zantvoort 30.10; 10. Wiel Heesakkers 30.15; 16. Jan Verriet.
**Veteranen II:** 5. Cees Dalmeijer 33.59.
**Dames 3 km:** 1. A. Bezemer (HAC) 11.34; 8. Olga Heussen 12.50; 11. Anne-marie Nelissen; 12. Rosalie Berben. **Veteranen:** 1. Annie Beckers (Best) 11.56; 2. C. Keijsers 12.11; 6. Marleen Adriaans; 7. Livia Wijninga. **Jongens-A 4 km:** 1. Peter v[an] Dijk (HAC) 14.33; 5. Peter-Paul Fe[] 14.51; 6. Maurice Laveaux 14.58; 13. [] Coenen 15.54; 14. Henrie Stienen 16.[] **Meisjes-A 2.6 km:** 1. Vivian Verdonsch[ot] 9.34; 2. Susan Verdonschot 9.38; 3. Lau[] Tavenier 10.28. **Jongens-B:** 1. Ste[] Nieuwenhuis (PH) 8.56; 3. Henrie Ve[] meer 9.19; 8. R. Nijssen; 9. Pie[] Adriaans. **Meisjes-B 1.5 km:** 1. A. H[] (GVAC) 5.25; 3. Erika Wijninga 5.38; [] Birgit Brockbernd. **Jongens-C:** 1. St[] Rijken (PH) 4.50; 3. N. Keijsers 5.01; [] Pieter Brugman 5.05. **Meisjes-C 1 km:** [] Valerie Berben 3.48; 3. Simone La[] mans 3.54; 14. Christel Verhoeven; Anita Strijbos.